



EXCLUSIVO
Confesiones
de un
general inglés
Memorias
de Malvinas
Página 6/7

PASO EL CENSO NACIONAL
¿COMO? ¿YA TERMINO?
Página 12/13

Página/12

Buenos Aires, jueves 16 de mayo de 1991
el país a diario
Año 4 - N° 1216 - Precio de este ejemplar: \$ 7000 Recargo venta interior: \$ 500
En Uruguay: \$ 2000

POLEMICA SOBRE EL CONDOR

Menem sancionará al brigadier Crespo por afirmar que la Argentina "es un país bananero"

CRESPO PISO LA BANANA

Página 2/3



INCOMPATIBILIDAD

■ "A partir del día de la fecha y por razones de incompatibilidad conceptual ha cesado la vinculación del realizador Leonardo Favio con el financista Julio Ramos en el proyecto del film *Gatica, el Mono*. Se informa, además, que el rodaje del citado film —declarado de interés nacional— se concretará dentro de la fecha prevista."

(Comunicado distribuido ayer en todas las redacciones por Choila Producciones.)

Mitterrand aceptó la renuncia de Michel Rocard y nombró a Edith Cresson

FRANCIA TIENE PRIMERA MINISTRA
Página 17

Toalla mojada,
por Luis Bruschtein **28**

Retrato de familia,
por Bryce Echenique **18**



MENEM ORDENO QUE SANCIONEN

Menem hace pronósticos

El presidente Carlos Menem estimó que el índice del costo de vida de mayo estará "por debajo de la inflación del mes pasado", que fue del 5,5 por ciento al consumidor, y reiteró que fijó como "prioridad uno" de su gestión mejorar el nivel salarial de la clase pasiva. Menem advirtió que en los rubros que se registran subas, especialmente en el de alimentos, "se abrirá de inmediato la importación. Por ello —agregó— "deben ir poniendo las barbas en remojo quienes han vivido en los últimos años especulando y esquilando a la comunidad, sin tener en cuenta que la Argentina está cambiando su historia".

Paros privados

Los maestros y profesores de colegios privados enrolados en la seccional bonaerense del Sindicato Argentino de Docentes Particulares (SADOP) empezarán a cumplir hoy un virtual paro hasta tanto se les pague el sueldo. Los docentes no cobran porque la Superintendencia Nacional de Educación Privada (SNEP) no giró los subsidios a los establecimientos y los propietarios de éstos sostienen que "no tienen fondos para afrontar esa erogación".

Una cuestión de palabras

Fernando "Pino" Solanas deberá presentarse el próximo martes ante el juez Martín Irurzun para ratificar o rectificar sus declaraciones a la revista *Noticias*, relativas al presidente Carlos Menem. Sobre el director cinematográfico pesa una querrela criminal, por cuanto el jefe del Estado consideró injurioso el artículo periodístico en el que utilizó palabras como "pandilla, estafa, corrupción y traición" al referirse al Gobierno.

UN ATERRIZAJE

A dos días del relevo del subjefe de la Armada, vicealmirante Antonio Mozzarelli, el presidente Menem ordenó que se sancione al ex titular de la Fuerza Aérea, brigadier Ernesto Crespo, por haber calificado públicamente a la Argentina de "país bananero", a partir de la detención del proyecto Cóndor II. Otro ex jefe, el general Jorge Arguindegui, se sumó a la protesta por la falta de presupuesto.

Sin quererlo, el Gobierno está cumpliendo el vaticinio que le costó la carrera al segundo jefe de la Armada. El vicealmirante Antonio José Mozzarelli aseguró el sábado último que si no se resolvía el tema presupuestario de las Fuerzas Armadas, iban a rodar cabezas de los altos mandos y el país quedaría en estado de indefensión. La primera cabeza tronchada fue la propia porque lo forzaron a pasar a retiro debido a la inconveniencia —no a la inexactitud— de sus frases. Ayer rodó otra, aunque tratándose de un retirado, se inició un sumario y después quizá resulte otra sanción. El castigo será aplicado al brigadier Ernesto Crespo, ex jefe de la Fuerza Aérea, porque dijo que Argentina se convertiría en "un país bananero" si deja que otra nación decida sobre la suerte futura del misil Cóndor II. No hacía falta la aclaración porque en las últimas semanas nadie del Gobierno negó que Estados Unidos quiere acabar de raíz con aquel proyecto.

La rápida y severa respuesta del Gobierno, con intervención directa del Presidente, estuvo a tono con la

jerarquía y el contenido de las denuncias, pero sobre todo trataría de impedir que el pensamiento de ambos castigados sea multiplicado por otras voces de mando, ya que en ambos casos sus dichos coinciden con sentimientos extendidos en el área militar. El bajo salario es una preocupación que comparten las tres fuerzas y el vuelo del Cóndor es casi una obsesión de los aviadores. Hasta el enjuiciado coronel Seineldin, desde su celda, quiso sacar tajada y anunció su respaldo a las demandas presupuestarias. Por otra parte, el titular del Estado Mayor Conjunto, vicealmirante Emilio Ossés, repitió con frases menos directas, pero igual de claras, las previsiones de Mozzarelli sobre la indefensión nacional. En este caso, a lo mejor por el tono más reposado o por la posible repercusión de la medida —dos hombres de la Armada al hilo— el Poder Ejecutivo hizo oídos sordos.

En cambio, con Crespo, el presidente Menem fue tajante: "He dispuesto como comandante en jefe de las FF.AA. un sumario urgente en lo que hace a otro militar, en este caso de la Fuerza Aérea, ya retirado, que

hizo declaraciones de una magnitud tal que no se compadecen con su estado militar", anunció por el canal oficial ATC. Mientras tanto, el ex jefe de la aviación durante la administración radical, reiteró los conceptos recogidos por el periodismo sobre el país bananero. "No es en tal contexto en el que lo dije, pero coincido con el concepto", insistió ayer el hombre que dirigió lo esencial del proyecto misilístico Cóndor II, que ahora se quiere destruir.

Familiares directos de Crespo especificaron a *Página/12* que hasta ayer a última hora el militar aún no había sido notificado de la sanción, si bien estaba al tanto de lo que había dicho el Presidente. De acuerdo con la fuente, Crespo ratificó en lo conceptual lo que los medios pusieron en su boca, aunque aclaró que algunas publicaciones editaron versiones contradictorias. "Pero no quiero echarle la culpa a los hombres de prensa", confió Crespo.

La Fuerza Aérea le envió a Crespo una carpeta con las notas que fueron publicadas en los medios periodísticos, pero el militar devolvió el dossier con la aclaración de

HOY DECLARA ALFONSIN

Carapintadas tras el pacto

(Por Andrea Rodríguez) El ex presidente Raúl Alfonsín declarará hoy ante la Cámara Federal porteña en el juicio que se sigue contra los 15 cabecillas de la última rebelión militar. Las defensas de los acusados intentarán aprovechar la presencia del ex mandatario en los estrados de la Justicia para dejar demostrada la existencia de pactos incumplidos por parte del poder político, con los que pretenden justificar los hechos del 3 de diciembre. Durante el mes transcurrido desde el inicio de la audiencia oral y pública este argumento defensivo fue uno de los más ensayados por los abogados de los rebeldes, en tanto que la Fiscalía prefirió usar las 19 jornadas del juicio para que sus testigos reconocieran a los acusados y dieran detalles sobre la participación de cada uno de ellos en los distintos episodios de la asonada, calificada por el ministerio público como un intento de golpe de Estado.

La estrategia de la demostración de los pactos incumplidos fue ensayada en seis oportunidades con ex funcionarios del gobierno menemista. Por orden de aparición ante la Cámara, Alberto Kohan, Humberto Romero, Octavio Frigerio, Raúl Granillo Ocampo, César Arias y Moisés Ikonikoff reconocieron las relaciones de la actual gestión con el carapintadismo, iniciadas aun antes de la asunción del presidente Carlos Menem. Sobre los compromisos tomados por el gobierno alfonsínista con el sector rebelde testimoniaron el ex ministro de Defensa Horacio Jaunarena y el ex jefe del Ejército Dante Caridi. Por su condición de ex jefe de Estado, Raúl Alfonsín será testigo privilegiado por las defensas, porque sus dichos ante el Tribunal pueden aportar datos sobre los pactos que los carapintada dicen haber acordado con la gestión radical tras las rebeliones de Semana Santa, Monte Caseros y Villa Martelli.

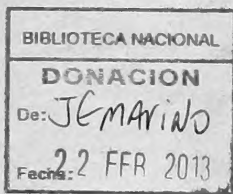


El coronel Seineldin en el juzgado. Problemas para el Camello.

De entre todas las defensas, la que más apunta su artillería a dejar probados los compromisos políticos es la del máximo líder carapintada, coronel Mohamed Ali Seineldin, artífice que quedó en evidencia desde el primer día de la audiencia oral y pública, cuando alegó frente a la Cámara. La defensora Amalia Vasanos justificó entonces el 3 de diciembre atacando directamente al ex presidente Alfonsín, quien a su parecer "trató de imponer en el Río de la Plata la socialdemocracia, totalmente ajena a nuestro sentir, a nuestra identidad histórica y nacional, con una campaña a través de juicios, libros y películas que trajo como consecuencia un deterioro permanente para las Fuerzas Armadas. La política del doctor Alfonsín llegó a ocasionar un daño tan tremendo como el hecho que hoy nos ocupa, y nos encontramos con que individuos que quisieron salvaguardar a las Fuerzas Armadas están siendo juzgados por atacar la Constitución nacional".

La toma de compromisos con el

sector carapintada por parte del gobierno menemista quedó ya harto demostrada ante la Cámara con la aceptación de los ex funcionarios de las relaciones mantenidas, que arrojaron entre otras cosas los nombramientos del primer ministro de Defensa de la gestión, Italo Luder, y de su jefe de Ejército, Isidro Cáceres. La existencia de pactos tras las asonadas de Semana Santa, Monte Caseros y Villa Martelli fue negada en cambio por el ex ministro radical Jaunarena, pero reconocida elípticamente, al menos en el caso de la última de aquellas tres rebeliones por el general Dante Caridi, quien en los días de Villa Martelli ocupaba el cargo máximo dentro del Ejército. Caridi sostuvo que las tratativas "no fueron acuerdos sino conversaciones para que Seineldin depusiera su actitud", pero con el correr de su declaración admitió haber aceptado la mayoría de los requerimientos del grupo rebelde, y reconoció que de las negociaciones "surgió una declaración conjunta" entre los carapintada y la conducción de la fuerza.



LENA OLIN
La nueva Garbo
PÁGINA 30 EN MOSCÚ
La ruleta rusa

ESCRIBEN:
Osvaldo Soriano
Noé Jitrik - Juan Forn
Martín Caparrós

Página/30
LA REVISTA MENSUAL DE Página/12

EL DESEMBARCO
Los planes secretos de la DEA para la Operación Argentina

YA APARECIO

A CRESPO

FORZOSO

que los artículos hacían una "suerte de interpretación de sus dichos", pero, no obstante, ratificaba el espíritu de "país bananero". La sanción contra Crespo es la primera contra un ex jefe de Estado Mayor de un gobierno democrático.

Pero el presidente Menem no sólo sancionó a Crespo, sino que arriesgó una evaluación de su gestión. En respuesta a las declaraciones del aviador el jefe de Estado dijo: "El tuvo la oportunidad de mejorar la situación y creo que se empeoró cuando él estuvo al frente, creo, no sé, habría que ver", descargó Menem contra Crespo, en una crítica que involucra en forma indirecta a la administración de Raúl Alfonsín.

Menem manifestó que la situación en las FF.AA. es de "disciplina total y absolutamente normal", pero el viernes pasado tuvo que ordenar que se cancelara una reunión de todos los altos mandos militares, que iban a analizar la cuestión presupuestaria, salarial y el estado de "indisciplina" al que aludió Mozzarelli. "De todos modos, no vamos a tolerar, como no toleraremos lo que ocurrió el 3 de diciembre, ningún tipo de actos que entren en el terreno de la indisciplina en el campo de las FF.AA. Hay problemas presupuestarios, es cierto, pero estamos tratando de solucionarlos", prometió el presidente Menem, ante el sector militar.

El chisporroteo entre el Gobierno y los militares presenta el rasgo de que ahora el conflicto no es con un sector, como eran los carapintada, sino que esta crisis es con las instituciones, puesto que fueron los propios jefes de las FF.AA. quienes idearon la reunión de mandos que se canceló. Los jefes militares aceptaron la orden de desandar el camino que habían abierto con el cónclave, lo cual confirma el poder del Gobierno constitucional. Pero los temas que querían analizar siguen en carpeta: ¿Qué tipo de FF.AA. quiere el oficialismo? ¿En función de qué objetivos se deben reestructurar? Por ahora, el Gobierno busca, por un lado, mantener disciplinado el descontento mientras tanto el ministro de Defensa, Erman González, como el equipo de Domingo Cavallo, buscan en el presupuesto una partida que les permita echar aceite sobre las aguas bravas.

Un ataque que no fue y una casa con tanque propio

La policía de Entre Ríos difundió un informe restando importancia a un presunto ataque que sufrió ayer el regimiento de tanques Coronel Brandsen de Villaguay. En la unidad militar —donde hubo un grupo de oficiales involucrado en la última rebelión carapintada—, la guardia abrió fuego en la madrugada contra dos vehículos no identificados.

No está claro si los disparos se produjeron "en forma preventiva ante los movimientos sospechosos", en los fondos de la unidad, como se informó posteriormente, o primero hubo un ataque con armas de diversos calibres desde una camioneta y un automóvil, como trascendió en un primer momento.

Arguindegui también pide

El primer jefe del Ejército durante la gestión de Raúl Alfonsín, general retirado Jorge Arguindegui, se sumó a las críticas contra el Gobierno por lo que los uniformados consideran un bajo presupuesto. "Yo condeno las políticas que se iniciaron en el '84 sin dejar recaer la culpabilidad en ningún hombre", declaró Arguindegui.

"Desde el año '84 hasta la fecha la aplicación de una cierta política hacia las FF.AA., entre ellas la drástica reducción del presupuesto, va produciendo en el tiempo sus efectos inevitables, vale decir, va minando progresivamente la capacidad operativa de las fuerzas en consecuencia aquel objetivo tan buscado por el gobierno alfonsínista de destruir a las fuerzas como factor de poder dentro de la sociedad argentina, ha traído como consecuencia inevitable la disminución de su capacidad operacional", sintetizó el militar retirado.

El general retirado insistió en sus ataques tanto contra la administración Alfonsín como contra la actual. "Además hay otro motivo: las fuerzas tienen un presupuesto que significa un crédito y no dinero contante y sonante. Entonces ese crédito se les da para el año presupuestario a los efectos de poder mantener y conducir a las fuerzas, pero resulta que desde Hacienda, fundamentalmente, y yo lo he vivido en el año '84, y después se fue agravando, a medida que va pasando el año le van hipotecando porcentajes, donde ese 1,9 por ciento del PBI termina siendo la mitad; cuando se llega a julio del año calendario resulta que el Ministerio de Economía le dice que no puede gastar más porque está hipotecado el resto de su crédito", señaló.

Lo cierto es que el teniente coronel Gustavo Anchutz, jefe del regimiento, hizo apostar un tanque frente a su casa en el barrio militar y posteriormente movilizó otros cuatro vehículos similares en las inmediaciones. También se registró un refuerzo generalizado de las guardias del cuartel. Según informó a la prensa el jefe de policía local, inspector Héctor Ramón Enrique, el episodio, tal como le fue comunicado por las autoridades militares, no pasó de los disparos "preventivos" de la guardia y de las medidas citadas. En Villaguay se comentó paralelamente que en el barrio militar aún viven los familiares del sector carapintada que actualmente está juzgado por el alzamiento del 3 de diciembre pasado.



El presidente Menem y el brigadier Crespo, cuando todavía sonreían.

El jefe de Estado pidió una sanción para el ex jefe de la Fuerza Aérea, por declaraciones inoportunas.

LAS PRESIONES NORTEAMERICANAS

Cóndor y relación carnal

En la segunda quincena de julio de 1989, el secretario adjunto para asuntos militares del Departamento de Estado norteamericano, mister Decain, mantuvo una reunión de dos horas en el Ministerio de Defensa con el entonces titular, Italo Luder, y la cúpula de la Cancillería representada por Domingo Cavallo y Mario Cámpora. También participó el embajador Terence Todman. Dijeron al público que habían hablado sobre narcotráfico pero el tema fue, por primera vez formalmente, el Cóndor II. Decain preguntó, más que presionar, y su tesis fue ésta: "La proliferación de misiles desestabiliza las conversaciones entre las grandes potencias para desmontar los conflictos regionales".

Decain explicó a sus interlocutores argentinos que, después de firmar la destrucción de misiles de alcance intermedio con la Unión Soviética, en 1987, los estadounidenses comenzaron a preguntarse si lo que habían resuelto destruir no se parecía a los Agni de la India, los Badr de los egipcios, los Scud del Golfo, los Silkworms chinos y el proyecto Cóndor de la Argentina.

Por supuesto, la conversación superó el nivel de la simple curiosidad. En los meses que siguieron, los Estados Unidos pidieron directamente a la Argentina la desactivación del proyecto que ellos describían como de fabricación de un misil de alcance intermedio y los argentinos como de elaboración de un vector que podría transportar satélites para meteorología o comunicaciones. Y lo consiguieron. Primero, Cavallo accedió al pedido del número dos del Departamento de Estado, Lawrence Eagleburger. Después, el propio Carlos Menem prometió a George Bush que la Argentina se olvidaría del Cóndor. Y en el último mes el canciller Guido Di Tella descubrió una teoría para adornar la suspensión del proyecto: "La Argentina está más segura sin el Cóndor que con él", dijo.

Misil o vector, guerrero o inofensivo, lo cierto es que el Cóndor era —y todavía es— lo único de la Argentina que molesta a Estados Unidos. El resto —gestos de Menem, corrupción, narcotráfico— produce mayor o menor simpatía, pero no genera movimientos diplomáticos espe-

ciales. Según lo publicado el lunes por *The New York Times* citando "diplomáticos occidentales" (¿tal vez la misma embajada de Estados Unidos?) lo que Washington quiere ahora no es la simple suspensión, ni la desactivación, sino la destrucción lisa y llana de lo que haya. Por ejemplo, carcazas del aparato, que comprobablemente existen. O el motor, que algunas fuentes dan como existente y otras ponen en duda. (El sistema de teleguiado, verdadero corazón de un misil, jamás llegó a fabricarse.)

¿Qué sentido tiene pedir la destrucción de cosas que, con el juego de planos correspondiente, podrían producirse otra vez sin ningún problema? "El símbolo", respondió un

diplomático consultado por *Página/12*. "Lo que ha pedido Washington es que no quede nada del Cóndor, de modo que el compromiso político del gobierno de Menem con el de Bush tenga su traducción palpable y material."

Para dar ese último paso, al parecer, sólo queda vencer el escollo de la Fuerza Aérea, que considera al Cóndor como su proyecto favorito. Es posible que, ante la firmeza del Gobierno en su política de "relaciones carnales" con Estados Unidos, ese escollo sea finalmente vencido. Pero el proceso será complejo, puesto que sin duda declaraciones como las del brigadier Ernesto Horacio Crespo reflejan sentimientos de oficiales en actividad.

SEÑOR RADIODIFUSOR EN FM:

SOLICITADA

NO SE DEJE ENGAÑAR EL COMFER CAMBIA PARA QUE TODO SIGA IGUAL

Su única garantía es una NUEVA LEY DE RADIODIFUSION

Los cambios al Decreto 859/91 no alteran el resultado: sólo se adjudicarán las radios a los poderosos.

Ante esta situación, **ASARP-FM RECOMIENDA:**

1. Convocar para la defensa de su FM a las autoridades y a las asociaciones locales (Sr. Intendente, defienda su radio).
2. Difundir por su medio, en permanencia, consignas que defiendan la libertad de expresión.
3. Recoger el apoyo de toda su audiencia, abriendo un Registro de Firmas **"NO HAY DEMOCRACIA CON SILENCIO. SI A LA LIBERTAD DE EXPRESION"**.
4. Solicitar el amparo judicial, ante la justicia federal correspondiente, que declare la ilegitimidad y la arbitrariedad del Decreto 859/91, por violar el art. 65 de la Ley 23.696. Además, solicitar se provea medida de no innovar para evitar el cierre compulsivo de la radio hasta tanto no se adjudiquen las frecuencias dentro del marco de una nueva ley de radiodifusión, con un Plan Técnico ajustado a la realidad y a las necesidades de nuestras comunidades.

SU UNICA DEFENSA ES LA ACCION

Asociación Argentina de Radiodifusores Privados en FM
Coronel Díaz 1811 - 1425 Capital Federal - Tel.: 824-9596

JUBILADOS

El Gobierno definió anoche una estrategia para impulsar en el Congreso el tratamiento de varias iniciativas que se encuentran demoradas, como el proyecto de ley de empleo y otro para establecer topes a las indemnizaciones por despidos. Asimismo, el oficialismo buscará la pronta aprobación de una ley que permita establecer "mecanismos genuinos de financiamiento" para el sistema jubilatorio. "La solución al problema de los jubilados será inmediata, pero no a través de la emisión monetaria", dijo el presidente de la bancada de diputados peronistas, José Luis Manzano, al término de una reunión en la Casa de Gobierno con autoridades del peronismo y funcionarios gubernamentales. (Ver en esta página).

Despidos en la línea

Telefónica Argentina despidió a once empleados aduciendo causa justificada y sin abonar indemnizaciones, denunció en un comunicado la seccional porteña de FOETRA. Para el sindicato, las cesantías se basan en "acusaciones infundadas" de corrupción y constituyen "un caso piloto" para un número mayor de despidos. "Esta misma empresa se ufana de su política laboral moderna, con avisos elogiosos sobre el nuevo convenio colectivo que firmó con la Federación", recriminó la filial metropolitana añadiendo que "mientras tanto, el servicio es más deficiente que nunca y la rentabilidad empresarial altísima".

Por lo que fue y lo que viene

León Gieco, Teresa Parodi, Antonio Tarragó Ros, entre otros artistas participarán de un festival de solidaridad con las seccionales ferroviarias rebeldes que realizaron el paro de 45 días. Será el viernes a las 20 en el miniestadio de Ferro a un costo de 30 mil australes. Lo especial de la convocatoria es la previsión de la comisión de enlace de las seccionales, que indicaron que los fondos serán para organizaciones y huelguistas "máximo cuando se acercan nuevos conflictos, dada la actitud provocativa de la empresa y el Gobierno".

INFORMATICA S.A.

Alimente a su COMPUTADORA para su Buen Provecho

Menú:

- SOFTWARE PARA ABOGADOS
- SOFTWARE ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS
- SOFTWARE PARA INDUSTRIAS MANUFACTURERAS (P. C. F.)

VENTAS: ESMERALDA 672 - 6º PISO
TEL. 322-2376/9460/7799-9986
FAX: (541) 322-9460
SERVICIO TÉCNICO
394-2020
(1007) CAPITAL FEDERAL

Acindar y la UOM están como cuando salieron de España

Las partes vuelven hoy a Trabajo para discutir sobre métodos de producción y la interpretación del acta del viernes.

Autoridades de la empresa Acindar y sindicalistas de la Unión Obrera Metalúrgica volverán a encontrarse hoy en el Ministerio de Trabajo para tratar de reencuadrar un conflicto que parecía superado con el acta-acuerdo firmada el viernes último. La posibilidad de que los obreros reinstalen el piquete de huelga en torno de la planta de Villa Constitución, como respuesta a la pretensión empresarial de que suscriban la flexibilización laboral junto con la vuelta al trabajo, era el signo más evidente de la tensión que rodea otra vez al diferendo. Pero no el único: el titular de la UOM local, Alberto Piccini, denunció que el representante gubernamental Anselmo Riva "intentó presionarme" para que acepte el nuevo condicionamiento de Acindar. Con un obvio rechazo a esa denuncia, altas fuentes del Ministerio de Trabajo confiaron a *Página/12* que en una primera evaluación esa cartera considera que la patronal "se pasó de rosca", aunque cuestiona por igual "la reacción alarmista del sindicato". Por debajo de las declaraciones subyace la misma cuestión que originó el conflicto: la participación o no del gremio en la reconversión de la empresa, y la aplicación de los nuevos métodos de trabajo.

El ambiguo texto del acta rubricada el viernes se convirtió, de hecho, en una nueva fuente de discrepancias. Es que en su artículo cuarto parece inclinar la balanza hacia la empresa al señalar que las reincorporaciones de los 3200 cesantes se irán concretando "dentro del programa de modalidades y métodos de trabajo ya explicados en el establecimiento". Pero en el noveno se limita la reforma laboral a su "tratamiento en la comisión paritaria" del sector metalúrgico.

Con esa misma referencia, la alta fuente del Ministerio de Trabajo consultada por este diario interpretó la flamante pulseada en estos términos: "Acindar se pasó de vueltas al pretender que los trabajadores le firmen la nueva organización interna en la misma acta en la que se dejaba sin efecto el despido. Pero también Piccini presiona creyendo que con el punto noveno del acuerdo va a poder rediscutir toda la metodología de trabajo".

Aunque reconocen que el tema es el eje de discusión, los dirigentes metalúrgicos — muy ofuscados con la actitud del representante oficial en las negociaciones — insistían ayer en que hubo una "provocación" concatenada. Y enumeran: se convocó a la gente para abonarles la primera cuota de las deudas salariales

(2,5 millones de australes) "sorprendiéndola" con el agregado de actas que podrían hacer presumir la intención de recontratar al personal quitándole derechos de antigüedad y de transformar en fijas las suspensiones que se acordaron como "rotativas" (ver detalle en recuadro). Una valla colocada con 2500 obreros en la puerta de la fábrica a la espera de su primer cobro de australes en más de 45 días.

Formalmente, estas variaciones se reflejaban en dos textos a suscribir por los empleados. Uno es el acta de retractación del despido que se reproduce en esta misma página. El otro es un "acta personalizada" — así lo denominan las autoridades de Acindar — en el que se le detalla a cada obrero o supervisor el sector en el que trabajará, junto con su "posición de labor", las "funciones y responsabilidades" a cumplir y hasta los adicionales salariales que percibirá por la multiplicidad de tareas, base del programa flexibilizador. "Es nada más que la aplicación del acta", sostienen los voceros de la empresa.

Como en el origen del diferendo, esos mismos voceros apuntaron ayer al aislamiento de Piccini bajo la calificación de "opositor a todo". En algún sentido, los funcionarios del Ministerio de Trabajo también cargaron tintas sobre el sindicalista de Villa Constitución, que volvió a encontrar reaseguro en la cúpula nacional de la UOM. Luis Guerrero, adjunto de Lorenzo Miguel, fue taxativo al definir como "actitudes provocativas" las de Acindar y al defender la comisión paritaria del sector como el "único ámbito válido para discutir modificaciones de convenio". Casi calado de Piccini.

RETRACTACIÓN DESPIDO

Villa Constitución, 14 de Mayo de 1991

Yo, el/los suscriptor/es, considero:

Nos adherimos a la conformidad y aceptación al Acuerdo de fecha 9/5/91, que antecede, y por tanto ratificamos que:

1. A partir del 10/05/91 Acindar retracta el despido que le notificó oportunamente.
2. Tomará servicios en forma progresiva conforme lo vayan requiriendo las necesidades operativas y de mercado, dentro de las modalidades y métodos de trabajo ya explicados en el establecimiento reasignándose turnos y tareas.
3. A partir del 10/05/91 cuando no preste servicios, percibirá un subsidio no retributivo y en tal caso debe notificarse y consentir las suspensiones.
4. Cobrará la suma compensatoria y librería que se acordó en el punto 11.

En consecuencia le rogamos suscribir la presente en prueba de conformidad y ratificación de todo lo expuesto en el acuerdo del 09/05/91 y esta operación implicará el consentimiento del art. 31 de la ley 23.551 del Decreto 461/90.

Saludamos a usted muy atentamente,

Pres. empresa conformidad y ratifico el acuerdo del 09/05/91 al que adhiero plenamente.

Firma: _____

Facsimil del acta adicional de "Retractación de despido".

Los puntos de la discordia

Bajo el rótulo "Retractación de despido", una de las dos actas adicionales confeccionadas por Acindar contiene dos imprecisiones que motivaron el recelo del sindicato metalúrgico. El punto uno expresa textualmente: "A partir del 10/5/91 Acindar retracta despido que modificó oportunamente". Los abogados sindicales interpretaron que la inclusión de la fecha en la fórmula crea una suerte de "vacío" entre el despido y la reincorporación, lo que podría a su vez dar lugar a planteos legales posteriores sobre "recontratación" en vez de la continuidad del mismo vínculo laboral. Si bien todos, incluyendo voceros de la empresa, admiten que tal planteo sería endeble jurídica y políticamente, en la balanza también pesó el punto dos del adicional, que expresa textualmente: "Tomará servicios en forma 'progresiva' conforme lo vayan requiriendo las necesidades operativas y de mercado, dentro de las modalidades y métodos de trabajo ya explicados en el establecimiento reasignándose turnos y tareas". Allí se quitó la palabra "rotativa" luego de "progresiva" que figura en el acta del Ministerio y omite de ese modo un aspecto central de toda la negociación, como fue que las suspensiones no recaerían siempre sobre el mismo personal.

CENTROIZQUIERDA

Todavía sin alianza para la boda

(Por Raúl Kollmann) La posibilidad de que haya una única lista de centroizquierda en Capital Federal comenzó a desvanecerse, a pesar de las intensas negociaciones que realizan los dirigentes de esa franja política. La Unidad Socialista profundizó su distanciamiento del resto de las fuerzas, a tal punto que el secretario general adjunto del Partido Socialista Democrático, Héctor Bravo, afirmó que "está prácticamente descartado un acuerdo con los partidos que provienen del FREJUPPO". Por su parte, todas las demás fuerzas, que dieron un importante paso al reunirse el viernes pasado en ATE, afrontan dificultades para decidir la metodología de elección de candidatos.

El Partido Socialista Popular y el Socialista Democrático, en reuniones con otras fuerzas y entre sí, ratificaron su oposición a las internas abiertas para elegir los candidatos y su decisión de no renunciar a que la palabra "socialista" sea parte del nom-

bre de cualquier frente que ellos integren. Esto indica que su estrategia es no producir ningún acercamiento con el conjunto de las fuerzas reunidas en ATE, fortalecer la candidatura a diputado de Alfredo Bravo y mantenerse atentos para ver si se produce algún desgranamiento en las demás fuerzas de centroizquierda que les permita sumar apoyo a esa candidatura.

Quienes se reunieron el viernes en ATE — el Grupo de los 8, el PI, la democracia popular, la democracia cristiana, Encuentro Popular, el socialismo auténtico, el Partido Humanista y los que convergen en Unión e Benevolencia, Democracia Avanzada, Protagonismo Popular y Movimiento 29 de Mayo — pusieron en marcha dos comisiones para elaborar el programa de la alianza y determinar la metodología para elegir candidatos. La primera de estas comisiones logró un esbozo de documento programático, que va a terminar de definirse en una nueva

reunión, el próximo viernes. Todos coinciden en que hay avances importantes.

Donde surgieron los mayores obstáculos fue en la comisión que trató el mecanismo para definir las listas. Claramente a favor de realizar internas abiertas están el Grupo de los 8 y los sectores Democracia Popular, Democracia Avanzada, Protagonismo Popular y 29 de Mayo. El resto de las fuerzas manifestaron algún tipo de oposición a esa metodología, argumentando, entre otras cosas, que las internas abiertas permiten la participación de aparatos de otros partidos que pueden complicar la votación. Sostienen que lo mejor es lograr una lista de consenso entre las fuerzas que integren el frente. En contrapartida, los otros, argumentaron que es muy difícil llegar al consenso y que no hay otra forma transparente de elegir los candidatos. Como no había forma de ponerse de acuerdo, la reunión de comisión se levantó y se convocó a un nuevo encuentro para dentro de diez días. Sin embargo, el próximo martes, en la Fundación del Sur, habrá una sesión plenaria de todas las fuerzas, en la que seguramente se tratará de superar los obstáculos que han surgido.

EDICTO

Juzgado en lo Civil N° 104, Secretaría N° 42, cila y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Héctor Víctor Vidio y María Amalia Gibelli. Publíquese por tres días en *Página/12*, Buenos Aires, 6 de mayo de 1991.

RAMIRO E. RODRIGUEZ - SECRETARIO

Diseño Locales y Vidrieras

ARQ. JANZA - MIJELSHON

Tel. 961-9418

Arregle y lave sus alfombras

Alfo Centro

791-0685

DUHALDE Y DE LA SOTA DIRIAN NO

Candidato que huye

(Por Gabriela Cerruti) Los principales operadores políticos del presidente Carlos Menem intentaron ayer —fructuosamente, de acuerdo con versiones coincidentes— convencer a Eduardo Duhalde y José Manuel de la Sota para que acepten las candidaturas a las gobernaciones de Buenos Aires y Córdoba, respectivamente. El argumento más fuerte de los gestores se refiere a la necesidad de revertir la tendencia que, hasta el momento, es negativa para el justicialismo en las encuestas que miden intención de voto para los comicios de octubre próximo.

A pesar del feriado nacional, poco después del mediodía llegaron al despacho del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, los hombres elegidos por el Presidente para diagramar la estrategia electoral tanto desde el Gobierno como desde el Partido Justicialista. Allí estaban el dueño de casa, el senador Eduardo Menem, y el diputado José Luis Manzano, los principales referentes del grupo celeste. Un poco más tarde se sumó el vicepresidente Eduardo Duhalde, convocado por los protagonistas del encuentro, para que escuche una vez más los argumentos a favor de la aceptación de la candidatura.

“En los últimos días Duhalde buscó argumentos para justificar el no”, señalaron voceros de esa reunión. El vicepresidente comenzó a mostrarse preocupado, por ejemplo, ante la posibilidad de que el radicalismo plantee una elección directa

A pesar del esfuerzo de los celestes, Duhalde y De la Sota siguen sin dar el sí para ser candidatos a gobernador.

para designar a su reemplazante, si baja a la provincia como candidato, punto que hasta hace unos días no estaba en discusión. Lo cierto es que las encuestas que manejan los hombres del Gobierno —propias o privadas— dan abajo al justicialismo en la provincia, incluso siendo Duhalde el candidato.

En este marco, el Presidente sólo se habría adelantado a la decisión de su segundo de fórmula cuando dijo el martes públicamente que prefería que se quedara donde está, a su lado.

Desde Estados Unidos, el gobernador Antonio Cafiero persistió con la oferta, cuando fue consultado por emisoras porteñas, porque consideraba que Duhalde “es el candidato mejor perfilado en el justicialismo” y “yo lo quiero para mi provincia”. La mirada de Cafiero va más allá que la de los operadores celestes: si Duhalde no acepta es casi como admitir que desconfia de la victoria del justicialismo en octubre, pero, además, la interna por la fórmula pondrá de nuevo a todos en juego. La línea cafierista, el Frente Peronista Bonaerense (FREPEBO), que en caso de ir Duhalde tiene casi decidido que el candidato a vicegobernador sea

Rafael Romá, debería discutir nuevamente una alianza con Saúl Ubaldini o una fórmula propia, y en cualquiera de las dos posibilidades, el ministro de Gobierno, José María Díaz Bancelari, no estaría dispuesto a relegar sus aspiraciones, como tampoco lo haría el titular de la Cámara de Diputados bonaerense, Osvaldo Mércuri. Del lado de la Liga Federal del vicepresidente, la situación no es mucho más clara porque al menos Alberto Pierri intentaría marchar al frente de la fórmula justicialista.

Los celestes que se decidieron a discutir la estrategia electoral dicen contar a favor con la estabilidad que, les aseguró el ministro de Economía, Domingo Cavallo, reinará por lo menos hasta el momento de los comicios. Las encuestas que manejan les indican que la imagen del Gobierno subió levemente y que la del presidente Menem entró en una meseta que —dado el vertiginoso ritmo con que venía cayendo en los últimos meses— alimenta el optimismo.

La situación de Buenos Aires los preocupa tanto como la de Córdoba y Santa Fe. En la provincia de Eduardo Angeloz, De la Sota habría decidido finalmente no aceptar la candidatura y eso, al menos, es lo

que le transmitió a su grupo de colaboradores más cercanos el martes por la noche. Los nombres definitivos recién se conocerán la semana próxima, ya que tampoco el actual interventor en Tucumán, Julio César Aráoz, estaría dispuesto a aceptar. Los últimos sondeos muestran al peronismo veinte a cuarenta con respecto al radicalismo en esa provincia.

Para Santa Fe, los celestes esperan aceptar la relación que mantienen con el ex fiscal nacional de Investigaciones Administrativas, Ricardo Molinas, quien está bien colocado en las encuestas, para intentar una alianza. El ex fiscal, que mantiene buenas migas con Eduardo Menem y Bauzá por la forma en que se movieron durante la colisión con el ex secretario legal y técnico de la Presidencia, Raúl Granillo Ocampo, que le costó el puesto, rechaza al gobernador Victor Reviglio como cabeza de la lista de diputados. Como ésta es una de las condiciones que reclamaría el sector del peronismo santafesino, la probabilidad del acuerdo es más que incierta.

INGLES

Profesora nativa EE.UU.

Conversación

Apoyo escolar

Todos los niveles

INFORMES: 821-3936

Cornejo va a juicio

Los veintitrés legisladores integrantes del Senado salteño jurarán hoy como jueces miembros del Tribunal de Juicio Político al gobernador Hernán Cornejo, a quien se responsabiliza por el congelamiento y atrasos en el pago de los sueldos al personal estatal provincial, así como las huelgas en las áreas de Salud, Educación y Justicia y el presunto abastecimiento irregular de hospitales y escuelas. Cornejo, contra quien se unieron la mayoría de los bloques legislativos del justicialismo, del radicalismo y del Partido Renovador en el pedido de juicio político, prefiere entender que será una oportunidad para contextualizar su gestión de gobierno en el marco de la crisis general y la reforma del Estado. Este es el segundo juicio político que se inicia en Salta después de que, en diciembre último, se destituyó al vicegobernador Pedro Máximo de los Ríos.

RECREANDO EL CLOWN

Descúbrase a través del niño que lleva adentro. Juegue con otros de 25 a 55 años en los talleres que coordina la Lic. Norberta Tissone Tel. 825-2187

Créditos Personales.

Citi-One Significa Su Dinero Ya.

Porque si usted es cliente Citibank (o socio Diners Club) ya dispone de su Crédito Personal desde **A\$15.000.000 hasta A\$80.000.000**, a plazos que oscilan entre los 6 y 18 meses y, además, un beneficio adicional. Visite ya su sucursal y obtenga su crédito personal.

Si usted aún no es cliente Citibank, visítenos en cualquiera de nuestras Sucursales y disponga de su Crédito Personal.

Ejemplo al 14.5.91:

MONTO	PLAZO	CUOTA
A\$ 15.000.000	12 meses	A\$ 1.644.993
A\$ 15.000.000	18 meses	A\$ 1.233.553

Tasa Estimada Mensual 4,5% - Tasa Nominal Anual 54,75%



Una escala superior en servicio bancario.

CITIBANK

• CAPITAL Y GRAN BUENOS AIRES: • CASA CENTRAL Bmè Mitre 502/530 C.P. 1036 • ALMAGRO Av. Rivadavia 4600 C.P. 1424 • ALTOS DE PALERMO Santa Fe 3168/70 C.P. 1425 • ALVEAR Av. Cellaio 1902 C.P. 1024 • AV. SANTA FE Av. Santa Fe 1634 C.P. 1060 • BARRANCAS Av. Luis María Campos 1175/9 C.P. 1426 • BARRIO NORTE Av. Santa Fe 2570/4 C.P. 1425 • BELGRANO Av. Cabildo 2248 C.P. 1428 • BOTANICO Av. Las Heras 3581/3 C.P. 1425 • FLORES Av. Rivadavia 6928 C.P. 1406 • FLORIDA Florida 746 C.P. 1005 • LINIERS Ramón L. Falcón 7099 C.P. 1408 • LOMAS DE ZAMORA H. Yrigoyen 9120 C.P. 1832 • MARTINEZ Alvear 76 C.P. 1640 • OLIVOS Av. Maipú 2501 C.P. 1636 • QUILMES Alvear 567 C.P. 1878 • SAN CRISTOBAL Av. Entre Ríos 818 C.P. 1080 • SAN ISIDRO 25 de Mayo 5301/542 C.P. 1642 • TORRE DINERS C. Pellegrini 1023 C.P. 1009 • TRIBUNALES Viamonte 1548 C.P. 1055 • VILLA CRESPO Av. Corrientes 4618 C.P. 1195 • VILLA DEL PARQUE San Martín 5702 C.P. 1419 • VILLA URQUIZA Triunvirato 4301 C.P. 1431 • INTERIOR: • BAHIA BLANCA Av. Colón 58 C.P. 8000 Tel. (091) 3-0201 • CIPOLLETTI H. Yrigoyen 394 C.P. 8324 Tel. (0943) 7-3716 • CORDOBA Rivadavia 104 C.P. 5000 Tel. (051) 24-5111 • LA PLATA Calle 47 N° 673 C.P. 1900 Tel. (021) 25-4444 • MAR DEL PLATA Av. Pedro Luro 2983 C.P. 7600 Tel. (023) 9-0000 • MENDOZA Av. San Martín 1098 C.P. 5500 Tel. (061) 24-1477 • RESISTENCIA Juan D. Perón 201 C.P. 3500 Tel. (0722) 3-0058 • ROSARIO Santa Fe 1101 C.P. 2000 Tel. (041) 25-1111 • SANTA FE San Martín 2601 C.P. 3000 Tel. (042) 5-2190 (Sucursales con Cajero Automático Bancario)

La zanahoria y el peñón

La entrevista al ministro secretario del Foreign Office, Tristan Garel-Jones, que se publica en esta misma página, incluye una novedad: es la primera vez que un alto funcionario del gobierno inglés nombra a Gibraltar cuando está comentando las relaciones entre el Reino Unido y la Argentina. Garel-Jones puso peros y condiciones, y naturalmente dijo que las comparaciones eran imposibles, pero de hecho su análisis marca un razonamiento inédito: es, también, la primera vez que las Malvinas quedan insertas, así sea para marcar diferencias, en una lógica que las incluye.

En términos diplomáticos —lo cual es sinónimo de larguísimo plazo— la aparición de una lógica siempre es interesante. Permite sacar conclusiones de otros procesos, registrar precedentes, negociar con un marco más previsible que antes. Si Gibraltar fuera una zanahoria y España y la Argentina dos burros, lo nuevo es que, ahora, la zanahoria existe. La duda es, claro, si los burros llegarán a comerse.

El español parece más cerca. En Londres, Felipe González propuso a John Major el control conjunto de la soberanía sobre el Peñón, que según el Reino Unido España le cedió a perpetuidad por el Tratado de Utrecht de 1713. La reina Isabel y el rey Juan Carlos sobresalen los jefes nominales de Estado, y se garantizaría a los gibraltareños un régimen especial de autonomía. Por lo que se sabe, Major no accedió a la propuesta, pero sí se comprometió a insistir en que los habitantes de la pequeña colonia mejoraran sus relaciones con sus vecinos los andaluces. España y el Reino Unido tienen fuertes intereses comunes como para querer mantener factores de irritación. "Para Gran Bretaña, España es el mercado de exportación que crece más rápido", dice un editorial del influyente diario inglés *The Independent*.

Sería tonto que los diplomáticos argentinos desechen la aparición de la zanahoria. Ya existe. Pero sería grotesco que el Gobierno la endiose con el amor que suele aplicar a la política exterior: en las relaciones internacionales, el poderoso no sólo decide si concede al débil la categoría de burro (cosa que parece haber hecho Garel-Jones con la Argentina) sino, después, cuándo saca la zanahoria del bolsillo y a qué distancia del hocico la bambolea.

TALLER DE INGLES

(En Caballito y en el Centro)

- Grupos de conversación
 - Video
 - Juegos teatrales
- Acoyte 461, P.B. "A"
Tel.: 903-1831
Paraguay 1446, 3° "E"
Tel.: 814-0637

Jeremy Moore, comandante de las fuerzas de tierra del Reino Unido en la guerra de las Malvinas, confiesa que la estrategia militar argentina confundió objetivos, descuidó las posiciones defensivas y utilizó conscriptos en lugar de profesionales. Diferencias con la guerra sucia.

(Por M.G., especial desde Londres) Felipe González acaba de concluir su primera visita oficial a este país dejando tras él un cambio en el establishment británico: hasta el *Financial Times* editorializó a favor de una solución imaginativa para el Peñón de Gibraltar, que Inglaterra posee y España reclama. ¿Es una ecuación nueva en la que podría reemplazarse Gibraltar por Malvinas y España por la Argentina? A corto plazo, mejor no ilusionarse con ecuaciones generales. En una entrevista exclusiva con *Página/12*, el número dos del Foreign Office, Tristan Garel-Jones, explicó por ejemplo que Londres estimula las buenas relaciones entre los gibraltareños y España, pero "es neutral" al opinar sobre relaciones entre los kelpers y el territorio continental argentino.

Casado con una española, Garel-Jones habla un castellano perfectísimo, con sus "¡Pero vamos!" intercalados entre frase y frase y alguno que otro "Esto...". Como el número uno del Foreign Office, Douglas Hurd, es un miembro del Parlamento elegido en las listas del Partido Conservador. Igual que Hurd, tampoco es diplomático de carrera. Pero se lo ve cómodo, desparramado en un sillón, con el cuerpo sobre un brazo y una pierna colgada sobre el otro, en este despacho descomunemente grande del Foreign Office, un edificio descomunemente amplio con salas que muestran las viejas glorias del imperio, como los cuadros con imágenes de un virrey británico en la India. El paso de los Comunes a Whitehall, como se conoce el Foreign Office, ha impuesto a Garel-Jones un cambio de costumbres. No sólo mide cada palabra; también la registra: sobre la mesita, en la que hay un tomo de las obras completas de José Ortega y Gasset, descansan

EXCLUSIVO

CONFESIONES INEDITAS DE UN GENERAL

MEMORIAS DE

(Por M.G., especial desde Londres) "El principal error de las fuerzas argentinas fue haber atacado a nuestros destructores y fragatas que escoltaban a los buques de transporte, en lugar de haber disparado sobre los buques cargados de armas", dijo el general Jeremy Moore, comandante de las fuerzas de tierra del Reino Unido en la guerra de Malvinas, durante una entrevista exclusiva con *Página/12*. "Como to-

davía no habíamos desembarcado la mayoría del armamento, nos habrían hecho un daño terrible", comentó.

Moore dijo que "si hubieran destruido los misiles, habrían facilitado futuros ataques argentinos". Otro error, según el general inglés, pudo haber sido que el Ejército peleó poco contra las fuerzas británicas, "pero eso es más fácil decirlo que hacerlo, porque nosotros habíamos destruido gran parte de los helicop-

teros de que disponía el general (Mario) Menéndez". Naturalmente, el general mencionó también el escaso entrenamiento de las tropas argentinas. "Pobres conscriptos", dijo. "Usted sabe, un conscripto no es un soldado profesional." Y un último error de los argentinos fue "no haber preparado suficientes posiciones defensivas como para causarnos más daño en nuestra marcha hacia Port Stanley".

NO ES LO MISMO LA ARGENTINA QUE ESPAÑA

A los kelpers no hay que irritarlos

dos grabadores, uno del cronista y otro de la casa.

Felipe González ha pasado varias mañanas en Londres. En una de ellas desayunó con los editores del *Financial Times* y logró exponerles un pedido muy concreto: el uso por España del aeropuerto de Gibraltar. "Necesito un aeropuerto en la zona, y me parece absolutamente irracional que mientras construimos una Comunidad yo esté obligado a construir un aeropuerto a 28 kilómetros de donde ya existe uno", dijo. España sabe que pequeños acercamientos de hecho entre Gibraltar y el campo, como se llama la zona aledaña a la gran roca, destruyen prejuicios y acercan, quién sabe cuánto tiempo, el momento del traspaso de soberanía. Y el Reino Unido no lo ignora. "Hoy —admite Garel-Jones— nuestra presencia militar en Gibraltar es mínima. Incluso simbólica. Desde luego, la presencia del Reino Unido no se debe a ningún interés económico ni, hoy día, estratégico. Se debe al cumplimiento de una ley británica cuyo preámbulo especifica que los deseos democráticamente expresados del pueblo de Gibraltar serán decisivos, y por lo tanto no puede haber un cambio de status del pueblo gibraltareño sin su deseo. Y lo que deseamos hacer —no es fácil pero es nuestro deseo— es crear un clima de amistad, confianza y trabajo mutuo en temas de interés común entre el pueblo de Gibraltar y el campo, en España."

Garel-Jones menciona un acuerdo para que los desperdicios de la cosecha de uvas en España no afecten el ambiente en el Peñón. También la colaboración contra el narcotráfico.

Con España, el futuro común tiene un peso extraordinario. "La Comunidad Europea marcha en el '92 hacia un mercado único sin fronteras", explica Garel-Jones. "Y por lo

tanto nos parece que está dentro del interés, tanto de Europa como del pueblo de Gibraltar, que se vayan creando esas relaciones amistosas. Tenemos una política activa desde el gobierno para estimular los contactos y el intercambio entre Gibraltar y el campo. Eso encaja dentro de lo que es la CE y lo que es el interés del pueblo de Gibraltar."

Si el Reino Unido está interesado en recuperar posiciones dentro de los mercados latinoamericanos y, además, la Argentina lleva ocho años de democracia, ¿aplicará la misma política de estímulo a los kelpers para que se reacerquen al territorio continental? Garel-Jones es directo: "No tenemos tal política en las islas Falkland, donde nuestra política es neutral. En Gibraltar fomentamos y procuramos buscar maneras de colaborar. En las islas nos parece que los mismos señores tienen que decidir la relación que ellos quieren tener con sus vecinos en el sentido general de la palabra. Y yo diría más: si en este momento sintiesen presión por parte nuestra en cualquier sentido, eso sería completamente contraproducente. El deseo de ellos es reanudar normalmente las relaciones históricas con Chile y Uruguay. Nos parece bien, y ellos lo desean. No ejerceremos ninguna presión, ni a favor ni en contra, para la relación con la Argentina, aunque no puedo ocultarle que en este momento son enormemente reacios a ella".

Hace dos semanas Terry Peck, del consejo legislativo de las islas, dijo a este diario que ellos prefieren no realizar exploraciones petroleras si el precio es un acuerdo entre Londres y Buenos Aires. ¿El Foreign Office opina lo mismo? Dicho de otro modo: ¿los deseos de los señores no tienen límite para la diplomacia británica? El número dos asegura que, "dada nuestra nueva relación, sin mermar para nada nuestros objetivos, no vamos a dar pasos sin que nuestros amigos argentinos estén informados a cada momento, porque no queremos que esto sea motivo de ningún tipo de conflicto ni roce, ni bilateralmente ni en otro sentido". ¿Información o acuerdo? Garel-Jones dice que él "no lo pondría tan crudamente". Sostiene que "muchas veces, como en el acuerdo de pesca, no se puede decir que el Reino Unido esté informando, ni tampoco que esté informando el otro. Es cuestión de afrontar en conjunto los problemas que pudiera haber y de conseguir que nadie se lleve sorpresas". El camino de la seguridad es, como siempre para el Foreign Office, el de ascender escalón por escalón. "Lo primero que tenemos que hacer es ir paso a paso y no buscar dificultades donde no las hay. Lo primero es una

estructura legal correcta para llevar a cabo una exploración, una prospección. Y no es oportuno en este momento que nos adentremos más allá en qué es lo que ocurriría si hay yacimientos explotables. Primero veamos, cosa que nos interesa a todos. A todo el mundo le interesa saber si existen recursos naturales explotables. Y la razón por la que prefiero ir paso a paso es que es perfectamente posible que no haya nada, y si no hay nada habrá una serie de problemas con los que no nos tendremos que enfrentar." El mismo secretario sabe que no respondió la pregunta. Sonríe ante la insistencia y construye un largo razonamiento que parte del "deseo en el gobierno de las islas de que se hagan prospecciones". Sigue por la historia reciente: "Tuviémos una relación muy buena con el doctor Cavallo cuando era canciller. Ha estado aquí el nuevo canciller Di Tella. Hemos conversado aquí con el secretario del Foreign Office, y la verdad es que yo tengo la sensación de que la política que ellos siguen es una política que, sin dejar de lado por un solo momento los intereses nacionales de la Argentina, permite un diálogo, no como el de antes del conflicto, sino mejor. Han ocurrido muchas cosas en el continente. Países como la Argentina, México y Chile están insertados en el diálogo mundial. Durante mucho tiempo Latinoamérica jugaba un papel tercermundista. Latinoamérica no es tan rica como Europa, pero no es el Tercer Mundo". ¿Tampoco con el cólera? "Bueno, Perú es un país muy pobre pero no es Tercer Mundo. Usted sabe muy bien lo que quiero decir. El diálogo entre un burgués europeo y un burgués latinoamericano, si no existen diferencias de idioma, es fluido. Es igual al que se da entre un francés y un inglés. Y por lo tanto el planteamiento es distinto. No es un paralelismo exacto ni muchísimo menos, pero nosotros tenemos un contencioso con España, que es Gibraltar. Y por supuesto que es un tema difícil y complicado para España y para nosotros. Pero España es un país europeo, es un aliado en la OTAN, es un miembro de la Comunidad Europea, y por lo tanto el planteamiento es entre dos culturas que se miran de cara a cara. En mi opinión, durante cincuenta años América latina ha estado separada de eso por los regímenes autoritarios, por las políticas dirigistas, por la adhesión absurda al Tercer Mundo, etcétera. Todo esto ha terminado, y por eso el diálogo que nosotros podemos tener con Di Tella es cualitativamente distinto, y los planteos absurdos de antaño ya no existen. Nos tendremos que mover con respeto y prudencia, pero es cualitativamente distinto."



ANTONIO DIAZ LOPEZ - STELLA M. RIGANTI DE DIAZ
DESAPARECIDOS
15 - MAYO - 1976

Morirán únicamente cuando algún científico loco escapado de la tortura encuentre la fórmula para matar el amor de los hermosos recuerdos

Tu hermana Rosaura, Jimena, Niza y Marín

BRITANICO

LA GUERRA

Moore, quien desde la guerra ostenta el título de sir, aceptó el diálogo en un hotel de Londres. A pesar de la mañana helada y sin sol, los jardines que se veían desde la ventana mostraban un verde intenso.

El general observó los colores y relató que ahora toma clases de pintura dos veces por semana. No tiene más tiempo. A los 61 años asesora en temas militares a los parlamentarios y da conferencias. Un libro de memorias sería lógico, pero lo descartó. "Si lo escribo, los ordenaré a mis hijos que se publique después de mi muerte. No quiero disgustar a nadie." Tiene dos mujeres y un varón. "El varón está en el Ejército", dice el general, y sonríe mientras acomoda los vasos. Aún no han servido las bebidas y están vacíos. En un rapidísimo movimiento de manos pone sus tres vasos en fila, mide, ajusta el orden y los deja quietos. No ha tardado más que un mago, pero el tiempo fue suficiente para notarle un estado que los ingleses parecen ignorar: la ansiedad. ¿Su carácter ha cambiado después de la guerra? Moore recomienda hacer la pregunta a su esposa, pero enseguida relata que Malvinas no fue su primera experiencia. "En 1951 en Malasia vi por primera vez cómo mataban un soldado mío. Y todavía me acuerdo cuando encabecé el rescate de un grupo de 20 rehenes australianos al costado de un río. El problema del soldado es siempre el mismo: dar órdenes por las que puede morir una persona".

Moore se refiere a las propias tropas. Pero por órdenes suyas en Malvinas murieron, además, muchos argentinos. Para un periodista es apasionante hablar con un protagonista que estuvo en primerísima línea, pero confieso al general que, no sé por qué, puedo compartir un almuerzo con él pero no podría hacerlo con Jorge Videla o Emilio Massera. O quizás sí sepa por qué: puede ser la diferencia —tantas veces intelectualizada, pero ahora tan fácil de percibir— entre una guerra con reglas como la de Malvinas y los asesinatos de la guerra sucia militar. El general cuenta que en el Reino Unido algunos recomiendan combatir al Ejército Republicano Irlandés sin reglas. "Yo no estoy de acuerdo", dice. Muchos, en este país, piensan como él. Pero con sólo mencionar el problema de Irlanda, Jeremy Moore acaba de agregar otra rareza más a su ansiedad: he visto en Londres

unas cincuenta personas, entre dirigentes políticos, sindicalistas, intelectuales y diplomáticos, pero solamente él habló de la cuestión irlandesa. Para el resto es una parte más de la vida cotidiana, con la lluvia, los omnibuses rojos de dos pisos, el té con leche y la pregunta "¿no es cierto?" al final de cada frase.

El propio general tuvo contacto con la guerra sucia argentina. "Le voy a contar algo que seguro no sabe", dice después de terminar su vaso de vino blanco. "No bien me dijeron que el jefe de las islas era el general Menéndez, llamé a mis oficiales de inteligencia y les pedí: 'Consiganme toda la información que tengan sobre este general Menéndez. Quiero saber cómo es, cómo se comporta'. Me dieron el informe y lo lei cuidadosamente varias veces. Pero ya cerca de las islas obviamente comencé a prestar mucha más atención a lo que ocurría en el campo de batalla y menos a papeles de inteligencia. Dejé esos papeles en el barco, y no pensé más en ellos. Cuando estábamos bebiendo el té con el general Menéndez después de la rendición recién me acordé que había leído un informe. Y me dije que el reporte no tenía nada que ver con el general que tenía delante mío. Después recuperé mis papeles y los releí. Sin duda no es él", confirmó. Llamé a mi jefe de inteligencia y le dije: 'David, ese informe sobre el general Menéndez...'. Me contestó: 'General, ¿no le avisé? Era un Menéndez equivocado'. Una especie de paracaidista, algo así. Muy duro." Por supuesto, le habían dado el informe de Luciano Benjamín, el valiente general que primero comandó la represión ilegal en Córdoba y un día sacó su cuchillo de paracaidista para defenderse de los insultos de la gente en Buenos Aires.

Moore cuenta que estaba tenso el



Comerciantes kelpers en las islas: presionarlos sería contraproducente según Londres.

14 de junio, antes de la rendición de Menéndez. "Cuando uno estudia en la academia militar, nadie le enseña cómo encarar a un jefe que va a rendirse. Las negociaciones ya se habían realizado, pero yo no podía estar seguro de que Menéndez aceptaría rendirse hasta que eso sucedió. Era consciente de que no quería hacer nada que pudiera dañar su dignidad o humillarlo y lo hiciera decir: 'No firmaré esto' y tuviéramos que volver a pelear. Por eso no permití ninguna cámara. Los camarógrafos me decían que era un momento histórico. Yo les contesté: 'En absoluto. No es una rendición nacional sino la rendición de unas tropas. Hemos estado peleando y ahora acordamos no hacerlo más. El papelo no es lo importante'. Cuando hubo firmado y estábamos tomando una taza de té, sentí un tremendo alivio."

TELAS ITALIANAS ELASTICAS

P/Mallas e indumentaria lisas y estampadas
Tul - Pique - Algodón - Voile Powermet
Todas con elastómero
RYMERE SUDAMERICA
ESPINOSA 780, CAP. FED.
431-2137 Lun. a vier. 9-17 hs.

FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes • Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

JET FORMS S.A.

Av. Belgrano 405 - Cap. Fed.
Tel.: 334-7613/0614/0615
ENTREGAS A DOMICILIO

EL VIEJO NEGRO

Discos
Rock - Jazz - Clásica - Pop
• Importados
• Nacionales
• Rarezas
Compra - Venta

GALERIA DE LA JUVENTUD
Pueyrredón 1416 - Local 57

Página/12 en Chaco y Corrientes ALFA publicidad

Antártida Argentina 26 Of. 52
(3500) Resistencia, Chaco
Tel. (0752) 29 911

CONCESIONARIO OFICIAL

Bieckert



OSVALDO CURIA

DIÁZ VELES 2385
LOMA VERDE
(ADROGUE)
299-3578

Para envíos de correspondencia abierta
Llame a...



Tel. 783-9080
Echeverría 1648
Capital Federal

EL MEJOR REMEDIO PARA LAS DOLENCIAS DE SU FARMACIA

Si le produce ansiedad el control de las recetas de obras sociales. Si le duele la actualización de su stock, precios, altas, bajas, etc. Si los errores, los faltantes o los robos, le producen malestar. Si le arden los pedidos de reposición. Si le sube la temperatura con el tema de los genéricos, las monodrogas

y los productos que las contienen. Si tiene cualquiera de estos síntomas, su farmacia necesita DATAFARMA "C". Porque DATAFARMA "C", es la nueva y avanzada versión del exclusivo sistema de computación que cura todos los problemas de salud administrativa de su farmacia.



PRECIO EN CUOTAS SIN CONTRAINDICACIONES.

IBM
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

Más de 600 farmacias nos avalan. Tienen instaladas la primera versión del sistema DATAFARMA.

AAAAM

Con el respaldo de Drogueria **MONROE**

DATAFARMA S.A. - Av. Monroe 2920 - (1428) Buenos Aires
Tel. 541-1991/4155 • 542-1691/2810 - Fax: 54(1) 544-2649

Jornada Praxis Médica - Sanatorio Anchorena de Actualización en Clínica Cardiológica.

Lunes 20 de Mayo • 17 Hs.

Dr. Igor Palacios

Massachusetts General Hospital • EEUU

Miocardiopatía y Miocarditis - Aspectos Clínicos y Hemodinámicos - Biopsia Endomiocárdica - Biopsia Dirigida Decisiones Terapéuticas

Dr. Aldo Maggioni

Instituto Mario Negri • Milán • Italia

Estratificación de los riesgos post-IAM - Resultados del GISSI 2 Significación pronóstica de la arritmia ventricular post-IAM en la era de los fibrinolíticos

Lugar de realización: Hotel Regente Palace - Suipacha 964 - Cap. Fed.

Informes e inscripción: Córdoba 1827 - Piso 7º - Dto. "D" - Cap. Fed. Tel.: 814-0613 / 41-0036

SI FUNDACION SANATORIO ANCHORENA

M FUNDACION PRAXIS MEDICA
Dr. Salvador Gorodisch

Politizar lo social

Desde 1983 a la fecha es una obviedad afirmar que las prácticas electorales no sólo no promovieron la afirmación de un poder político alternativo al implantado por la dictadura, sino que por el contrario dieron legitimidad jurídica a modelos de gestión distintos de iguales políticas de ajuste y reconversión.

Esta reiterada incapacidad de buena parte de la dirigencia política y sindical de transformar el voto popular en poder político, imprescindible a la hora de pensar cualquier proyecto de país alternativo al oficial, señala un síntoma clave de la impiedosa crisis de representatividad que atraviesa hoy nuestra sociedad.

Así las cosas no es casual que lo poco de política que en los últimos quince años ha sacudido la sienta cívica de la dirigencia, no ha tenido lugar donde "oficialmente" dice tenerlo. Las respuestas organizadas de los sectores populares ante el ajuste fueron extrañas a las instancias institucionales. Desde la ya lejana lucha del movimiento obrero y los organismos de derechos humanos frente al terrorismo estatal, hasta los recientes alzamientos provinciales, las marchas contra los poderes políticos atávicos, los asentamientos, las movilizaciones contra el indulto, las huelgas telefónicas y ferroviarias, se dieron por fuera, cuando no en franca oposición a las estructuras tradicionales de partidos e incluso de buena parte de los sindicatos. Es que el lazo que durante los últimos cuarenta años unió política popular y sistema institucional hoy se ha derrumbado. Su reconstrucción no asume la emblemática fórmula de "votar luchadores" sino, por el contrario la más moderada y compleja dimensión de reinstaurar sentido político a las diversas prácticas de organización social que muy fragmentariamente recorren ya el tejido comunitario.

Sin restituir su dimensión social previa, el ejercicio electoral no tiene ya eficacia política alguna para el desarrollo de una estrategia de no-dominación en la Argentina posdictatorial. Así las cosas, también la intervención en las próximas elecciones sólo cobra sentido si supone un paso más al interior de una hipótesis de reconstrucción de poder político para las prácticas sociales diversas de los sectores populares y no una puesta en escena de nuevas/vejas mañas, triquiñuelas propias del rancio cuatrismo político nativo. En efecto, observe el lector que frente al inminente colapso electoral de la identidad peronista en amplios sectores comunitarios, la "pícaro" dirigencia oficialista alucina como mecanismo de reemplazo la farandulización del glorioso movimiento. En fin, una grosera chafalonía política que intenta eludir, driblear las pullas, chascarrillos y cornetines con que las multitudes de conciencia desdichada habremos de obsequiarles en los próximos comicios.

Si estas cabriolas eran esperables por parte de la gerusia política gaucha, nada hacia suponer que la deseable y probablemente necesaria construcción de un espacio político novedoso, distinto a los tradicionales, hubiera de transitar desde el inicio similares derroteros. En efecto, preocupa observar que cierta dirigencia política que dio en llamarse "centro izquierda" o "progresismo" ha construido su discurso de presentación en sociedad alrededor de la consigna "internas abiertas". En principio, cabe señalar que la prosapia histórica del slogan no las tiene todas consigo. Propuesta por Izquierda Unida en las últimas internas de 1989 se hizo carne en el discurso de Varela Cid ("El Dipu"), para cobrar todo su esplendor más recientemente en boca del estadista de Anillaco. De dudosa biografía, la propuesta de abrir las internas no es de fácil justificación hoy. Están quienes sostienen que el latiguillo sería algo así como el "punto de partida" de la "democratización de la política". Nada más falaz: sugerir que aquello que es producto de la colosal crisis de representatividad social que atraviesa incluso el progresismo autóctono y que no constituye más que un desolador "punto de llegada", se trata en rigor de un colosal gesto inaugural de "otra política", no resuelve problema alguno. Por el contrario, sin construcción social previa, la "interna abierta" reproduce fielmente las formas políticas consagradas: la política espectáculo, el candidato famoso, el marketing proletario, pero marketing al fin.

Se sostiene por otra parte que abrir la interna supone un avance en dirección de "democratizar", "difundir", "socializar la política". Se habla entonces de "socializar la política" como si no se tratara por el contrario y urgentemente de "politizar lo social". "Socializar la política" rememora fórmulas filantrópicas ya conocidas que suponen siempre que preexiste una política que debe ser "socializada", y esta política "a socializar" corre el riesgo fuerte de ser la política en sus formas tradicionales de espectáculo, típica de las democracias restringidas. No se trata de ir con "la política —en este caso las internas— hacia la gente, sino construir los mecanismos de organización y discurso aptos para desarrollar las cosas en sentido inverso" desde la gente hacia la política, y fundamentalmente una práctica distinta de la política.

Nada de eso ocurre. En rigor, si mediante las "internas abiertas" se tratara de fundar algo más que una gambeta desesperada frente a la orfandad social que también desde el centro izquierda "supimos conseguir", si se apostara con convicción a otra cosa: ¿Por qué al menos quienes pretenden confluír en un frente electoral no se han constituido ya como fuerza nacional con estrategias parlamentarias y distritales comunes? Como ésta habría muchas otras preguntas sin respuesta. Todas demuestran que tal como están las cosas, las internas abiertas no son más que un dispositivo que intenta dar forma social a construcciones jurídicas preexistentes y consolidadas —la infinidad de sellos que se apilan en el espacio progresista—. La tarea sin embargo aparece como exactamente inversa: construir los mecanismos capaces de dar formato jurídico a construcciones sociales existentes, sean éstas débiles o incipientes. No hay atajos ni nada original en esto. Osvaldo Lamborghini ya nos había advertido de los efectos propios del malentendido que, aunque bajo otras formas, se ha instalado hoy sobre muchos dirigentes "progresistas", cuando susurraba, indiscreto como fue: "Publica, publica... luego escribe".

El sector del neumático rueda a la reconversión

Se acerca el momento del desenlace para Firestone, mientras Good Year y Pirelli optaron por desmontar líneas productivas y Fate resiste la competencia brasileña.

(Por Daniel Sosa) Firestone rueda lentamente hacia la quiebra. Pirelli y Good Year ya optaron por discontinuar líneas productivas. Fate resiste una mayor liberalización del intercambio con Brasil. El panorama de las fábricas del neumático —que el año pasado totalizaron ventas superiores a los 400 millones de dólares— refleja la reconversión en marcha en un sector notoriamente sobreexpandido.

El caso más sonado es el de Firestone, filial de Bridgestone (la más grande del mundo, con sede en Estados Unidos y capitales japoneses). Su lenta marcha hacia el quebranto es la consecuencia de deudas reclamadas por la Dirección General Impositiva (unos 140 millones de dólares) que la firma aduce haber pagado hace casi un decenio con créditos fiscales adquiridos al grupo Koner-Salgado.

Entre las últimas novedades del caso, el juez Oscar Garzón Funes libró la semana pasada oficio al titular de Economía para que informe —antes de finalizar mayo— los motivos por los cuales aún no se iniciaron las ejecuciones fiscales a Firestone. El pedido obedeció al recurso de amparo presentado por el diputado radical Ramón Dussol, tendiente a hacer cumplir sus deberes a la DGI.

En tanto, la Cámara Federal Criminal y Correccional de la Capital continúa investigando a la empresa para establecer si hubo complicidad en el fraude fiscal perpetrado por Horacio Salgado (el ex titular de Koner). Mientras, el titular de la sucursal argentina de la firma, Manuel Balbis, viajó a Estados Unidos a analizar la estrategia a seguir.

La gravedad de la situación de Firestone fue puesta de manifiesto por

uno de los recursos defensivos utilizados por sus abogados. Los letrados procuraron hacer valer una expresión del Pacto de San José de Costa Rica, que trata sobre la vigencia de los derechos humanos aun por encima de las leyes vigentes. La Corte en su momento respondió que dicho párrafo alude a leyes de dudosa naturaleza que lesionan los derechos humanos, pero que nada tiene que ver con la práctica de las facultades fiscales de los gobiernos.

Los problemas de Good Year y Pirelli son de mucho menor cuantía. Ambas compañías están aprovechando la existencia de filiales en Brasil para avanzar hacia una especialización productiva. Por ello decidieron desmontar en el país las secciones que producían mangueras, correas, cintas y otros productos. En ese mismo proceso, ambas firmas y la representación de Firestone promovieron recientemente —a través de la cámara del sector— la liberación del comercio con Brasil, actualmente limitado por cupos.

En este caso la descontenta es Fate —líder del mercado nacional—, ya que se propicia quintuplicar el intercambio de cubiertas agrícolas, lo cual elevaría sustancialmente la competencia en un segmento en el que la firma tiene su mayor participación.

La opción justa en telefonía.

- ✓ Comunicación sin necesidad de operadora.
- ✓ Diferentes categorías de internos.
- ✓ Señalización lumínica y sonora.



AMPLIAS FINANCIACIONES

EMILIO CASTRO 6262
(1440) Capital
Tel. 687-5231/ 2166
682-4134/ 9012

Disque
Sistemas Telefónicos

disfrute esta noche sin estridencias
en un marco apacible..

ROUGE
restaurant

desde 1980 en: Juncal 2383 BUE. tel. 826-5563

Expectativas en el Salón

La implementación del Plan de Convertibilidad abrió nuevas expectativas entre los empresarios del mueble. La rebaja en los precios de algunas materias primas y la reaparición del financiamiento en australes por parte de los proveedores, así como la estabilidad conseguida, han permitido una recuperación en las ventas.

Así lo señaló el presidente de la Cámara de Fabricantes de Muebles, Tapicerías y Afines, Pedro Todoroff, en el transcurso del XVI Salón Internacional del Mueble, que se lleva a cabo —hasta este domingo— en el Centro Municipal de Exposiciones.

La muestra (Expomueble '91) cuenta con la participación de más de 120 expositores que presentan una amplia gama de muebles tradicionales, tanto laqueados como enchapados en madera de alta calidad, sillones, juegos de living, sillas, mesas, amoblamientos especiales, colchones, ambientaciones infantiles.

Joint venture

El presidente de Sanyo Trading Co. del Japón, Hironobu Yagata, visitó recientemente la Argentina con motivo de la firma definitiva del joint venture constituido por la empresa y Sansai. La nueva empresa —New San S.A.— tendrá como objetivo la producción, importación y comercialización en el país de los productos Sanyo y Sansui. Yagata junto al embajador de Japón Yoshio Fujimoto y el presidente de New San, Rubén Cherfajovsky, fueron recibidos por el viceministro de Economía, Carlos Sánchez, a quien informaron sobre los alcances del proyecto.

CREDITOS BANCARIOS PARA VIVIENDA

Ya es posible hipotecarse

Varios bancos privados están lanzando o por lanzar préstamos inmobiliarios, financiando 50% del precio a 4 años.

(Por Julio Nudler) El Macro, un típico banco mayorista, rompió el fuego, saliendo a ofrecer préstamos hipotecarios a 4 años, impresionado por el alud de demanda que se volcó sobre la Caja Nacional de Ahorro y Seguro. Pero en el banco que preside Jorge Brito saben que en pocas semanas habrá otros, y entre ellos algunos pesos pesado, lanzando la misma apuesta. Recursos propios, argendólares o líneas de crédito externas, cualquier fondeo es bueno cuando se espera cobrar una tasa activa en dólares de entre 18 y 22 por ciento anual. Pero todos saben que la competencia hará caer esas supertasas.

En uno de los bancos privados nacionales con más estafas en este negocio los técnicos están dándole duro al tema, pero prefieren el anonimato porque la cuestión no llegó aún al directorio. Igual que el Macro, piensan en préstamos a 4 años, cubriendo el 50 por ciento del valor del inmueble y cobrando una tasa en dólares del 1,5 por ciento mensual. Esto implica que por cada 10.000 dólares la cuota mensual sería de 293 dólares. Con el sistema francés, la influencia de la tasa no es dramática. Si fuera del 1 por ciento mensual, la cuota bajaría a 263 dólares. Esto no incluye las comisiones de compra y los gastos de escrituración, que recargan el costo y en los que los bancos suelen morder.

Ningún banco privado parece dispuesto a trasponer el término de los 50 meses por el gran temor a un fuerte descalce de plazos, ya que los plazos fijos en dólares vencen cada 60 o 90 días. Saben, sin embargo, que la capacidad de repago de la gente es baja y, por tanto, hay que estirar lo más posible la amortización de los créditos.

Las tasas en que se está pensando guardan relación con las que se cargan en los préstamos personales en dólares: 18 por ciento anual cuando son a seis meses, 20 por ciento cuando son a doce meses y 22 por ciento cuando se otorgan a dieciocho meses.

La estrategia de los bancos difiere en cuanto a qué financiar. Carlos Videla, del Macro, aclara que sus créditos son para comprar vivienda, y no préstamos hipotecarios donde medie un inmueble como garantía

pero el dinero puede ser aplicado a otro fin. Sienten como más seguro al tomador que se endeuda porque necesita una casa, en lugar del que hipoteca su casa para comprarse otra cosa.

El banco grande mencionado en segundo lugar optará por financiar la construcción desde el pozo. El comprador debería integrar el 50 por ciento a lo largo del año y medio que dure la obra, y entonces recibiría un préstamo a 4 años por la mitad restante. Esta forma de operar le genera más negocios al banco y le permite además graduar los desembolsos, pero le plantea el desafío de hallar alguna manera de cubrir a las partes ante la eventualidad de una suba de costos en términos de dólar. Todavía no hallaron la fórmula.

Curiosamente, hay banqueros que ahora le temen al dólar, no porque vaya a subir, sino por una hipotética depreciación. "En un sistema bimonetario como el argentino —argumentan— es peligroso jugarse a una sola moneda." Por fantástico que parezca, el peligro que ven es que todo vaya demasiado bien y haya una corrida... contra el dólar, con todo el mundo demandando australes. Los bancos estarían atados a cobrar en dólares por un largo período y sin posibilidad de calzarse (tener un pasivo del mismo tipo que el activo). Por esta razón van a moverse con mucha cautela y poner en juego un volumen muy limitado de recursos.

A Raúl Abal, del Río, tampoco le gusta el dólar, pensando en la capacidad de repago que tendrán los tomadores de créditos. "En dólares nunca va a haber una liquación de deudas, pero sí de ingresos", explica. Y aunque se trate de préstamos garantizados por una propiedad, ningún banco otorga estos créditos pensando en ejecutarlos: los juicios son caros y la imagen queda averiada.

El Río opera en australes y financiera hasta el 40 por ciento de la tasación, cobrando la tasa testigo que define el Banco Central más 1,5 por ciento mensual, además de una comisión que oscila entre 3 y 5 por ciento. Bancos de primera línea como éste difícilmente se lancen a promocionar grandes planes porque los recursos prestables que manejan no les alcanzan, por ahora, para cubrir la demanda de su propia clientela, que



Colas en la Caja de Ahorro a la espera del crédito. La banca privada ve el filón en la clase media alta.

les interesa prioritariamente porque les genera negocios diversos.

Desde Salud y Acción Social se está buscando reactivar el crédito hipotecario, casi extinguido desde hace muchos años. Seis cámaras empresarias (ADEBA, ABRA, CAC, UAC, CAVERA y AEV) formaron una comisión de trabajo para implementar —según se les pidió— un

plan de viviendas para la clase media. De la primera reunión, plagada de discusiones y desacuerdos, los empresarios rescatan algo bueno: "Avelino Porto no pide imposibles, como que financiamos la erradicación de villas miserias ni cosas parecidas." Lo que cualquier banquero aclara de entrada es que los créditos son para clase media alta... e ainda mais.

TRIGO

El gobierno de Estados Unidos postergó la venta de trigo subsidiado a Brasil y acordó con las autoridades argentinas "iniciar un nuevo diálogo" para analizar diversas alternativas destinadas a "minimizar cualquier efecto sobre las exportaciones argentinas". Así lo reveló ayer el subsecretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Marcelo Regúnaga, quien adelantó que "si se diera un acuerdo que valga la pena" viajará a EE.UU. para tratar de "resolver definitivamente el problema". Mientras el funcionario argentino formulaba esas declaraciones a una radio local, fuentes de la cancillería brasileña señalaron en el país vecino que optaron por no pronunciarse oficialmente sobre la posible adquisición de 700 mil toneladas de trigo subsidiado estadounidense, por tratarse de un tema que merece "reflexión". El embajador de Brasil en Buenos Aires, Francisco Thompson Flores, envió a Brasilia informes sobre las reacciones negativas tanto de productores como de autoridades argentinas. Regúnaga admitió que la situación "molestó bastante" porque en principio "pensamos que había una solicitud del gobierno brasileño, pero en verdad fue un pedido de algunos empresarios de ese país y norteamericanos a Washington, con la interpretación de que la Argentina iba a vender mucho menos de lo que Brasil tiene que comprar".



SU ACTUAL COBERTURA
MEDICA LE OFRECE
EL 100% DE REINTEGRO?



PERO CON QUE
CUOTA?

Si su actual cobertura médica le ofrece un reintegro del 100% a cambio de una cuota nada saludable, es hora de cambiar por IMAGEN. IMAGEN es primer nivel en medicina con todas las ventajas. Reintegra el 100% de todos sus gastos de salud pero sin darle sorpresas desagradables el día 31 al recibir la cuota. IMAGEN le asegura una cobertura completa a nivel de excelencia, con libertad total para elegir los mejores profesionales y sanatorios. Su antigüedad en otras coberturas médicas es considerada por IMAGEN. Nuestra atención es realmente personalizada, sin trámites burocráticos ni complicaciones, todo simple y claro. Venga hoy mismo a IMAGEN o llámenos, estamos para servirlo.



Una decisión inteligente

Uruguay 196, 1° Tel. 49-6141/6136

También el sector servicios tendrá que curarse en salud

(Por J.N.) Cuando los usuarios de la tarjeta American Express empezaron a recibir la oferta de un plan de medicina prepaga a cargo de ISIS, una sociedad que pertenece al Zurich Group, más de un miembro del equipo de Domingo Cavallo se sintió realizado: el temido sector servicios, pesadilla de cualquier plan de estabilización, también sufre el embate de la apertura. Planes de primer nivel local, como Medicus o Qualitas, sufren la irrupción de un competidor muy difícil, que ofrece cobertura mundial y costos sensiblemente más bajos, aunque con franquicia.

El llamado Worldwide Medical Plan ofrece tres alternativas, según que el "deducible" (franquicia) sea de 500, 1000 o 5000 dólares. En ca-

so de un matrimonio entre 30 y 39 años, con dos hijos menores, la cuota mensual será de 246 dólares si la franquicia es de 500, de 202 dólares si es de 1000, y de 128 dólares si elige un deducible de 5000. Superada la franquicia no hay límite máximo de reintegros, se puede elegir libremente médico y clínica en la Argentina y el resto del mundo y se cobra el reintegro a las 72 horas de presentados los comprobantes, incluyendo los gastos por medicamentos bajo prescripción médica.

Por ahora esta competencia importada servirá para limpiar los sobrepagos de los servicios locales que consume la clase media para arriba. Más difícil es que la apertura se acuerde también de los menos afortunados.

Alfonsín, en tierra de Posse

El alfonsinismo juntó a más de cuatro mil personas el martes por la noche en San Isidro para desafiar, en su propia cancha, al precandidato opositor Melchor Posse. "Conozco viejitos que se están dejando morir para no ser una carga para sus familias", dijo el ex presidente Raúl Alfonsín. "El actual presidente tiene aspiraciones de ser un campeón del jet-set y de la farándula. Es una lástima porque hay un pueblo que sufre y le está exigiendo seriedad y preocupación", agregó Juan Carlos Pugliese. "El radicalismo siempre fue una piedra en el zapato de los conservadores. Por ello sufrimos el ataque indiscriminado desde adentro y desde afuera. Pero no nos pudieramos quebrar, no nos tentaron", destacó, por su parte, el precandidato a diputado Leopoldo Moreau. La concurrencia desbordó la capacidad del salón que habían preparado los organizadores en el club de ex empleados del Jockey de San Isidro, hasta el punto de que hubo algunos sillazos antes que comenzara el acto. "Cambiamos el rumbo neoconservador de este gobierno en las elecciones de este año", dijo Alfonsín.

Guerra de fichas truchas en la UCeDé bonaerense

Acusaciones cruzadas sobre padrones y un pedido de intervención agudizaron la interna de la UCeDé en Buenos Aires.

El agudo conflicto de la Unión de Centro Democrático (UCeDé) bonaerense, sobre la que pende un pedido de intervención que pone en peligro las elecciones internas del próximo 26 de mayo, intentará ser destrabado en una reunión con todas las líneas convocada para hoy a las 20 en la sede partidaria de Rivadavia 1145. En el encuentro, organizado por el ex gobernador de Buenos Aires durante el Proceso, Jorge Aguado, se intentará un acuerdo para "ordenar" la interna, a cambio de que todos retiren de la competencia las fichas de afiliación dudosas. La precaución para hacer las paces no es fácilmente digerible para más de un sector y pone en duda el éxito de la convocatoria. Por lo pronto, la corriente de Francisco Durañona y Vedia todavía no decidió su asistencia. Así, todo hace prever que es difícil que se pueda evitar el plenario del Comité Nacional, que

sesionará el próximo sábado y está demasiado escalado por su propia interna, el presente griego de tener que decidir si interviene o no el distrito bonaerense.

El pedido de intervención realizado por el diputado provincial Hugo Bontempo se funda en que el Comité Provincia todavía no entregó los padrones partidarios, a pesar de que el plazo legal expiró el pasado 11 de abril. "Además —afirmó el dirigente— es inadmisibles que Hernán Luna, presidente del distrito y cuarto en la lista de diputados de Alberto Albamonte, nos haya impugnado 1900 fichas a nosotros y 600 a Durañona y Vedia."

Ya sea a través de la intervención, o por medio de la designación de un veedor por parte del Comité Nacional, Bontempo aspira a que los comicios se posterguen "por lo menos 30 días", porque "esto nos beneficia a todos".

Una afirmación que no comparte Durañona y Vedia, quien resolvió con su gente que se opondrá a cual-



Albamonte dice que se está montando una "parodia" en la UCeDé. El diputado rechazó las acusaciones por fichas truchas.

quier postergación a esta altura del partido. "Si quieren limpiar el Comité Provincia, que hagan las elecciones y nosotros nos encargaremos de depurarlo cuando ganemos", desafió el corpulento diputado. "Nosotros no tenemos fichas falsas y si hubiera alguna estoy dispuesto a pedir la expulsión de los responsables", agregó.

En cuanto a la denuncia penal por las 290 fichas "truchas" que encontró en 3 de Febrero, su distrito, el diputado Federico Zamora precisó: "No sólo encontramos que habían afiliado contra su voluntad a peronistas, comunistas y hasta personas fallecidas, sino que estas fichas si-guieron ingresando cuando se venció

el plazo de presentación".

Albamonte, que competirá con Durañona y Vedia por la candidatura a gobernador, también rechaza las acusaciones y jura que ganará la interna "por escándalo". Además, aseguró que "Bontempo hace esto porque dice que yo no le dejé lugares en mi lista, pero él afilió gente y armó listas usando mi nombre, y no respetó los acuerdos a que habíamos llegado". En cuanto a la denuncia de Zamora, señaló que "él quiso que le diera todo en la negociación y ahora, como sabe que va a perder en 3 de Febrero, arma esta parodia. Lo lamentable —agregó— es que no se den cuenta de que como liberales debemos competir en lugar de pelear".

JESUS RODRIGUEZ

A Caballito de la interna

El ex ministro de Economía Jesús Rodríguez está preocupado por el resultado de las internas del radicalismo porteño en su conjunto, pero particularmente por lo que ocurre en el barrio de Caballito, su propia circunscripción, donde todos los punteros se juntaron para impedir que saque minoría. Ayer aprovechó el feriado por el censo para timbrar puertas de afiliados por enésima vez, pero hizo una pausa para dialogar con este diario sobre los comicios internos a los que concurre acompañado entre otros, por Florentina Gómez Miranda y por Jorge Vanossi, quien la semana pasada envió un telegrama de solidaridad al diario *Ámbito Financiero* a raíz de la investigación abierta contra su director por el caso de los autos truchos. "Los afiliados van a decidir si quieren una oposición blanda y complaciente, el continuismo de la dirección actual o la democratización de la UCR para apoyar a Alfonsín", señaló. El diálogo con Rodríguez es el último de una serie que comenzó el martes con Fernando de la Rúa y siguió ayer con Facundo Suárez Lastra.

—¿Usted qué quiere ser en la vida?

—(se ríe, mira sorprendido)... lo que soy... participar de un proyecto de transformación de la sociedad... —Vamos, licenciado.

—Le digo en serio. ¿A qué viene la pregunta?

—Casi no tiene diferencias ideológicas con el llamado alfonsinismo puro. Si rompió con él es porque tiene ambiciones personales insatisfechas.

—La decisión de construir el Ateneo del Centenario fue para que el radicalismo pudiera llevar a cabo ese proyecto del que le hablo. La Coordinadora fue un movimiento que permitió la incorporación al radicalismo de nuevos sectores sociales, movilizó gente como nunca antes en la UCR posterior a Yrigoyen, pero fracasó en la construcción de poder

social.

—¿Por qué?

—Porque una vez que accedimos al control del partido —y me hago cargo de la porción de responsabilidad que me corresponde— lo verticizamos. Las decisiones se tomaban entre un grupo muy reducido...

—Usted, Nosiglia, Suárez Lastra y Stubrin...

—Sí, por eso le digo que me hago cargo. Pero, bueno, en el Ateneo del Centenario se discuten las posiciones y se arman las listas en plenarios. Hay que universalizar la información entre los afiliados radicales, construir espacios para el debate político.

—Sus adversarios sugieren que aprovechó el buen momento de la Coordinadora para ser diputado, presidente de la Comisión de Presupuesto y hasta ministro de Economía. Y que después, cuando vino la mala, se borró.

—Es mentira. Yo fui ministro de un gobierno que ya había perdido las elecciones, y cuando nadie quería agarrar viaje. El resto es correcto: fuimos todos a la vez militantes y beneficiarios de un proyecto común. Después nos fueron separando diferencias de metodología.

—¿La relación con Enrique Nosiglia está en un punto sin retorno?

—¿En el terreno personal o en el político?

—En ambos.

—Nos separan clarísimas diferencias metodológicas en lo político. De lo personal hablo en otros ámbitos.

—¿En Capital Federal se va a repetir el fenómeno mendocino, donde arrasó el candidato con mejor imagen en las encuestas?

—Mendoza y Capital Federal tienen algunas características distintas. En Mendoza fue castigada la ambigüedad política: Genoud, al igual que De la Rúa, oscilaba entre Alfonsín y Angeloz, es decir, entre un radicalismo opositor y otro complaciente con el Gobierno. Fayad tenía ideas claras sobre el indulto, las

privatizaciones, el envío de naves al Golfo. En todo el país, el radicalismo tuvo una enorme afluencia de gente que se afilió en 1983 para votar contra De la Rúa, y Fayad fue ahora beneficiario indirecto de esos votos. Es difícil que De la Rúa los reciba. Por otra parte, Fayad era el hombre cuya historia estaba más vinculada a la Coordinadora y su actitud no tenía nada que ver con el macartismo de Fernando de la Rúa.

—Además de los espacios de poder personales, ¿qué se disputa el domingo?

—El domingo es un día complicado para el alfonsinismo porque también hay elecciones en Córdoba. Son dos distritos difíciles. Por eso es necesario que la gente se exprese por ideas y no por hombres provinciales. De la Rúa es una oposición blanda: no se sabe qué opina de nada. Se discute qué tipo de oposición quieren los radicales. Dentro del alfonsinismo, la disputa es acerca de la mejor manera de construir poder social para un proyecto de transformación. Póngalo así: es el conservadurismo contra el alfonsinismo burocratizado contra el alfonsinismo más dinámico y democrático.

—Honestamente, después de tantas décadas de historia, ¿todavía sigue pensando que el radicalismo puede ser un instrumento de transformación?

—Es; sin lugar a dudas, el mejor instrumento de transformación que tiene este país. Y no me haga hablar del resto de las opciones.

—¿Arriesgue un pronóstico para el domingo, que no lo haga quedar como poco serio el lunes.

—Va a ser una elección pareja.

—¿Sólo eso?

—Usted no quiere que quede como un chanta.

—Si sale delegado y gana su lista, ¿va a ser presidente de la UCR porteña?

—Puedo serlo, como también pueden serlo otros de nuestro sector.



Charly García:

"Me da impresión ponerme otra vez la camiseta 10 de la selección"

Pedro Aznar:

"¿Será Girán...?"

...Y, estamos amigotes..."

Y además: Gabriela Sabatini habla de lo que nunca habla, Spinetta, Rata Blanca y The Sacados en vivo. Edictos truchos, Ratones Paranoicos, Divididos y cuentos de sexo y rock 'n'roll



PERIODISMO JOVEN CON MUCHO ROCANROL

Ya apareció

HISTORIA REAL DE POBRES Y RICOS

Auxilio, Mercedes duerme en la puerta

Ricardo Ballestró

Juntando ahorros, una lisiada consiguió por fin tener el auto importado. Y apareció el millonario.

El juez Manuel García Reynoso ordenó el martes por la mañana cuatro allanamientos en busca de un Mercedes ingresado al país bajo la franquicia de lisiados. En uno de esos procedimientos la policía detuvo a una mujer discapacitada que durante cuatro horas narró al magistrado una historia que, como todas y cada una de las que se esconden detrás de estos casos, desnuda una realidad en la que empobrecidos y millonarios se unen para dar forma a un ilícito paradigmático.

La historia es sencilla. La mujer tuvo poliomiélitis en su infancia. Se casó, parió diez hijos, ahorró lo suficiente como para comprar una casa en San Isidro y consiguió, incluso, gracias a un buen empleo de su marido, soñar con la posibilidad de adquirir un auto importado, el único que tiene los comandos necesarios para que ella pudiese manejar y con ello atenuar la carga de trasladar su prole del colegio a su casa. Sacaron cuentas y resultó que las finanzas estaban controladas. Presentaron la solicitud y en pocos meses les llegó por mar un Mercedes 190 que estacionaron en la puerta. Los australes mensuales no alcanzaban para pagar el garaje. Un golpe de hiperinflación los dejó al borde del endeudamiento y con un dólar que duplicó, de un día para otro, los gastos del auto. El seguro o el service transformó al Mercedes en un animal voraz que

amenazaba con tragarse el ingreso cotidiano. Como si esto fuera poco, la idea de dejar durmiendo el coche en la puerta los intranquilizaba. "En cualquier momento nos asaltan pensando que somos millonarios", razonaba. No eran paranoicos. Los saqueos de la época se transformaron en un signo evidente del canibalismo social que había criado el ajuste.

En este punto de la historia hace su presentación un hacendado de apellido Sastre, propietario de varias hectáreas en las provincias de Buenos Aires y de Corrientes, con oficinas en Carlos Pellegrini y Santa Fe, vecino del San Isidro residencial y sin crisis. El hombre, por supuesto, no estaba preocupado por el dólar, sino por su movilidad personal. Encontró en el Mercedes un auto ostentoso, con apenas cinco mil kilómetros de recorrido y a un precio que la necesidad ajena transformaba en un negocio redondo. La mujer contó que se había preocupado por hacer las cosas bien. Averiguó si la ley le exigía cargar con la cruz de haber soñado demasiado alto y encontró una respuesta que le pareció razonable para escapar a la trampa. Debía presentarse en la Aduana, contar sus miserias y su intención de deshacerse del error. Las autoridades le autorizarían la venta, liquidando proporcionalmente los impuestos que gracias a su franquicia había obviado. No era mucho dinero, pero elevaba el costo del rodado lo suficiente como para que el hacendado le propusiera otra forma de hacer las cuentas: la cifra de los impuestos se descontaría del precio de venta. Lo cual significaba que la mujer recibiría menos de lo que había pagado por el Mercedes cuando lo retiró del puerto.

Al millonario no le importó estar pagando apenas el cuarenta por ciento, con impuestos incluidos, de un automóvil que aquí no podía adquirirse de otra manera. Tampoco le importó estar pautando un precio de usado por un Mercedes que apenas había abandonado su condición de cero kilómetro. La mujer, dice, se quedó sin demasiadas alternativas. El hombre le había dicho sin vueltas: yo pago el seguro, el service, todo. En síntesis, le sacaba el clavo ardiente de las manos a cambio de una transacción que hacía vista gorda a una ley que conspiraba contra la billetera del hacendado y colocaba a la mujer en una situación incómoda: la ley le daba opciones, pero el comprador no.

El ilícito se selló en la concesionaria Lonco Hue, la misma que tramitó el Mercedes rengó de Constancio Vigil. Allí realizó Sastre los servicios de su Mercedes y allí encontró el juez García Reynoso las huellas que lo llevarían a concretar los allanamientos del martes pasado. La mujer contó su historia y quedó en libertad, pero procesada. El hacendado se refugió en Corrientes y su abogado presentó un pedido de eximición de prisión para liberarlo de las molestias del calabozo.

Ese mismo martes, por la noche, desde "Tiempo Nuevo", el empresario Julio Ramos definió el espíritu de esta infracción: "Hay leyes que están hechas para ser violadas". Como Sastre antes, la ley le resulta incómoda si no les calza a medida de sus necesidades, aunque éstas sean suntuarias.



Los Mercedes secuestrados por los procedimientos en busca de falsas importaciones y permisos que ocultaban transferencias reales.

NARCOTRAFICO

Los radicales bajan el tono

(Por Ernesto Muro) El radicalismo concretará su propuesta de formar una comisión de la Cámara de Diputados que investigue el narcotráfico mediante un breve documento que se conocerá en las próximas horas. Sus seis puntos están redactados en un tono más digerible para el peronismo que la propuesta original lanzada por Raúl Alfonsín de investigar "el narcotráfico y sus conexiones con el poder en la Argentina", dado que servirá como punto de referencia para las negociaciones que existen en el Parlamento entre los radicales y justicialistas (especialmente los celestes) alrededor de la participación de la clase política en la lucha contra el negocio de las drogas en el país.

Todavía el asunto no está cerrado en el justicialismo, pese a las declaraciones de Eduardo Menem y otros dirigentes denunciando la propuesta radical como una venganza por la causa Delconte (Aduana) y como un recurso electoralista. En el Congreso se dice que el peronismo no puede aparecer públicamente en contra de investigar el narcotráfico, pero que dado que el tema involucra sobre todo al oficialismo (casos Amira Yoma, Mario Caserta, etc.), hará todo lo posible para diluir la formación de la futura comisión.

En ese sentido, el Consejo Nacional Justicialista, en una reunión del último fin de semana —que contó con una llamativa mayoría celeste—,

resolvió aceptar el reto opositor, pero girar el asunto a una inocua Comisión de Drogadicción de la Cámara baja que preside la diputada menemista cordobesa Leonor Alarcía. Esto puede interpretarse como un no elegante a la iniciativa opositora, o como una maniobra dilatoria mientras se negocia. Esto último es precisamente lo que está ocurriendo en la Cámara de Diputados entre celestes y radicales.

El documento que será elevado a la presidencia de la Cámara propone:

—Crear una comisión en el ámbito de la Cámara de Diputados con el objeto de investigar el narcotráfico argentino y sus modos y mecanismos de acción y "su consolidación en la sociedad y el Estado".

—La comisión tendrá nueve miembros y sus facultades serán por delegación las inherentes al Congreso de la Nación. Los fondos para su desempeño deberán ser provistos por la Cámara, según resoluciones del presidente Alberto Pierrri.

—Tendrá 150 días de plazo para desarrollar su investigación y las conclusiones serán dadas a publicidad.

La redacción no conformó mucho a los duros de la UCR ni a los remisos en aceptar la idea de la comisión para no enturbiar las relaciones con el peronismo. Pero finalmente, un grupo de siete diputados, a los que se agregaron César Jaroslavsky, Simón Lázara y Raúl Alconada Sempé,

se encargó de darle forma definitiva.

Fuera de las luchas políticas con el justicialismo, el tema narcotráfico preocupa a muchos radicales. Alfonsín dijo en una reunión de bloque que poseía información del exterior acerca de la importancia que alcanzó el negocio de drogas en el país y de su infiltración en esferas del poder. "Los políticos corremos el riesgo de ser —como en los 70— meros espectadores de una lucha de aparatos entre los organismos represivos y los narcos. Lucha que afectará profundamente la vida del país", sintetizó a **Página/12** un legislador radical. Desde esta preocupación —compartida por legisladores del oficialismo—, la investigación parlamentaria tiene aún chance de llegar a concretarse.

Monseñor: sin preservativos

"En vez de distribuirse preservativos debería fomentarse el ordenamiento de la vida sexual", dijo el vicepresidente del Secretariado para la Familia de la Conferencia Episcopal, monseñor Rodolfo Nolasco, en lo que constituye la primera reacción de la jerarquía eclesialista a la instrumentación de una campaña de prevención del SIDA, a nivel nacional y de mediano plazo, anunciada por el ministro de Salud y Acción Social, Avelino Porto. Por su parte, el delegado de la Conferencia Episcopal ante ese Ministerio, el laico Martín Aberg Cobo, reveló que se había reunido con Porto con el ánimo de conciliar criterios.

En medio de la iniciativa de lanzar una campaña nacional (ver páginas 14 y 15), que entre conferencias y varias formas de difusión a través de medios masivos se propone distribuir un millón de profilácticos, monseñor Nolasco advirtió que "la distribución de preservativos entre adolescentes puede fomentar el desorden sexual porque no es lo mismo repartirlos entre gente adulta, que ya tiene formada su personalidad, que entre chicas y muchachos que, evidentemente, están en una etapa formativa de su vida". Afirmó también que "acerca del uso del preservativo debería decirse toda la verdad, ya que no garantiza totalmente el no contagio del SIDA en un contacto sexual".

Más conciliador, Aberg Cobo, quien a su vez es director de Caritas Buenos Aires, dijo que "la Iglesia debe difundir sus principios, no imponerlos, porque tiene la obligación de respetar la libertad de todos".



* Casa de Té *

* Tragos *

* Restaurante *

Av. Libertador 17610

☎ 743-8663

PUERTAS BLINDADAS

PROMOCION LIMITADA
US\$ 280 Chapa de acero
+ cerrojo computado de
anclaje múltiple.



Brescia

RAMIREZ DE VELAZCO 55
854-4047
J.F. SEGUI 3611 - PALERMO
803-9074

ESTUDIO JURIDICO

Dres. Acevedo-Montali
CIVIL-COMERCIAL-LABORAL

Asesoramiento consorcios-
propietarios

Propiedad Horizontal
Lavalle 1290 6º piso of. 609

35-5718

EQUUS

Boutique Masculina

OTOÑO AMBOS A 1.690.000
INVIERNO BLAZER A 1.190.000
CAMISAS A 279.000

5 PAGOS CON TARJETAS Y CHEQUES

MAIPU 861 / Av. 5º FE 1717
SHOPPING SOLEIL



Droga a la salteña

Unos 1252 kilogramos de hojas de coca, importante cantidad de marihuana y varios automotores constituyeron el botín de una serie de procedimientos realizados en Salta por efectivos de Gendarmería y de la policía local. El escuadrón 20 "Orán" de la Gendarmería fue el que logró la incautación de la coca luego de 4 procedimientos en los que, además, se efectuaron 11 detenciones y se secuestraron 2 camionetas (una Chevrolet y otra Dodge). Por su parte la policía salteña realizó un operativo que culminó con el secuestro de marihuana y la detención de Flabio Seborga, de 29 años, quien aparentemente habría ingresado la droga desde Bolivia.

Otro Saadi sigue preso

Los recursos de nulidad y apelación presentados por Antonio Onésimo Saadi, primo del ex gobernador de Catamarca, contra el auto de prisión preventiva que le dictara el pasado 5 de diciembre el juez federal de Catamarca, doctor Adolfo Guzmán, fueron rechazados por la Cámara de Apelaciones de Tucumán. La medida fue justificada por declaraciones testimoniales, denuncias y material secuestrado que constan en el expediente y que comprometen al acusado de haber incurrido en los delitos de corrupción de menores, tenencia de armas de guerra y tenencia y suministro de drogas.

TRANSFER ITALIANO

Ofrecemos:

a) DISEÑOS Centrados exclusivos o Colectivos en papeles hasta 80 x 120

b) TELAS ELASTICAS (con elastómero)

c) Servicio de Transferencia. Resultado: Colores brillantes y máxima solidez

35 años de experiencia avalan propuesta para colección diferente destinada a Mallas de Baño, Aerobic, Calzas, ciclismo, fútbol, etc.

Informes Tel.: 431-2137. Interior: Fax 01-903-3549

E. Quinteros Rymere Sudamerica SRL- ESPINOSA 780-Cap.

Con 560.000 encuestadores que trabajaron prácticamente sin problemas, el Censo '91 pasó dejando en la gente una sensación general de desencanto por lo breve de las entrevistas y la imposibilidad de aportar más datos sobre la situación de cada uno. El INDEC explicó que las dudas quedarán despejadas por la proyección estadística de los resultados de encuestas ampliadas dirigidas a un diez por ciento de la población.

Para el INDEC, ser breve tiene muchas ventajas

Las defraudadas expectativas de la gente luego de la visita del censista movilizaron una respuesta del titular del Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC), Héctor Valle, quien en una conferencia de prensa detalló los motivos científicos del diseño del Censo. "Importaba saber cuál es la población económicamente activa, vivienda y provisión de agua potable, lo demás estaba en el Formulario Ampliado que se le hizo al 10 por ciento de los habitantes."

De acuerdo con la explicación oficial, ese porcentaje es una muestra lo suficientemente significativa como para brindar los datos requeridos con un margen de error mínimo. "Poco hubiéramos ganado en términos de precisión de otra manera, pero nos hubiera costado el doble de dinero."

La otra duda de la gente estaba centrada en la ausencia de preguntas para determinar la cantidad y ca-

—¿Cómo? ¿Ya terminó?

La contrapregunta sorprendida de los encuestados, una cierta sensación de haberse quedado con las ganas de responder más sobre la propia vida, fueron algunos de los datos sobresalientes del Censo '91 realizado en todo el país con total normalidad. La paradoja fue remarcada por los encuestados y también por funcionarios del INDEC: en el último censo la dictadura tuvo todo el poder a su disposición para la leva del ejército de encuestadores que se dispersó en un país de atomizados. Ayer, con graves problemas de recursos económicos y humanos, el espíritu democrático convertido en ganas de informar sobre los problemas de cada uno remató en un toque de desencanto. Eso no obstaculizó la tarea de los 560 mil censistas que trabajaron normalmente, excepto algunas demoras provocadas por la falta de planillas

de los discapacitados que viven en el país. "En el año 1988 se hizo una prueba piloto con esa posibilidad—dijo el funcionario— y encontramos un margen de error altísimo. Este tipo de encuestas las tiene que hacer personal muy especializado que no se puede conseguir para un censo poblacional." Con respecto al ámbito laboral, se optó por dividir entre quienes trabajan en minipresas (con menos de 6 empleados) y el resto. "Los problemas más graves se encuentran dentro de ese segmento, que es el que tenemos que detectar", apuntó Valle. Todos aquellos que no fueron censados ayer—se denunciaron por lo menos 150 casos— serán visitados entre hoy y mañana, aunque de todas maneras dentro de 15 días comenzará una Encuesta de Cobertura, la que servirá para establecer las posibles omisiones y supervisar la tarea realizada ayer en todo el país. Una especie de censo versión dos, pero sólo para algunos.

—curiosamente, en muchos casos, por el crecimiento poblacional no previsto en algunas áreas—, por disturbios meteorológicos, como en Misiones, y un solo caso trágico en San Cayetano, donde la censista Edith Maran Ghelo falleció en un choque automovilístico cuando se dirigía a cumplir su labor. Respecto de la brevedad de las entrevistas, el INDEC no se cansó de reiterar a lo largo del día que una encuesta más extensa respondida por el diez por ciento de la población, proyecciones mediante, serviría para despejar todas las dudas. Las dos primeras respuestas—cuántos habitantes pueblan el territorio argentino y en cuántas viviendas— se conocerán el lunes próximo.

A las ocho de la mañana, cuando los batallones de censistas se disponían a salir a las calles de la Capital, las autoridades del INDEC sonrieron por un primer dato estimulante: de los 47 mil anotados sólo siete pidieron relevo. No por nada cobraban de 500 mil australes para arriba. No tuvo que pasar mucho tiempo para que las radios—tras los llamados de los oyentes— indagaran a las autoridades del INDEC sobre las quejas de la gente del tipo "No me preguntaron sobre cómo es mi casa" o "Ni siquiera les dije si tengo o no laburo". La directora de coordinación del Censo '91, Rosa Carrizo, explicó que esas demandas—y como las ligadas a fecundidad, jubilación, cobertura social, etc.— se incluyeron en la versión ampliada de las entrevistas, respondidas por un diez por ciento de la población, lo que implica una muestra con un margen de error muy reducido. Otros técnicos añadieron que la encuesta ampliada se usó para la totalidad de las poblaciones con menos de cien mil habitantes y las que tienen entre cien y quinientos mil habitantes respondieron a esa misma encuesta en un 20 por ciento. Las que tienen más de 500 mil habitantes—caso Capital— contestaron en un diez por ciento también a la encuesta identificada con la letra "A".

Pero además, la propia rutina del encuestador que recorría un mismo edificio abrevió el interrogatorio ya que se reiteraban datos obvios sobre

servicios, condiciones de la vivienda, etc. Es lo que ocurrió entre los porteños que, tal como admitió el responsable del INDEC en Capital, Norberto Rodríguez, "se quedaron con la sensación de pocas preguntas". Rodríguez explicó a este diario que el reclutamiento de los 47 mil censistas "fue terrible" y que se partió de una base de 25.000 docentes para ampliarla con empleados municipales (8000), docentes secundarios y universitarios (unos diez mil), hasta terminar recurriendo a empleados nacionales y estudiantes avanzados de las universidades y del CONET.

Si bien, por ejemplo en Capital, el diez por ciento de encuestados en versión ampliada implica una cobertura de 1.200.000 habitantes o su traducción en 400 mil viviendas, funcionarios del INDEC deslizaron lamentos porque efectivamente el desencanto de la gente al no poder decir más que lo que dijo tiene su correlato técnico. El INDEC utilizó los parámetros habituales para radiografiar la Argentina pero el Censo '91 se quedó corto a la hora del análisis de la pobreza, el ingreso, la situación ocupacional de las personas. Así, por ejemplo, los funcionarios admitieron que "es insuficiente" la pregunta—punto 17 de la encuesta "A"— "Durante la semana pasada, ¿trabajó aunque sea por pocas horas?" ya que resulta imprecisa y limitada a un lapso muy corto. Otra pregunta ausente—la que levantó más polvareda— fue la de los ingresos en cada hogar y por cada trabajo. La respuesta oficiosa es que—como en el caso de los discapacitados— no es fácil obviar los recelos de la población a la hora de contestar, pero aun así se admite que debió ser incluida. En todo caso, oficialmente se dijo que una mayor extensión en los interrogatorios hubiera obligado a duplicar el número de censistas, con la consecuente elevación de costos de todo el operativo, que ya debió posponerse el año pasado por falta de fondos en el Tesoro.

Entre carencias y entusiasmos, el titular del INDEC, Héctor Valle, tras recorrer la Villa 31 de Retiro, varios inquilinatos de la Boca y el edificio del ex Padelai, también dijo que "la

CUESTIONARIO INCOMPLETO

Lo que no se atrevieron a preguntar

¿Trabaja o estudia? - ¿Viene siempre a bailar acá? - ¿Tiene tinta en el tintero? - ¿De qué signo sos? - ¿Dónde estará mi arrabal? - ¿Quién se robó mi niñez? - ¿Gusta? - ¿Quién le pone el cascabel al gato? - ¿Dónde puso el huevo la gallina? - ¿Acá se paga el salarizado? - ¿A qué hora pasa el general Alais? - ¿Dónde vas con tan poca platita? - ¿Dónde estará Balmaceda? - ¿Qué pintor? - ¿Qué culpa tiene el tomate? -

Juan y Pinchame se fueron al río, Juan se ahogó, ¿quién quedó? - ¿Patito o gallareta? - ¿Usted lo votaría otra vez? - ¿Qué querés ser cuando seas grande? - ¿Común o especial? - ¿Con video o sin video? - ¿Liberación o dependencia? - ¿Laica o libre? - ¿Qué gusto tiene la sal? - ¿Braden o Perón? - ¿Bilardo o Menotti? - ¿Thompson o Williams? - ¿Acá para el 60? - ¿Tiene más chico? - ¿Sos o te hacés? - ¿Tengo monos en la cara? - ¿Dónde está el piloto? - ¿Quién dijo que todo está perdido? - ¿Quién gopea a peta? - ¿Adónde está que no sé? - ¿Cuántas veces por semana? - ¿Dónde va la gente cuando llueve? - ¿A usted le gusta que le toquen a su hermana? - ¿Tene boleta? -

¿Cuánto calza? - Papá, ¿cuándo nos vamos? - ¿Conoce el cuento de la buena pipa? - ¿Se deja? - ¿También lo usan los vecinos? - ¿Quién mueve? - ¿Qué te ocurre? - ¿Cuál es la tuya, loco? - ¿La bolsa o la vida? - ¿Está atendido? - ¿Qué bicho te picó? - ¿Cara o ceca? - ¿Verdad o consecuencia? - ¿Quo vadis? - ¿Querés piñas? - ¿Vos probaste? - ¿A usted qué le parece? - ¿Se lo envuelvo o lo lleva puesto? - ¿Tierra o nicho? - ¿Cuánto cobrás? - ¿Quiere tener esmowing? - ¿Cómo se puede arreglar esto? - ¿Cuánto hay para mí? - ¿Qué, cuándo, dónde, cómo y por qué? - ¿Que cobrás, bombero? - ¿Con flor o sin flor? - ¿Qué dirá el Santo Padre que vive en Roma? - ¿Me entiende? - ¿Queda alguna cucaracha que tenga algo que decir? - ¿Atrás o embarazo? - Comer, ¿número? - ¿Me concede esta pieza? - ¿A cuánto cerró? - ¿A cómo los tomates? - ¿Quién le teme a Virginia Wolf? - ¿Que querés que te diga? Y por último: ¿Qué te puedo cobrar por esto?



CERVECERIA • COMIDAS
DESPUES DE LA OFICINA
Copetines con Ingredientes

— como antes —
• CERVEZA BIEN TIRADA
• WHISKY NACIONAL E IMPORT.
• PICADAS Y TABLAS DE QUESO
• COMIDAS RAPIDAS
Uruguay 458 - Capital

Taller

Viviana Ponienman
Dibujo - Pintura - Cerámica
MALABIA 3070 2º F
804-6645

Página / 12
presenta



50 HISTORIETAS DE JOVENES CREADORES
RESEÑA HISTORIA DEL COMIC ARGENTINO
PEDIDOS AL 35-1652

(DEL CENSO

MEDICO

gente efectúa preguntas muy inteligentes y se muestra interesada por responder correctamente al censista", tras lo cual indicó: "Si todos respondieran al formulario que tiene 28 preguntas, el tiempo que impondría el censo sería el doble". En la Boca, cerca de Valle, Dora Lina, jefa de radio, asentía: "La gente esperó al censo en la puerta de su casa".

Con ciudades más mansas que nunca, todo el mundo en su hogar y unos pocos policías y funcionarios dedicados a bajar las persianas de los comercios que no querían allanarse al feriado, el Censo '91 se movió sin tropiezos, aunque fuera a lomo de mula en muchos lugares del país. Fue un día moderadamente alegre dedicado a la radiografía de una tragedia: cuando empiece el año próximo ya se estarán conociendo los datos

De censista por un día

La entrevista inicial en su debut como censista se pareció a una aventura para Alejandra, que es maestra en San Telmo. "Me pega, me pega", decía, a los gritos, una mujer, cuando ella estaba a punto de poner el índice en el timbre, con la tarjetita que la avalaba en una mano. Tocó igual y la señora, exaltada, salió corriendo por un pasillo, ni bien se abrió la puerta. "Enseguida, el marido y el portero me explicaron: la mujer no está bien, sufre algunos desequilibrios y genera ese tipo de escenas cuando esperan visitas en la casa", recordó cerca del final del día, ante *Página/12*, poco después de entregar las planillas en la Escuela 4, del Distrito Tercero, coronel Isidro Suárez.

A las tres de la tarde, en la ciudad adormecida, sólo caminaban hombres y mujeres con planillas y lápices negros, haciendo puntitos aquí y allá.

Mucha gente, convencida del "súmesese", con ganas de "darse cuenta", esperaba deslices tal vez de importancia personal, preguntas más puntuales. Se quedaban con expectativas y más de uno quería aceptar que era de River a pesar de la racha adversa. "¿Del caso Maradona no preguntan?", cuenta Estela que le dijo, un poco en broma, un poco en serio, un muchacho adolescente.

Flavio, que estuvo en el Plan de Alfabetización, lee este diario y conoce cómo vive mucha gente, sonríe. "A algunos censistas les habrá venido bien codearse con los humildes", ironiza. El, que anduvo en un conventillo toda la mañana, no la pasó tan mal. "Me encontré con un alumno mío, que tenía una foto juntos, colgada en la pared", cuenta. "La gente te esperaba con café o mate, una señora mayor me regaló un chocolate y casi todos aguardaban más preguntas", sostiene Daniel, que se va a cotejar planillas porque su trabajo sigue. Las entrevistas de las encuestas A duraban, a lo sumo, unos 20 minutos, y las B no pasaban de 7 u 8 minutos. Mirta, que trabaja en la Dirección Nacional del Adulto, censó 36 viviendas de la calle Venezuela. "La gente me atendió demasiado bien. Por eso terminé tan tarde...", explicó, cerca del final de su primera jornada como censista.

elaborados, sobre el déficit habitacional, infraestructura sanitaria, un seguro retroceso de los niveles educativos. Entre viernes y lunes próximos se sabrá cuántos hombres y mujeres viven en Capital. No se sabrá en cambio —como pidió Víctor Hugo Morales por radio—, cuántos son los hinchas de Boca, cuántos los de River.

Guillermo Gilibert



Los vecinos de la Boca querían seguir respondiendo otro rato a los censistas.

"La gente se comportó de manera ejemplar y tenía expectativas de que se conociera su nivel de vida."

CON LAS NUEVAS
REGLAS DE JUEGO

PRODUCIR ES NEGOCIO

PONGASELO EN LA CABEZA

Un mercado libre.
Un Estado fortalecido.

Una economía estabilizada.

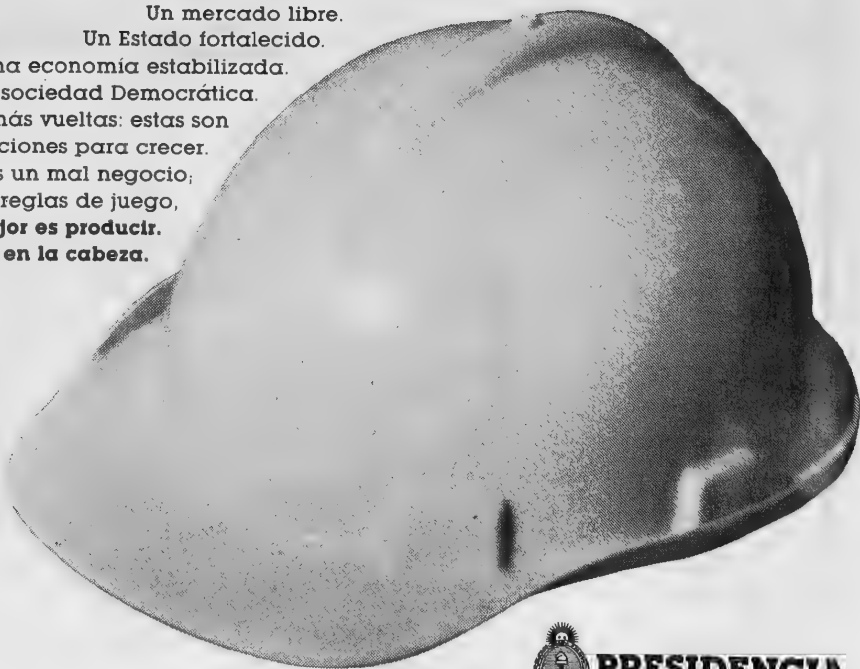
Una sociedad Democrática.

No le dé más vueltas: estas son
las condiciones para crecer.

Especular ya es un mal negocio;
con las nuevas reglas de juego,

lo mejor es producir.

Póngaselo en la cabeza.



**PRESIDENCIA
DE LA NACION**
MINISTERIO DE ECONOMIA

Etica y placer

Hace más de un siglo el positivismo médico creyó estar en condiciones de resolver todos los problemas mediante el determinismo médico: *verdad-error* que en términos médicos significa *salud-enfermedad*. Hoy pensamos que este modelo lógico es reemplazado por una toma continua de decisiones en un marco de incertidumbre, por los problemas éticos y morales que los nuevos problemas de la salud nos presentan.

En relación con el SIDA y la sexualidad se nos plantean una serie de problemas que nos sumen en un marco de incertidumbre.

1) Somos los seres más sexuales existentes sobre el planeta. No hay otra especie animal que haga del placer el motivo básico de su posibilidad reproductiva. La búsqueda del coito en los humanos es la búsqueda del placer a diferencia de otras especies.

2) El SIDA ha venido para quedarse: no tendremos vacunas ni remedios efectivos en los próximos 10 años.

3) El SIDA se transmite por vía sexual (homo y hetero) y se puede prevenir la propagación de la enfermedad modificando hábitos individuales. Por lo tanto la decisión correcta y adoptada por todos los países del mundo civilizado pasa por información y educación.

Las opciones que los medios de comunicación, los comunicadores y los médicos les plantean a la población son dos:

a) Prohibición, abstinencia, represión, etcétera.

b) Placer protegido.

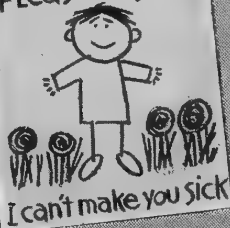
Todo lo que vimos en los últimos años referente a la transmisión del SIDA (drogados, homosexuales, sangre, hemofílicos, etc.) es consecuencia de prácticas o conductas efectuadas hace varios años. Si ahora estamos viendo un incremento significativo del SIDA heterosexual, especialmente en mujeres, quiere decir que el SIDA ya pasó a este campo.

¿Qué hacer? ¿Reprimir el sexo y el placer o sexo y placer protegido? Este es el dilema ético al cual se enfrenta hoy la sociedad. Hagamos un ejercicio de imaginación. Si reprimimos el placer y la búsqueda del sexo, la humanidad dejaría de tener relaciones sexuales por placer y nos llevaría inexorablemente a una inhibición generalizada del deseo y por ende a la desaparición de las relaciones sexuales y por ende de todo lo humano que tiene el sexo, entre otras cosas la desaparición de la especie por falta de relaciones sexuales.

Por eso hablamos hoy de placer protegido. ¿Cómo? Eroticemos el condón, ¿se puede!, hablemos cada vez más claramente de sexo, en un intento de cambiar nuestras concepciones victorianas y sepamos que ya hay experiencias en el mundo donde a través de otra educación sexual basada en un respeto y protección del placer que incluye un cambio de mentalidad con respecto al uso del condón, el SIDA ha comenzado a dar marcha atrás.

• Médico sexólogo. Director de CETIS.

I HAVE AIDS
Please hug me



La Argentina prefiere mirarlos desde la platea. En el campo de juego, los publicitarios del resto del mundo se enfrentan con dos estrategias diferentes para conseguir un mismo objetivo: presentar al preservativo como el salvavidas del amor en los tiempos del SIDA. Los unos ponen a la muerte en primer plano para no dejar lugar a dudas. Los otros, con la deliberada intención de no asustar, reivindican las bondades del látex, erotizando su utilización. Los unos y los otros disparan su artillería creativa en campañas que han logrado aumentar notablemente la venta de profilácticos, aun cuando ciertos comerciales hayan despertado rechazos viscerales y hasta generado en algún caso una contracampaña organizada por la Iglesia Católica. Lo cierto es que a nivel internacional la prevención del SIDA se ha instalado en el ojo de la polémica. Veremos qué ocurre con las campañas nacionales encarradas por el Consejo Publicitario Argentino y el Ministerio de Educación y la anunciada por el ministro de Salud y Acción Social de la Nación, Avelino Porto.

"Durante los dos últimos años en el Festival de Publicidad de Cannes, el 90 por ciento de los comerciales que competían en la categoría de bien público ha sido sobre el tema del SIDA. En la Argentina esta tendencia mundial aún no se vio reflejada", dijo Gabriel Dreyfus, uno de los más destacados publicistas locales, actualmente radicado en España. "La última vez que estuve en Cannes —agrega— vi a mis colegas indignados hasta estallar en una silbatina generalizada con un aviso australiano. Se mostraba a un grupo de gente en medio de la niebla y la muerte que jugaba a los bo-

Las campañas publicitarias de prevención y lucha contra el SIDA en el mundo giran sobre dos ejes: la amenaza de muerte y el uso de preservativos como única forma de control. Las distintas experiencias reparten éxitos y fracasos, cuentan con serias resistencias de la Iglesia Católica, y son una referencia obligada para la Argentina que se apresta ahora, según lo anunció el ministro Porto, a lanzar el Programa Nacional de Prevención de SIDA.

los derribándolos uno por uno. El susto en Australia resultó efectivo."

En el extremo contrario, los españoles centran la atención en el preservativo con una apelación: Póntelo-Póntelo. El afiche callejero con la fotografía de un condón y una serie de enfermedades de transmisión sexual entre las que se incluye al SIDA, y el mencionado texto, generó una contracampaña de la Iglesia Católica. Un atardecer con una pareja tomada de la mano y una serie de propuestas como el amor puro, la fi-

delidad y la vida familiar ordenada, tenían por corolario la apelación Póntelo-Póntelo.

"La postura de la Iglesia parte de negar una realidad, la de que el SIDA puede coger a cualquiera", sintetiza Concha Quirós, creativa de la agencia española D'Arcy Masius Benton & Bowles, en una frase que en un castellano menos ortodoxo que el de su país se convierte en una metáfora. "Cuando la Iglesia opina sobre el tema del divorcio —apunta Gabriel Dreyfus— está en el terreno de lo discutible, pero cuando lo que está en juego es la vida, como sucede con el SIDA, mezclar en esto preceptos religiosos me parece irresponsable y tan retrógrado como la postura de las sectas que prohíben la transfusión de sangre. La posición de los católicos parte de imaginar un mundo ideal en el que no existe ni siquiera la prostitución. En términos prácticos deberían recordar que es el oficio más viejo del mundo. Y Jesús redimió a María Magdalena pero no a sus primas."

La campaña radial Póntelo-Póntelo, que acaba de ganar todos los premios de su categoría en el Festival Iberoamericano de Publicidad (FIAP '91), realizado a comienzos de abril en Buenos Aires, echa mano de la música de las canciones de rock de más éxito y las combina con letras en las que se destaca que si "haces el amor con preservativo lo haces muy bien" y que utilizan el humor para derribar viejos prejuicios femeninos: "¿Cómo le digo que se lo ponga? ¿Cómo lo compro en la farmacia?". "Uno de los temas que más éxito ha tenido es el de la cantante Luz Casal, que dice: *Y no me importa nada...* En la adaptación, una jovencita explica cómo no le importa nada pedir el condón en un negocio

y decirle a su chico que sin él no está dispuesta a nada", comenta Quirós cuando se le pregunta sobre las publicidades destinadas a los jóvenes. Pensadas para adolescentes, la televisión española pone en pantalla un aula de colegio secundario en la que el profesor levanta del piso un preservativo. ¿De quién es esto?, pregunta con tono severo. Un alumno se levanta y dice "mío". Lo sigue otra compañera que dice "mío". Y así se van parando todos, en una escena digna de *La sociedad de los poetas muertos*.

"Yo no comparto la línea seguida por los españoles —opina Dreyfus— porque creo que si a la gente no le mostrás claramente que el SIDA implica la muerte, no modifica conductas." El publicista argentino ejemplifica con dos comerciales que recorrieron el mundo. En uno de ellos aparece un muchacho en la cama con chicas que iban cambiando. La locución dice: Juan con Verónica, Juan con Raquel, Juan con Estela, Juan con SIDA, y a esa altura el chico está a punto de morir. El otro aviso parte de una pareja en la cama. La cámara



Los que informan y atienden

• Buenos Aires (+)

Programa Prov. SIDA de la Pcia. Bs. As. - Ministerio de Salud - Calle 51 N° 1120 - La Plata - Tel. 021-515070/514264.

La Plata - Municipalidad de La Plata - Centro de Higiene y Educación Ambiental - Calle 47 - N° 291 - Línea telefónica de consultas. Tel. 021-216713.

Centro colaborador de laboratorio y centro de referencia SIDA - Calle 526 e. 10 y 11 - Tel. 021-7303.

Mar del Plata - Instituto Nacional de Epidemiología - INE - Prog. de ETS y SIDA - España 679 - Tel. 023-731506/730248 - Htal. Interzonal, Gral. J. B. Justo y 164 - Tel. 023-770262.

• Córdoba (+)

División ETS (Enfermedades de Transmisión Sexual) - Tucumán 258 - Tel. 051-45279.

• Corrientes (+)

Centro Control y Tratamiento del SIDA - Htal. Esc. Gral. S. Martín - Rivadavia 1250 - Tel. 0783-65041/49 - Línea telefónica de consultas. Tel. 0783-22105.

• Chaco

Prog. de ETS y SIDA - Ministerio de Salud - Htal. Perarand - 9 de Julio 1100 - Resistencia - Tel. 0722 - 22650.

• Chubut

Dto. Control patológicos prevalentes - CIPROSALUD - Ministerio de Salud - Htal. Zonal, Ameghino 443 - Trelew - Tel. 0965-31451.

• Entre Ríos

División Enfermedades transmisibles - Ministerio de Salud - Corrientes 190 - Paraná - Tel. 215844 - Línea telefónica de consultas - Tel. 043-215844.

• Formosa

Prog. ETS y SIDA - Ministerio de Salud - Santa Fe 1268 - Calle Bs. As. 450.

• Mendoza

Direct. de Medicina Preventiva - Casa de Gobierno - Tel. 061-249000 int. 2215.

• Misiones

Prog. ETS y SIDA - Ministerio de Salud - Htal. R. Madariaga - Avda. López Torres y D. Cabred - Direc. Prof. Salud - Tel. 0752-30151/ 30162.

• Neuquén

Asesoramiento infectológico - Htal. Prov. de Neuquén - Calle Bs. As. 450.

• Río Negro

Prog. ETS y SIDA - IV Zona Sanit. - Villegas 447 - S.C. de Bariloche - Tel. 0944-2618/20027.

• Salta

Prog. ETS y SIDA - Ministerio de Salud - Av. Belgrano 1345 - Tel. 087-216787.

• San Juan

Ministerio de Salud Pública - Rivadavia 27 - Tel. 064-227033 int. 36.

• San Luis

Programa SIDA - Subsecretaría de Salud Pública - Policlínico Regional - Calle R.O. Uruguay - Tel. 0652-22647/22627.

• Santa Cruz

Ministerio de Salud - Htal. Distrital - Caleta Olivia - Tel. 0967-61389.

• Santa Fe (+)

Htal. J. M. Cullen - Avda. Freyre 2150 - Tel. 042-28021 - COPRES - Comité Prev. del SIDA - Rioja 1576 - Rosario.

• Sgo. del Estero

Prog. ETS y SIDA - Ministerio Bienestar Social - Avda. Belgrano S/N°.

• Tierra del Fuego

Prog. ETS y SIDA - Hospital Cal Cal Gobernador Gómez 623 - Ushuaia - Tel. 0901-23200.

• Tucumán (+)

Htal. Centro de Salud - Avda. Avellaneda 700 - Tel. 081-31084/311208.

• Capital Federal

Ministerio de Salud y Acción Social - Defensa 120. Programa Nacional de Prevención y Control de SIDA.

Jefatura: Defensa 120 P.4° - Of. 4014. Tel. 34-9863. Centro de documentación: Defensa 120 P.4° - Of. 4022.

Hospital Nac. de Odontología - Av. Pueyrredón 1940 - Tel. 821-3400.

Secretaría de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Calidad de Vida - Prog. ETS y SIDA - Carlos Pellegrini 313 P.10 - Tel. 35-6692.

Servicio de Infectología - Htal. Fernández - Cerviño 3356. P.B. izq. Cons. Ext. Tel. 801-7466/6000. Salas 16 y 17 - Htal. Muñiz - Uspallata 2272. Tel. 23-2386.

Secretaría de Educación, Comisión Asesora para la Prevención del SIDA - Sede D.N° 1. Esc. N° 2° - Quintana 31. Tel. 41-2795.

Universidad de Buenos Aires. Centro Nacional de Referencia de Laboratorio - SIDA. Facultad de Medicina - Paraguay 2153 P. 11° - Tel. 961-8124. Prog. SIDA. Servicio Infectología P.3°, Sala 2. Tel. 961-8661. Biblioteca para graduados: Córdoba 2351. P.1°; Consultoría SIDA - Facultad de Psicología - Sec. de Extensión Universitaria - H. Yrigoyen 3242. P.3°. Tel. 97-9866. Servicio de Asesoramiento SIDA para afiliados, D.O.S. U.B.A. - Dirección de Prestaciones - Uruburu 860. Tel. 961-0034/39.

OPS - Organización Panamericana de la Salud - Documentación sobre SIDA en Biblioteca - M.T. de Alvear

684. P.3°. Tel. 312-5301/4.

Ce.Na.Re.Sa. - Centro de Recuperación Social - C. de los Pozos 2133. Tel. 26-0091/99.

Academia Nacional de Medicina - Pacheco de Melo 3081. Tel. 83-6890/5759.

• Lanús

Policlínico Evita - Serv. Clín. Méd., de lunes a viernes de 9 a 11 hs. - Río de Janeiro 1910 - Lanús Oeste - Tel. 241-4051/59.

• Morón

Htal. Nacional Dr. A. Posadas - Calles Avda. Pte. Illia y M. de Hoz - R. Mejía - Serv. Infectología. Tel. 658-3001/20; Serv. Toxicología, de lunes a viernes de 8.30 a 11.30 hs. - Tel. 654-6648.

• San Isidro

Htal. de San Isidro - J.J. Díaz 818 - Tel. 743-2837; CE-DE - PREN - Rolón y Posadas - Béccar - Tel. 743-7692.

ONG - ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

Fundación de la Hemofilia - Pacheco de Melo 3081 - Tel. 825-7897.

AMCES - Asociación Multidisciplinaria contra el SIDA - Montevideo 368 P.3° - "J". Tel. 46-7433.

COINSIDA - Cooperación, información y ayuda al enfermo de SIDA - Medrano 1650 - P.14°. Dto. "G".

CHA - Comunidad Homosexual Argentina - Catamarca 469 - P.3°. Dto. "A".

COVIFAC - Centro de Orientación para la Vida Familiar y Comunitaria - Juan García 2044 - Tel. 581-2778 y 583-6381.

Pro Salud - Paraguay 351, B° Paso de los Andes - 5000 Córdoba. Tel. 051-804718/051-42931.

ASETS - Grupo Educativo en Sexualidad y Enfermedades de Transmisión Sexual. Dolores 4046 - San Justo, Buenos Aires. Tel. 651-4321.

Movimiento Ecuinómico por los Derechos Humanos. Solís 936. Tel. 73-7263.

COINSIDA. Lavalle 1783 - 7°. Tel.: 40-5895.

Laboratorio Prevenir - Saavedra 1136 2°. Tel. 941-0059.

ASES - Moreno 2755 - Dto. 3. Tel. 93-6341.

Daniel Secchi. Tel. 299-0566.

Fundación Latinoamericana contra el SIDA - Pueyrredón 569 - 3° I. Tel. 961-7479/7223/7206.

Centro Médico Psicológico Buenos Aires - Dr. Octavio Fernández Mouján - Oro 2238. Tel. 773-8289/ 4307.

Lic. Chila Nicolás - Tel. 775-4139.

Dr. Morando - Laboratorio de Hemoterapia Hospital Ramos Mejía. 93-7192.

Hospital Posadas - Haedo. Tel. 654-8221.

Ética y placer

Hace más de un siglo el positivismo médico creó estar en condiciones de resolver todos los problemas mediante el determinismo médico: verdad-error que en términos médicos significa salud-enfermedad. Hoy pensamos que este modelo lógico es reemplazado por una toma continua de decisiones en un marco de incertidumbre, por los problemas éticos y morales que los nuevos problemas de la salud nos presentan.

En relación con el SIDA y la sexualidad se nos plantean una serie de problemas que nos sumen en un marco de incertidumbre.

1) El SIDA ha venido para quedarse: no tendremos vacunas ni remedios efectivos en los próximos 10 años.

2) El SIDA se transmite por vía sexual (homo y hetero) y se puede prevenir la propagación de la enfermedad modificando hábitos individuales. Por lo tanto la decisión correcta y adoptada por todos los países del mundo civilizado pasa por información y educación.

Las opciones que los medios de comunicación, los comunicadores y los médicos le plantean a la población son dos:

a) Prohibición, abstinencia, represión, etcétera.

b) Placer protegido.

Todo lo que vimos en los últimos años referente a la transmisión del SIDA (drogados, homosexuales, sangre, hemofílicos, etc.) es consecuencia de prácticas o conductas efectuadas hace varios años. Si ahora estamos viendo un incremento significativo del SIDA heterosexual, especialmente en mujeres, quiere decir que el SIDA ya pasó a este campo.

¿Qué hacer? ¿Reprimir el sexo y el placer o sexo y placer protegido? Este es el dilema ético al cual se enfrenta hoy la sociedad.

Hagamos un ejercicio de imaginación. Si reprimamos el placer y la búsqueda del sexo, la humanidad dejaría de tener relaciones sexuales por placer y nos llevaría incoerciblemente a una inhibición generalizada del deseo y por ende a la desaparición de las relaciones sexuales y por ende de todo lo humano que tiene el sexo, entre otras cosas la desaparición de la especie por falta de relaciones sexuales.

Por eso hablamos hoy de placer protegido. ¿Cómo? Erotizamos el condón, se puede hablar de sexo, en un intento de cambiar nuestras concepciones victorianas y sepamos que ya hay experiencias en el mundo donde a través de otra educación sexual basada en un respeto y protección del placer que incluye un cambio de mentalidad con respecto al uso del condón, el SIDA ha comenzado a dar marcha atrás.

* Médico sexólogo. Director de CETIS.



La Argentina prefiere mirarlos desde la plata. En el campo de juego, los publicitarios del resto del mundo se enfrentan con dos estrategias diferentes para conseguir un mismo objetivo: presentar al preservativo como el salvavidas del amor en los tiempos del SIDA. Los unos ponen a la muerte en primer plano para no dejar lugar a dudas. Los otros, con la deliberada intención de no asustar, reivindican las bondades del látex, erotizando su utilización.

Los unos y los otros disputan su auditoría creativa en campañas que han logrado aumentar notablemente la venta de preservativos, sin cuando ciertos comerciales hayan despertado rechazos viscerales y hasta generados en algunos casos una contracampaña organizada por la Iglesia Católica. Lo cierto es que a nivel internacional la prevención del SIDA se ha instalado en el ojo de la polémica. Veamos qué ocurre con las campañas nacionales encabezadas por el Consejo Publicitario Argentino y el Ministerio de Educación y la anunciada por el ministro de Salud y Acción Social de la Nación, Avelino Porto.

"Durante los dos últimos años en el Festival de Publicidad de Cannes, el 90 por ciento de los comerciales que competían en la categoría de bien público han sido sobre el tema del SIDA. En la Argentina esta tendencia mundial aún no se vio reflejada", dijo Gabriel Dreyfus, uno de los más destacados publicitarios locales, actualmente radicado en España. "La última vez que estuve en Cannes —agrega— vi a mis colegas indignados hasta estallar en una subitana generalizada con un aviso australiano. Se mostraba a un grupo de gente en medio de la niebla y la muerte que jugaba a los bol-

Las campañas publicitarias de prevención y lucha contra el SIDA en el mundo giran sobre dos ejes: la amenaza de muerte y el uso de preservativos como única forma de control. Las distintas experiencias reparten éxitos y fracasos, cuentan con serias resistencias de la Iglesia Católica, y son una referencia obligada para la Argentina que se apresta ahora, según lo anunció el ministro Porto, a lanzar el Programa Nacional de Prevención de SIDA.

Los derribándonlos uno por uno. El gusto en Australia resultó efectivo. En el extremo contrario, los españoles centran la atención en el preservativo con una apelación: Póntelo-Póntelo. El afiche callejero con la fotografía de un condón y se le pone: ¿Cómo lo dice que se lo ponga? ¿Dónde lo compra en la farmacia? "Uno de los temas que más éxito ha tenido es el de la cantante Luz Casal, que dice: 'Yo me importa nada...'. En la adaptación, una jovencita explica cómo no le importa nada pedir el condón en un negocio

delidad y la vida familiar ordenada, tenían por corolario la apelación Propóntelo-Propóntelo.

"La postura de la Iglesia parte de negar una realidad, la de que el SIDA puede coger a cualquiera", sintetiza Concha Quirós, creativa de la agencia española D'Arcy Masius Benton & Bowles, en una frase que en un castellano menos ortodoxo que el de su país se convierte en una metáfora. "Cuando la Iglesia opina sobre el tema del divorcio —apunta Gabriel Dreyfus— está en el terreno de lo discutible, pero cuando lo que está en juego es la vida, como sucede con el SIDA, mezclar en este precepto religiosos me parece irresponsable y tan retrógrado como la postura de las sectas que prohíben la transfusión de sangre. La posición de los católicos parte de imaginar un mundo ideal en el que no existe ni el SIDA, ni la prostitución. En términos prácticos deberían recordar que es el oficio más viejo del mundo. Y Jesús redimió a María Magdalena pero no a sus primas."

La campaña radial Póntelo-Póntelo, que acaba de ganar todos los premios de su categoría en el Festival Iberoamericano de Publicidad (FIAP '91) realizado a comienzos de abril en Buenos Aires, echó mano de la música de las canciones de rock de más éxito y las combinó con el tema en las que se destaca que "si haces el amor con preservativo lo haces muy bien" y que utilizan el humor para derribar viejos prejuicios femeninos: "¿Cómo lo dice que se lo ponga? ¿Dónde lo compra en la farmacia?"

"Uno de los temas que más éxito ha tenido es el de la cantante Luz Casal, que dice: 'Yo me importa nada...'. En la adaptación, una jovencita explica cómo no le importa nada pedir el condón en un negocio

de decirle a su chico que sin él no está dispuesta a nada", comenta Quirós cuando se le pregunta sobre las publicidades destinadas a los jóvenes. Pensadas para adolescentes, la televisión española pone en pantalla un aula de colegio secundario en la que el profesor levanta del piso un preservativo. ¿De quién es esto?, pregunta con tono severo. Un alumno se levanta y dice "mío". Lo sigue otra compañera que dice "mío". Y así se van parando todos, en una escena digna de La sociedad de los poetas muertos.

"Yo no comparto la línea seguida por los españoles —opina Dreyfus— porque creo que si a la gente no le mostrás claramente que el SIDA implica la muerte, no modificás conductas". El publicista argentino ejemplifica con dos comerciales que recorrieron el mundo. En uno de ellos aparece un muchacho en la cama con chicas que iban cambiando. La locución dice: Juan con Verónica, Juan con Raquel, Juan con Estela, Juan con SIDA, y a esa altura el chico está a punto de morir. El otro aviso parte de una pareja en la cama. La cámara

se aleja y las camas se multiplican. La locución explica: Juan se fue a la cama con María. María se fue a la cama con José. José se fue a la cama con Susana. Susana se fue a la cama con Enrique, y Enrique tenía SIDA.

En España las campañas de bien público —y no sólo con el tema del SIDA— son moneda corriente. En la Argentina, hasta hoy, sólo la campaña de prevención del cólera fue la excepción que confirma la regla de silencio. "Sucede que el Estado español es uno de los mayores inversores en publicidad y en gran parte invierte en campañas de ese tipo que se les otorgan a agencias privadas como si se tratara de cualquier otro producto —señala Dreyfus—. En la Argentina, por el contrario, estos trabajos son de favor y entonces, si una empresa está en pérdida y con esto no gana dinero, es muy difícil que lo haga bien."

Si la Argentina decidiera utilizar los fondos que le asigna la Organización Mundial de la Salud (OMS) para la prevención del SIDA, podría con casi trescientos millones anuales. "Esa suma sería insuficiente si hubiera que comprar los espacios televisivos —advirtió Dreyfus—, pero tratándose de una campaña de bien público en el canal estatal son gratis y en los privados se consiguen. En esas condiciones y por ese dinero se pueden filmar dos comerciales muy buenos y armar una serie de diez avisos gráficos. Esto garantiza una campaña de primer nivel."

Los jóvenes son el sector más complejo a la hora de pensar los programas de prevención. Daniel Cecchini, coordinador operativo en Buenos Aires de la teleconferencia organizada por la Organización Panamericana de la Salud, trabajó en Mar del Plata con grupos de drogadictos sobre los comerciales televisivos de prevención de la drogadicción. "La publicidad proponeña Droga o Vida. Los muchachos se reían y decían si esto es vida, prefiero la droga y señalaban que la imagen de la jeringa,

se aleja y las camas se multiplican. La locución explica: Juan se fue a la cama con María. María se fue a la cama con José. José se fue a la cama con Susana. Susana se fue a la cama con Enrique, y Enrique tenía SIDA.

En España las campañas de bien público —y no sólo con el tema del SIDA— son moneda corriente. En la Argentina, hasta hoy, sólo la campaña de prevención del cólera fue la excepción que confirma la regla de silencio. "Sucede que el Estado español es uno de los mayores inversores en publicidad y en gran parte invierte en campañas de ese tipo que se les otorgan a agencias privadas como si se tratara de cualquier otro producto —señala Dreyfus—. En la Argentina, por el contrario, estos trabajos son de favor y entonces, si una empresa está en pérdida y con esto no gana dinero, es muy difícil que lo haga bien."

Si la Argentina decidiera utilizar los fondos que le asigna la Organización Mundial de la Salud (OMS) para la prevención del SIDA, podría con casi trescientos millones anuales. "Esa suma sería insuficiente si hubiera que comprar los espacios televisivos —advirtió Dreyfus—, pero tratándose de una campaña de bien público en el canal estatal son gratis y en los privados se consiguen. En esas condiciones y por ese dinero se pueden filmar dos comerciales muy buenos y armar una serie de diez avisos gráficos. Esto garantiza una campaña de primer nivel."

Los jóvenes son el sector más complejo a la hora de pensar los programas de prevención. Daniel Cecchini, coordinador operativo en Buenos Aires de la teleconferencia organizada por la Organización Panamericana de la Salud, trabajó en Mar del Plata con grupos de drogadictos sobre los comerciales televisivos de prevención de la drogadicción. "La publicidad proponeña Droga o Vida. Los muchachos se reían y decían si esto es vida, prefiero la droga y señalaban que la imagen de la jeringa,

se aleja y las camas se multiplican. La locución explica: Juan se fue a la cama con María. María se fue a la cama con José. José se fue a la cama con Susana. Susana se fue a la cama con Enrique, y Enrique tenía SIDA.

En España las campañas de bien público —y no sólo con el tema del SIDA— son moneda corriente. En la Argentina, hasta hoy, sólo la campaña de prevención del cólera fue la excepción que confirma la regla de silencio. "Sucede que el Estado español es uno de los mayores inversores en publicidad y en gran parte invierte en campañas de ese tipo que se les otorgan a agencias privadas como si se tratara de cualquier otro producto —señala Dreyfus—. En la Argentina, por el contrario, estos trabajos son de favor y entonces, si una empresa está en pérdida y con esto no gana dinero, es muy difícil que lo haga bien."

Si la Argentina decidiera utilizar los fondos que le asigna la Organización Mundial de la Salud (OMS) para la prevención del SIDA, podría con casi trescientos millones anuales. "Esa suma sería insuficiente si hubiera que comprar los espacios televisivos —advirtió Dreyfus—, pero tratándose de una campaña de bien público en el canal estatal son gratis y en los privados se consiguen. En esas condiciones y por ese dinero se pueden filmar dos comerciales muy buenos y armar una serie de diez avisos gráficos. Esto garantiza una campaña de primer nivel."

Los jóvenes son el sector más complejo a la hora de pensar los programas de prevención. Daniel Cecchini, coordinador operativo en Buenos Aires de la teleconferencia organizada por la Organización Panamericana de la Salud, trabajó en Mar del Plata con grupos de drogadictos sobre los comerciales televisivos de prevención de la drogadicción. "La publicidad proponeña Droga o Vida. Los muchachos se reían y decían si esto es vida, prefiero la droga y señalaban que la imagen de la jeringa,

se aleja y las camas se multiplican. La locución explica: Juan se fue a la cama con María. María se fue a la cama con José. José se fue a la cama con Susana. Susana se fue a la cama con Enrique, y Enrique tenía SIDA.

En España las campañas de bien público —y no sólo con el tema del SIDA— son moneda corriente. En la Argentina, hasta hoy, sólo la campaña de prevención del cólera fue la excepción que confirma la regla de silencio. "Sucede que el Estado español es uno de los mayores inversores en publicidad y en gran parte invierte en campañas de ese tipo que se les otorgan a agencias privadas como si se tratara de cualquier otro producto —señala Dreyfus—. En la Argentina, por el contrario, estos trabajos son de favor y entonces, si una empresa está en pérdida y con esto no gana dinero, es muy difícil que lo haga bien."

Si la Argentina decidiera utilizar los fondos que le asigna la Organización Mundial de la Salud (OMS) para la prevención del SIDA, podría con casi trescientos millones anuales. "Esa suma sería insuficiente si hubiera que comprar los espacios televisivos —advirtió Dreyfus—, pero tratándose de una campaña de bien público en el canal estatal son gratis y en los privados se consiguen. En esas condiciones y por ese dinero se pueden filmar dos comerciales muy buenos y armar una serie de diez avisos gráficos. Esto garantiza una campaña de primer nivel."

Los jóvenes son el sector más complejo a la hora de pensar los programas de prevención. Daniel Cecchini, coordinador operativo en Buenos Aires de la teleconferencia organizada por la Organización Panamericana de la Salud, trabajó en Mar del Plata con grupos de drogadictos sobre los comerciales televisivos de prevención de la drogadicción. "La publicidad proponeña Droga o Vida. Los muchachos se reían y decían si esto es vida, prefiero la droga y señalaban que la imagen de la jeringa,

se aleja y las camas se multiplican. La locución explica: Juan se fue a la cama con María. María se fue a la cama con José. José se fue a la cama con Susana. Susana se fue a la cama con Enrique, y Enrique tenía SIDA.

En España las campañas de bien público —y no sólo con el tema del SIDA— son moneda corriente. En la Argentina, hasta hoy, sólo la campaña de prevención del cólera fue la excepción que confirma la regla de silencio. "Sucede que el Estado español es uno de los mayores inversores en publicidad y en gran parte invierte en campañas de ese tipo que se les otorgan a agencias privadas como si se tratara de cualquier otro producto —señala Dreyfus—. En la Argentina, por el contrario, estos trabajos son de favor y entonces, si una empresa está en pérdida y con esto no gana dinero, es muy difícil que lo haga bien."

Si la Argentina decidiera utilizar los fondos que le asigna la Organización Mundial de la Salud (OMS) para la prevención del SIDA, podría con casi trescientos millones anuales. "Esa suma sería insuficiente si hubiera que comprar los espacios televisivos —advirtió Dreyfus—, pero tratándose de una campaña de bien público en el canal estatal son gratis y en los privados se consiguen. En esas condiciones y por ese dinero se pueden filmar dos comerciales muy buenos y armar una serie de diez avisos gráficos. Esto garantiza una campaña de primer nivel."

Los jóvenes son el sector más complejo a la hora de pensar los programas de prevención. Daniel Cecchini, coordinador operativo en Buenos Aires de la teleconferencia organizada por la Organización Panamericana de la Salud, trabajó en Mar del Plata con grupos de drogadictos sobre los comerciales televisivos de prevención de la drogadicción. "La publicidad proponeña Droga o Vida. Los muchachos se reían y decían si esto es vida, prefiero la droga y señalaban que la imagen de la jeringa,

se aleja y las camas se multiplican. La locución explica: Juan se fue a la cama con María. María se fue a la cama con José. José se fue a la cama con Susana. Susana se fue a la cama con Enrique, y Enrique tenía SIDA.

En España las campañas de bien público —y no sólo con el tema del SIDA— son moneda corriente. En la Argentina, hasta hoy, sólo la campaña de prevención del cólera fue la excepción que confirma la regla de silencio. "Sucede que el Estado español es uno de los mayores inversores en publicidad y en gran parte invierte en campañas de ese tipo que se les otorgan a agencias privadas como si se tratara de cualquier otro producto —señala Dreyfus—. En la Argentina, por el contrario, estos trabajos son de favor y entonces, si una empresa está en pérdida y con esto no gana dinero, es muy difícil que lo haga bien."

Si la Argentina decidiera utilizar los fondos que le asigna la Organización Mundial de la Salud (OMS) para la prevención del SIDA, podría con casi trescientos millones anuales. "Esa suma sería insuficiente si hubiera que comprar los espacios televisivos —advirtió Dreyfus—, pero tratándose de una campaña de bien público en el canal estatal son gratis y en los privados se consiguen. En esas condiciones y por ese dinero se pueden filmar dos comerciales muy buenos y armar una serie de diez avisos gráficos. Esto garantiza una campaña de primer nivel."

Los jóvenes son el sector más complejo a la hora de pensar los programas de prevención. Daniel Cecchini, coordinador operativo en Buenos Aires de la teleconferencia organizada por la Organización Panamericana de la Salud, trabajó en Mar del Plata con grupos de drogadictos sobre los comerciales televisivos de prevención de la drogadicción. "La publicidad proponeña Droga o Vida. Los muchachos se reían y decían si esto es vida, prefiero la droga y señalaban que la imagen de la jeringa,

se aleja y las camas se multiplican. La locución explica: Juan se fue a la cama con María. María se fue a la cama con José. José se fue a la cama con Susana. Susana se fue a la cama con Enrique, y Enrique tenía SIDA.

CAMPAÑAS CONTRA EL SIDA

PRESTAR NO ESPECIADO

biemos de actitud. SIDA. Cambiemos de actitud.



No es tarea fácil modificar hábitos y culturas con afiches y publicidades. Algunas campañas contra el SIDA, sin embargo, lograron avances notables.



SERVICIOS ELECTRICOS DEL GRAN BUENOS AIRES S.A.

INFORMA

REGIMEN DE PAGO PREFERENCIAL PARA USUARIOS DEUDORES, ENCUADRADOS EN TARIFAS 50 A 59 FACTURACION MENSUAL

Mediante la Resolución S.S.E.E. Nro. 11 de fecha 8 de mayo de 1991, se ha implementado un régimen de Pago Preferencial, para usuarios deudores Residenciales y Generales (Tarifas 1 y 2, pequeñas y medianas demandas, de facturación mensual) de Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires, Sociedad Anónima.

En líneas generales, el citado régimen consiste en la actualización de las facturaciones adeudadas con la tarifa vigente al momento de presentación del usuario, pudiéndose efectivizar el pago en hasta 5 (cinco) cuotas que no devengarán intereses.

A efectos de acogerse a los beneficios de este régimen preferencial, los usuarios deberán presentarse en los locales que más abajo se detallan, en los horarios habituales entre el 16 de mayo y el 30 de junio, con una factura correspondiente al domicilio, cuya cuenta se desea normalizar.

SUCURSALES	AGENCIAS
H. Irigoyen 952 Aisina 456 Guzmán 302 J.B. Alberdi 4099	Centro de cobros - San José 180 Patricios - Caseros 2949 Bulnes - Bulnes 1789 Devoto - Chivilcoy 3451
Av. Mitre 655 Rivadavia 116 H. Irigoyen 9061 Diag. 80 esq. 5	Lanús - H. Irigoyen 4638 Alte. Brown - Alte. Brown 1482
Calle 52 3526 Av. Maipú 2502 Av. Perón 1655 Almafuerte 2935 9 de julio 46/56	Merlo - 9 de julio 90

Para el resto de las Tarifas habrá una nueva publicación a la brevedad. No obstante la aplicación de este régimen especial, la Empresa mantendrá la actual política de cortes, a los usuarios que no abonaron sus facturas.

EL PORTEÑO

DROGA Y CORRUPCIÓN

EL CARTEL DE BUENOS AIRES

Exclusivo: KAFKA INEDITO

ORDENES DE VIGILAR A LA IZQUIERDA / DYLAN POR DYLÁN / JUDIOS ORTODOXOS / CHILE LA CUCA DEL FUSIL / ELMORE LEONARD / AGENCIA MAGNUM / LA UNIVERSIDAD DEL CINE / LAS DISCOTECAS DE LOS PENDEX.

El Porteño de mayo mete la nariz donde no debe.

- Buenos Aires (+54)
 - Programa Pro SIDA de la Pcia. Bs. As. - Ministerio de Salud - Calle 51 N° 1120 - La Plata - Tel. 021-51070-51064
 - La Plata - Municipalidad de La Plata - Centro de Higiene y Educación Ambiental - Calle N° 291 - Línea telefónica de consultas - Tel. 021-216711
 - Centro de Elaboración de Laboratorio y Centro de Referencia SIDA - Calle 526 e 10 y 11 - Tel. 021-7303
 - Mar del Plata - Instituto Nacional de Epidemiología - Ing. Prog. de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279
 - Corrientes (+54)
 - Centro de ETS y SIDA - Eje 479 - Tel. 0223-3506-70248 - Htal. Interzonal, Gal. J. B. Justo y 164 - Tel. 0223-70252
 - Córdoba (+54)
 - División ETS/ETS y SIDA - Ministerio de Transmisión Sexual - Tucumán 214 - Tel. 0351-45279

EL SIDA

ES PECADO

ra se aleja y las camas se multiplican. La locución explica: Juan se fue a la cama con María. María se fue a la cama con José. José se fue a la cama con Susana. Susana se fue a la cama con Enrique, y Enrique tenía SIDA.

En España las campañas de bien público —y no sólo con el tema del SIDA— son moneda corriente. En la Argentina, hasta hoy, sólo la campaña de prevención del cólera fue la excepción que confirma la regla de silencio. "Sucede que el Estado español es uno de los mayores inversores en publicidad y en gran parte invierte en campañas de ese tipo que se les otorgan a agencias privadas como si se tratara de cualquier otro producto —señala Dreyfus—. En la Argentina, por el contrario, estos trabajos son de favor y entonces, si una empresa está en pérdida y con esto no gana dinero, es muy difícil que lo haga bien."

Si la Argentina decidiera utilizar los fondos que le asigna la Organización Mundial de la Salud (OMS) para la prevención del SIDA, contaría con casi trescientos mil dólares anuales. "Esa suma sería insuficiente si hubiera que comprar los espacios televisivos —advierte Dreyfus—, pero tratándose de una campaña de bien público en el canal estatal son gratis y en los privados se consiguen. En esas condiciones y por ese dinero se pueden filmar dos comerciales muy buenos y armar una serie de diez avisos gráficos. Esto garantizaría una campaña de primer nivel."

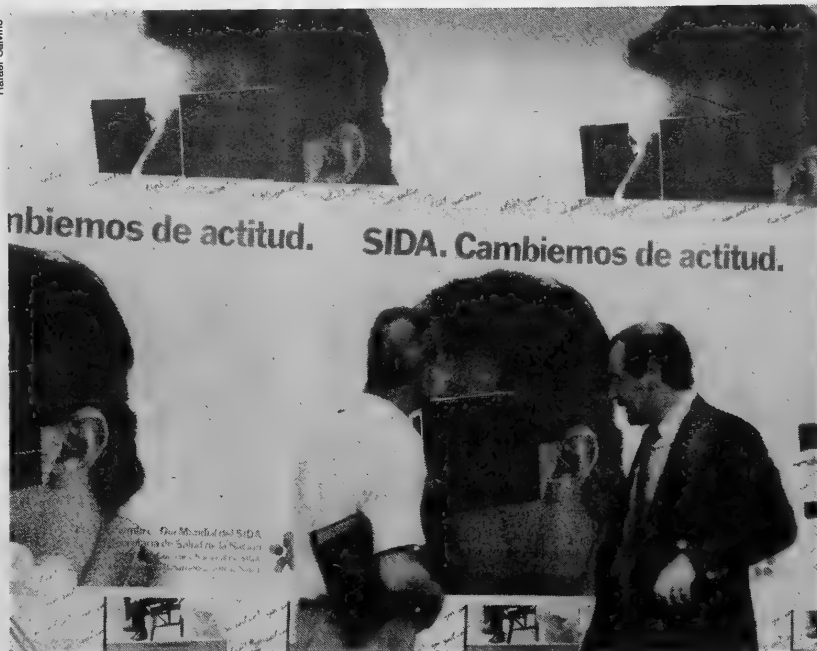
Los jóvenes son el sector más complejo a la hora de pensar los programas de prevención. Daniel Ceccini, coordinador operativo en Buenos Aires de la teleconferencia organizada por la Organización Panamericana de la Salud, trabajó en Mar del Plata con grupos de drogadictos sobre los comerciales televisivos de prevención de la drogadicción. "La publicidad proponía Droga o Vida. Los muchachos se reían y decían si esto es vida, prefiero la droga y señalaban que la imagen de la jeringa,



lejos de incitarlos a abandonar el hábito, les daba ganas de inyectarse", comenta Ceccini y destaca la importancia de llegar a ellos "con un mensaje que responda a sus propios códigos y a su lenguaje". En una experiencia que apuntaba a que ellos mismos elaboraran un aviso gráfico —autoadhesivos para pegar en los baños de los boliches— sobre el riesgo del SIDA, el resultado fue la imagen de una pared (que los adolescentes asociaban con The Wall) y la luna como símbolo de la noche. "El texto —remarca Ceccini— tenía que ver con los códigos del sector: Loco, en la pared del SIDA, si curtis con tu propio aparejo y usás preservativo, algún ladrillo cederá y podrás zafar."

"El tema de los jóvenes no es sencillo —opina Dreyfus—. A un tipo de 35 años, casado, y que tiene una relación extramatrimonial, es fácil asustarlo y conseguir que se cuide. A un chico de 18 es más difícil. Es el mismo chico que anda en dos ruedas por la Avenida del Libertador. Hay una actitud de buscar el riesgo y la publicidad no es mágica." El estrato al que según Dreyfus resulta más delicado llegar con las campañas de prevención es al de los drogadictos: "¿Qué campaña puede convencerlo de no compartir la jeringa, cuando por su propia patología en su inconsciente está buscando la muerte? En este punto las soluciones tienen que venir de la sociedad. No alcanza con el mejor de los avisos publicitarios".

Rafael Calvino



No es tarea fácil modificar hábitos y culturas con afiches y publicidades. Algunas campañas contra el SIDA, sin embargo, lograron avances notables.

EL PORTEÑO

DRUGA Y CORRUPCCION

EL CARTEL DE BUENOS AIRES

Exclusivo: KAFKA INEDITO

ORDENES DE VIGILAR A
LA IZQUIERDA / DYLAN
POR DYLAN / JUDIOS
ORTODOXOS / CHILE LA
CUECA DEL FUSIL /
ELMORE LEONARD /
AGENCIA MAGNUM / LA
UNIVERSIDAD DEL CINE /
LAS DISCOTECAS DE LOS
PENDEX.

El Porteño de mayo mete la
nariz donde no debe.



SERVICIOS ELECTRICOS DEL GRAN BUENOS AIRES S.A.

INFORMA

REGIMEN DE PAGO PREFERENCIAL PARA USUARIOS DEUDORES, ENCUADRADOS EN TARIFAS 50 A 59 FACTURACION MENSUAL

Mediante la Resolución S.S.E.E. Nro. 11 de fecha 8 de mayo de 1991, se ha implementado un régimen de Pago Preferencial, para usuarios deudores Residenciales y Generales (Tarifas 1 y 2, pequeñas y medianas demandas, de facturación mensual) de Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires, Sociedad Anónima.

En líneas generales, el citado régimen consiste en la actualización de las facturaciones adeudadas con la tarifa vigente al momento de presentación del usuario, pudiéndose efectivizar el pago en hasta 5 (cinco) cuotas que no devengarán intereses.

A efectos de acogerse a los beneficios de este régimen preferencial, los usuarios deberán presentarse en los locales que más abajo se detallan, en los horarios habituales entre el 16 de mayo y el 30 de junio, con una factura correspondiente al domicilio, cuya cuenta se desea normalizar.

SUCURSALES

Centro
Sur
Norte
Oeste

H. Irigoyen 952
Alsina 456
Guzmán 302
J.B. Alberdi 4099
Av. Mitre 655
Rivadavia 116
H. Irigoyen 9061
Diag. 80 esq. 5

Avellaneda
Quilmes
Lomas de Zamora
La Plata
San Martín
Olivos
San Miguel
San Justo
Morón

Calle 52 3526
Av. Maipú 2502
Av. Perón 1655
Almafuerte 2935
9 de julio 46/56

AGENCIAS

Centro de cobros - San José 180
Patricios - Caseros 2949
Bulnes - Bulnes 1789
Devoto - Chivilcoy 3451
Lanús - H. Irigoyen 4638

Alte. Brown - Alte. Brown 1482

Merlo - 9 de julio 90

Para el resto de las Tarifas habrá una nueva publicación a la brevedad. No obstante la aplicación de este régimen especial, la Empresa mantendrá la actual política de cortes, a los usuarios que no abonaron sus facturas.

Fujimori firmó en secreto el convenio antinarcóticos

El controvertido acuerdo firmado con EE.UU. fue dado a conocer una hora después de ser suscripto en Lima y en Washington.

(Por Rubén Levenberg) Luego de varios meses de negociaciones, el gobierno peruano firmó en secreto un convenio para la lucha contra la droga con Estados Unidos y una hora después del acto formal el presidente Alberto Fujimori informó al Parlamento. La oposición de izquierda y el Partido Aprista protestaron porque no se debatió el tema en la Legislatura, pero el jefe de Estado dijo que el acuerdo con Washington es irreversible. Según Fujimori, Perú y EE.UU. "se han convertido en socios dentro de un verdadero interamericanismo, donde las relaciones son de paridad y no de subordinación". "Estados Unidos venció", fue la respuesta de los legisladores a la oposición. La posible renuncia del ministro de Economía, Carlos Bolona Bohr, por disidencias con el presidente podría convertirse en las próximas horas en un nuevo problema que complicaría el panorama del jefe de gobierno.

El convenio había sido rechazado enfáticamente por el presidente Fujimori en setiembre de 1990. Por entonces, el jefe de Estado había dicho que su intención era "llevar a la culminación con un convenio de enfoque integral que tome todos los aspectos del combate contra el narcotráfico y no únicamente el militar". El cólera, las reiteradas ofensivas de la guerrilla y la habitual intransigencia de la banca internacional en las negociaciones por la deuda externa constituyeron un

verdadero cerco alrededor de la Casa de Gobierno en Lima, cuyo titular finalmente dio el sí a Estados Unidos.

El acuerdo definitivo fue signado a última hora del martes por los embajadores Roberto Mc Lean del Perú y Anthony Quaynton de Estados Unidos, en un acto privado que se realizó en el Palacio de Gobierno en Lima. En un plazo de seis meses, ambos países se comprometen a completar la estructuración de una asociación bilateral para establecer y ejecutar acciones contra el narcotráfico.

Si bien no se especifican cuáles serán esas acciones concretas, se establece en el documento que los objetivos son la eliminación del cultivo de hoja de coca en Perú, de acuerdo con pactos que se deberán firmar con los campesinos, la localización y destrucción de centros de procesamiento de droga y la desarticulación de organizaciones dedicadas al tráfico ilícito de drogas. En el aspecto militar, señala, será preciso dar seguridad a las áreas donde se lleve a cabo el trabajo de sustitución de cultivos y además menciona el suministro de pertrechos a los policías y militares que luchan contra el narcotráfico.

Como para satisfacer el deseo de Fujimori en relación con la "integralidad del convenio", el gobierno de EE.UU. incluyó en el documento una promesa de "crecimiento del comercio entre ambos países" con un mayor acceso de productos peruanos al mercado norteamericano y con eventuales inversiones en Perú. El presidente dijo que el pacto era un verdadero éxito y consideró como logros trascendentes el establecimiento de una relación causa-efecto entre producción y consumo, la admisión a los campesinos que cultivan la coca como interlocutores válidos en la solución del problema.

La oposición criticó la forma de presentar el acuerdo, porque Fujimori se limitó a informar a los legisladores una hora después de la firma. El mandatario se defendió diciendo que "en política no se deben hacer anuncios primero, sino hacer lo conveniente y anunciarlo después", y aseguró que "Perú no se subordina a nadie". También aseguró que la urgencia se debe a que el narcotráfico "viola la soberanía, respalda financieramente a la subversión terrorista y perturba el proceso de estabilización económica".

Los legisladores del centro y de la izquierda dicen que en el convenio quedaron abiertas las puertas a la interferencia norteamericana en asuntos internos peruanos. Señalaron que en el documento se alude a la reforma estatal peruana, se evitan las menciones concretas a la tarea que EE.UU. desarrollará en el futuro dentro del acuerdo y no se menciona explícitamente la responsabilidad norteamericana por el consumo del 80 por ciento de la cocaína producida en el mundo.



La oposición parlamentaria cuestionó el acuerdo firmado por Fujimori. Los legisladores no fueron informados hasta después de la firma.

ISRAEL-ESTADOS UNIDOS

Un acuerdo a puertas cerradas

Las delegaciones de Estados Unidos e Israel elaboraban anoche un informe sobre puntos de acuerdo y desacuerdo sobre el proceso de paz en Medio Oriente tras maratónicas sesiones que se extendieron por 5 horas y media entre el secretario de Estado James Baker y el premier israelí Yitzhak Shamir, el ministro de Defensa Moshe Arens y el de Relaciones Exteriores David Levy. Un alto funcionario israelí dijo que ese texto sería entregado a las "otras partes involucradas en el proyecto de conferencia regional" y trascendió que el propio Baker podría apersonarse hoy en Jordania para mostrárselo al rey Hussein. No había indicios sobre si había logrado superarse la negativa israelí a que las Naciones Unidas participen de la conferencia.

Anteriormente, Siria había planteado la participación de la ONU como condición sine qua non de su propia entrada en la conferencia, y en sectores del gabinete israelí empezó a barajarse la posibilidad de una miniconferencia sin Siria. La hipótesis de trabajo evidentemente no satisfizo a Baker, quien se embarcó en un intenso esfuerzo de persuasión a lo largo de dos rondas de encuentros sostenidos ayer, y que serán continuados hoy. Con todo, las diferencias no se limitan al papel de la ONU, sino que se extienden a la naturaleza de la conferencia: Siria quiere una reunión internacional permanente, mientras Israel sólo acepta una inauguración internacional que luego la lleve hacia un diálogo bilateral con sus vecinos árabes. Teme que una reunión internacional con participación de la ONU se convierta en un tribunal en su contra.

Al mismo tiempo, se informó que el canciller soviético Alexander Bessmertnij había mantenido en la noche de anteayer un encuentro de dos horas en Ginebra con Yasser Arafat, jefe de la Organización para la Liberación de Palestina. Aunque no se in-

formó el contenido del encuentro, se dio por sentado que giraba en torno de la delegación palestina a la eventual conferencia de paz, teniendo en cuenta el rechazo de Israel a dialogar con representantes de la OLP. Arafat, un hombre generalmente locuaz, se limitó a decir después de la

reunión que ésta había sido "muy positiva y constructiva". Quizá significativamente, el líder palestino suspendió luego una conferencia de prensa que había anunciado anteriormente para ayer, lo que posiblemente se produjo por recomendación soviética.

Israel y Chile en armas

Una empresa chilena de la industria del armamento se unió con otra israelí para producir equipos que ofertará a fuerzas armadas de América latina y otros continentes, dijo una publicación británica especializada. *Jane's Defence Weekly*, una revista que se especializa en temas de defensa, afirmó que, después de un año de negociaciones, la Empresa Nacional de Aeronáutica de Chile (ENAER) y ELTA, la subsidiaria electrónica de Israel Aircraft Industries (IAI), formaron una nueva empresa con sede en Santiago de Chile.

La publicación británica dijo que la firma tendrá por fin producir y ofrecer equipamiento electrónico a fuerzas armadas en América latina y otros continentes. La nueva empresa, Desarrollos, tecnologías y sistemas LTD (DTS), se estableció con un capital declarado de 3 millones de dólares, de los que ELTA proveyó la mitad en forma de tecnología especializada, dijo la revista. Por su parte, la chilena ENAER ha transferido sus actividades electrónicas, incluyendo los servicios, a la nueva empresa.

Bajo una ley especial para capitales radicados en Chile, diseñada para promover las inversiones extranjeras en el país, podrá reparar los ingresos generados por la empresa después del primer año de comercio, afirma la publicación británica.

DTS conducirá programas de modernización de aparatos de la Fuerza Aérea chilena, incluyendo Mirage 5 y F-5 E/F, dijo la publicación británica. Otra subsidiaria de la Israel Aircraft Industries, la Bedek Aviation, ganó en 1990 el contrato para proveer una serie de aviones F-5 plus para la fuerza Aérea chilena, según afirmó la revista.

Pohl no se banca

El presidente del Bundesbank, el Banco Central alemán, Karl Otto Pohl, podría presentar hoy su renuncia tras una reunión que celebrará con el jefe de gobierno de Alemania, Helmut Kohl.

Según la agencia alemana DPA, Pohl se reunirá con Kohl hoy por la tarde, para exponer los motivos de su dimisión. Hasta ahora, el reputado economista de 61 años no se ha pronunciado sobre los persistentes rumores de los últimos días, según los cuales renunciaría en breve.

En un encuentro con más de cien banqueros realizado anoche en Francfort, Pohl anunció que emitiría una declaración tras la junta de directorio del banco emisor alemán. Asimismo, criticó los planes de los gobiernos europeos de crear un Banco Central conjunto.

Colombia y Los Extraditables

Los jefes del narcotráfico —especialmente el capo del Cartel de Medellín, Pablo Escobar Gaviria— concretarán una vieja aspiración, una vez que el plenario de la Asamblea Constituyente colombiana apruebe el proyecto votado por dos de sus comisiones, que prohíbe explícitamente el mecanismo legal de las extradiciones. Al mismo tiempo, el presidente César Gaviria informó que la semana próxima dará a conocer un documento denominado "Estrategia nacional e integral de lucha contra la violencia" para alcanzar la paz en esa nación. Coincidentemente, ayer se iniciaron los diálogos oficiales con la Coordinadora Guerrillera Simón Bolívar.

A pesar de que la posibilidad de extraditar delincuentes existe desde hace siete años, el procedimiento cobró especial vigencia en agosto de 1989, cuando el entonces presidente Virgilio Barco declaró la guerra al narcotráfico luego del asesinato del senador oficialista Luis Galán.

6 Sonidos MIDI
• SAXO
• TROMPETA • CLARINETE
• FLAUTA • QUENA
• OBOE - Incluye Auriculares, Transformador, y Álbum

SAXO DIGITAL
NUEVO INSTRUMENTO DE VIENTO CASIO
185

ESTABLECIMIENTO **CHOPIN**
PRESENTA LAS ÚLTIMAS NOVEDADES
• MEMBRILLAR 68, Capital (Flores) at. Rivadavia 6800
Lunes a Sábados 9 a 20 hs. HOY
DOMINGO de 16 a 20 hs.

ORGANO CON 100 INSTRUMENTOS
ÚLTIMO MODELO CASIO CON 100 EFECTOS ESPECIALES
Y 100 ACOMPAÑAMIENTOS - Incluye Auriculares, Transformador y Curso Privado
ORGANO 132 Instrum. 190

Página/12
en MAR DEL PLATA
Marcelo Franganillo
Rivadavia 2680 - Local 27
(7600) Mar del Plata
Tel. (023) 46854

EDITH CRESSON, NUEVA PREMIER

Cherchez la femme

Una mujer, Edith Cresson, reemplazará al renunciante Michel Rocard como primer ministro de Francia. Mitterrand anunció su respaldo a Rocard para la sucesión presidencial en 1995.

(Por Salvador Benesdra) El presidente François Mitterrand, que la semana pasada festejó discretamente los 10 años del triunfo electoral que lo llevó a la presidencia, fijó drásticamente la unificación europea como meta cardinal de los socialistas franceses en esta década al nombrar como sucesora del renunciante primer ministro Michel Rocard a Edith Cresson, abanderada del nacionalismo europeo, defensora del intervencionismo estatal para promover las industrias locales y célebre por su prédica en favor de medidas proteccionistas y retaliativas para enfrentar el desafío económico que plantea Japón a los polos industriales de Occidente.

De 57 años, doctorada en demografía, esta suerte de antithatcher tiene fama de poseer las mismas virtudes aceradas del original británico pero puestas al servicio de orientaciones opuestas, al punto que se rumorea que pavimentará el camino socialista hacia los comicios regionales del '92 y nacionales del '93 con una nueva ola de reformas sociales. Reemplaza al frente del gobierno a Miguel Rocard, que renunció horas antes como parte de una operación planificada hace años para colocarlo en óptimas condiciones de suceder a Mitterrand en la presidencia, en 1995.

En un breve discurso televisado, Mitterrand confirmó discretamente todas las especulaciones que se habían hecho en los últimos días sobre el contenido y los móviles del cambio, elogiando vivamente a su eterno rival Rocard, después de él el político más popular de Francia, y afirmando que "sabrá —llegado el día— rendir otros servicios al país", en su primer claro respaldo a las ambiciones presidenciales del dimitiente. También se encargó de subrayar el matiz estratégico del reemplazo: "Cresson me pareció la más apta para dirigir el gobierno, ya que se trata de alcanzar ese objetivo que he fijado: el objetivo '93", dijo en alusión a la completa unificación de los mercados de bienes, capitales y fuerzas de trabajo programada por la Comunidad Económica Europea (CEE) para 1993. Cresson renunció justamente en octubre de 1990 como

ministra para las Relaciones Europeas para subrayar su desacuerdo con el tibio europeísmo de Rocard y su falta de una política de suficiente intervencionismo industrial. Cuando Cresson dejó el gabinete, los planes para acelerar la unificación económica europea y proyectarla lo más posible hacia el terreno político (el Estado supranacional de los Doce) estaban siendo jaqueados con cierto margen de eficacia de Margaret Thatcher, que logró demorarlos en muchos puntos. Pero Cresson consideraba que Rocard tampoco hacía lo suficiente para imponerse. En noviembre, los conservadores británicos se deshicieron de su abanderada antieuropea y eligieron a alguien dispuesto a ceder soberanía a la CEE, John Major. Todo indica sin embargo que si una mujer representó la resistencia de la "patria financiera" británica a la integración europea en los '80, otra mujer, Cresson, encarnará en los '90 la arremetida contraria para integrar industrialmente a Europa, el duelo con Gran Bretaña continuará. Gran Bretaña ha renunciado a tener una industria automotriz propia, entregó a los japoneses en 1990 su mayor empresa de com-

putación, la ICL, y como para coronar simbólicamente el proceso Major pasó el día de su elección como premier asistiendo a la inauguración de una filial de la megafinanciera japonesa Nomura Securities en Londres, aclamado por los nipones. Cresson había declarado unos meses antes a un diario francés: "Japón es un adversario que no respeta las reglas de juego y que tiene la decisión absoluta de conquistar el mundo, hay que tener una ingenuidad o una ceguera integral para no verlo". Hablaba la ministra de un país que defiende su industria informática estatal (Bull) con uñas y dientes, que busca integrarla mediante el plan Esprit en la CEE, que no tiene casi "patria financiera" pues su banca es casi toda estatal y su Bolsa de Valores enana como la alemana, y que quiere una CEE construida sobre un taller flexible de alta tecnología, no sobre una mesa de dinero. Socialista de la primera hora e hija de socialistas, Cresson encarna esas diferencias en más de un detalle: no está casada con un agente inmobiliario como la Thatcher sino con un alto ejecutivo de la Peugeot, que es junto a la estatal Renault un pivote



Después de Mitterrand, Michel Rocard es el político más popular.

François Mitterrand festejó la semana pasada sus diez años en el poder.

fábril de Francia, en un área donde Gran Bretaña no tiene ya ninguno. Cuando le dio el portazo a Rocard en octubre pasó al área internacional de una constructora (Schneider), no sin antes revelar que el premier la hacía esperar para las entrevistas "el doble que a un ministro varón". Se desquitó ahora poniendo una vez más a las mujeres europeas sobre su verdadero camino: el del progreso social que representa la izquierda, la

misma izquierda a la que pertenecen las presidentas islandesa, Finnbogadóttir (1980), e irlandesa, Robinson (1990), y la premier de Noruega, Brundtland (1990). La primera jefa de gobierno en la historia de Francia tendrá la difícil tarea de reemplazar a un premier que desde 1988 sólo mostró fallas en lo social y pilotó en cambio un crecimiento industrial de primera, comparable al de Alemania en ese período.

Su Majestad François Mitterrand

EL PAÍS
de Madrid

(Por Javier Valenzuela)

François Mitterrand no lleva ningún tipo de reloj encima. "Se en cada momento qué hora es, incluso por la noche, cuando estoy durmiendo", suele decir. "Mi margen de error", precisa, "es de apenas dos o tres minutos".

La gestión del tiempo es la clave de Mitterrand. Dos de sus frases favoritas son: "Las cosas importantes necesitan madurar" y "Hay que dar tiempo al tiempo". Mitterrand nunca ha estado poseído por la prisa. Necesitó 37 años de combate político para acceder a la presidencia de la República francesa, y aun hoy, como jefe de uno de los Estados más ricos y poderosos del planeta, sus decisiones son el fruto de largas meditaciones desarrolladas en el curso de sus partidas de golf o de sus paseos por su retiro campestre de Latche. Mitterrand es el cazador emboscado que espera pacientemente que la perdiz pase por delante de sus narices para abatirla del primer disparo, sin la menor posibilidad de error.

A los 74 años, Mitterrand sigue siendo un enigma. Pocos personajes políticos de nuestro tiempo presentan tal opacidad. Es prácticamente imposible decir si Mitterrand es o no socialista, si sigue teniendo otros ideales que el de su paso a la historia, si tiene o no verdaderos amigos. "Príncipe de la ambigüedad", le llama el escritor Régis Debray, que fuera su consejero en la etapa izquierdista de la presidencia. "Mitterrand nunca hace lo que dice ni nunca dice lo que hace", afirma Franz-Olivier Giesbert, uno de los periodistas franceses que más lo han frecuentado.

Lo seguro es que Mitterrand sigue teniendo enormes reservas de energía. Durante los meses que duró la crisis del Golfo trabajó 12 horas diarias durante los siete días de la sema-

na. Y sigue tan fresco. O, mejor dicho, sigue como siempre. Ya antes de empezar a ser conocido en Francia con el apelativo cariñoso de Tonton (tío abuelo) o el irónico de Dieu (Dios), Mitterrand era llamado La Esfinge. Y eso a causa de un rostro que parece una máscara funeraria.

El rostro de Mitterrand es pálido, casi verdoso, con un toque rojo en los párpados, signo de mucho leer y poco dormir. Un rostro que sonríe raramente, no llora nunca, o al menos no en público, y prácticamente no expresa emociones. Si ese rostro es el espejo de su alma, el escritor Philippe Labro, que acaba de entrevistarlo para el semanario *Le Point*, encuentra en él la "serenidad". Franz-Olivier Giesbert, "el pesimismo, el cálculo y la indiferencia".

Ahora este hombre ha confesado a Philippe Labro que empieza a faltarle tiempo. Y cuando Labro le señaló que era la primera vez en su vida que el paciente Mitterrand hacía esa observación, éste respondió: "También es la primera vez que estoy tan cerca del final del tiempo normal de mi existencia".

El pasado 10 de mayo, este político, convertido ya en el decano occidental de su corporación, celebró el décimo aniversario de su llegada al palacio del Eliseo. Es una cifra redonda, todo un símbolo de su victoria frente al tiempo y también la consagración de una carrera política de 47 años de duración.

Si el tiempo sigue siendo su aliado, Mitterrand va a batir varias plusmarcas. El próximo setiembre superará la establecida por Charles de Gaulle al frente de la jefatura del Estado francés. Y si llega al término de su segundo mandato presidencial, Mitterrand —que participó por primera vez en un gobierno en 1944, a los 27 años— superará el listón europeo de permanencia en la vida gubernamental establecida por Winston Churchill.

Como no le gustan las sorpresas, a Mitterrand tampoco le gustó mayo de 1968, y menos aún que los izquierdistas lo pusieran en el mismo plano de antigua política que a De Gaulle. De esos acontecimientos, Mitterrand —el hombre que desde la fundación de la V República por el viejo general se había convertido en el eterno aspirante a la jefatura del Estado— sacó la lección de que necesitaba organizar un verdadero partido político para conquistar el poder. De ahí nació en 1971 el Partido Socialista francés (PS). Diez años después, Mitterrand, con el símbolo del puño y la rosa y el eslogan "La fuerza tranquila", accedió al Eliseo.

Hoy, habiendo usado al PS como máquina para la toma del poder y habiendo vampirizado las energías de sus antiguos aliados comunistas, Mitterrand presenta su verdadero perfil de republicano ligeramente escorado a la izquierda. Y, sin embargo, el 10 de mayo de 1981 su triunfo electoral fue festejado en La Bastilla con "La internacional" y puños en alto.

Una década después, el sociólogo Alain Touraine afirma que la sociedad francesa se asemeja cada vez más a la norteamericana. El eurodiputado socialista Max Gallo comparte ese decepcionado análisis. "El balance de esta década", dice Gallo, "es más bien triste. Se han profundizado las injusticias sociales, el desempleo se ha incrementado; se ha exaltado el culto al dinero; nunca el poder ha estado tan lejos de los ciudadanos; la televisión pública es de una mediocridad espantosa y la privada está dominada por los anunciantes; los partidos políticos y los sindicatos están desprestigiados, y el Frente Nacional, un partido populista y xenófobo, recibe entre el 15 por ciento y el 20 por ciento de los sufragios".

Mitterrand ha hecho lo que en

1981 parecía un milagro: conseguir que la izquierda francesa, minoritaria en el país salvo en 1946 y 1936, permaneciera una década en el poder. El precio a pagar ha sido la renuncia a la gran mayoría de sus mitos fundacionales y la reconciliación con el capitalismo, el Ejército, las instituciones fundadas en la V República y el liderazgo mundial ejercido por Estados Unidos. El próximo año, la primera Disneylandia europea abrirá sus puertas cerca de París.

Pero lo más grave, cree Jean Daniel, director de *Le Nouvel Observateur*, es que los socialistas "hayan conseguido desprestigiarse en el terreno que consideraban su monopolio: el de la moral". Los numerosos escándalos económicos de la década, coronados por el descubrimiento de que el propio PS se venía financiando con "dinero negro", han alimentado el desprecio de los franceses por toda la clase política. La idea de que "todos son igualmente corruptos" ha dado alas al ultraderechista Frente Nacional.

En la V República francesa el enorme poder del jefe de Estado procede de dos hechos: su elección por sufragio universal y su condición de generalísimo capaz de ordenar, en cualquier momento, que se desencadene el infierno nuclear. Antes, cuando a Mitterrand se le preguntaba si no creía que ocuparía en la historia francesa un lugar semejante al de De Gaulle, solía decir: "Me haría falta una guerra". No es que él deseara una guerra mundial, una guerra nuclear, no. Una guerra local y convencional le bastaba.

Ya la ha tenido. Una guerra ganada: una guerra lo suficientemente breve y limpia del lado de los vencedores —sólo dos muertos franceses— para que la opinión pública la aprobara, y lo suficientemente televisada para que pareciera un gran acontecimiento mundial. Dios levita ahora en el Eliseo.

¿Pinochet? Non, merci

La Cancillería de Francia hizo saber ayer que no otorgará visa de entrada al general Augusto Pinochet, porque las autoridades francesas "no tienen ningún motivo para recibirlo". El portavoz Daniel Bernard, quien dijo que las autoridades no habían recibido ninguna solicitud de visa todavía, respondió así a inquietudes de que el ex dictador y actual jefe del ejército chileno, quien ayer llegó a Portugal en el marco de una enigmática "gira privada", pudiera querer pasar tierra francesa con el objeto de comprar armas.

El misterio se mantuvo en Portugal, donde voceros oficiales dijeron que Pinochet había entrado "como cualquier otro extranjero que tenga su pasaporte en regla", y donde el propio general respondió a las preguntas de los periodistas en el aeropuerto diciendo: "No sé portugués".

RETRATO EN FAMILIA

"Un oso a la diestra de Dios Padre y la familia norteamericana en coro celestial." El escritor peruano Alfredo Bryce Echenique retoma la imagen publicitaria que Estados Unidos proyecta hacia el mundo del hombre que dirigió sus tropas en la operación Tormenta del Desierto contra Saddam Hussein: Norman Cabeza Negra, "un general que ama a sus soldados".

(Por Alfredo Bryce Echenique)
En tiempos de guerra, lo sabemos, la inmensa familia norteamericana está destinada a la bondad, manifestamente. Viajar por Estados Unidos, hojear la prensa diaria, hablar con la gente o lustrarse los zapatos son siempre momentos que fluctúan entre el veloz y categórico aprendizaje y la meditación trascendente. Hay ecologistas y pacifistas árabes y judíos, pero nunca se sabe porque son todos como ese individuo que, visto de cerca, se parecía muchísimo a John Wayne visto de lejos. Y en el retrato que uno saca, en su afán de llevarse un recuerdo final, nadie se mueve. Absolutamente nadie. Se trata, pues, de algo envidiable, ya que cada vez que he tratado de sacar una buena foto de la familia peruana, española, o de la francesa (por citar algunos ejemplos que conozco de cerca), alguien se ha movido inmediatamente y el retrato definitivo ha resultado siempre imposible.

Tres periodistas del *US News and World Report* lograban hace poco entregarnos uno de los más conmovedores retratos de lo que, terminada la guerra del Golfo, continúa y continuará siendo ampliado en toda su inmovilidad y hasta el infinito por la pantalla grande y la chica. Me

refiero, por supuesto, al retrato de familia norteamericana con *Stormin' Norman* sentado ya a la diestra de Dios Padre. De apellido alemán, con sabor a solimanesco Barbarroja, Norman Cabezanegra ha sido fraternalmente llamado El Oso por sus asistentes y, a decir de los más veteranos oficiales del Pentágono, es posible que ascienda a la hotelera categoría de cinco estrellas y a la jefatura máxima del Estado Mayor del Ejército. En fin, algo así como el padre del mundo entero, sobre todo ahora que la Tormenta del Desierto se ha desarrollado de acuerdo a los planes y al comienzo de la historia posterior al profético papelón de Francis Fukuyama. Incidentalmente, en Estados Unidos se rumorea en estos días que al profeta de la brevedad probablemente no le renueven el contrato en su centro de trabajo, por haber sido ésta la primera vez que lo bueno, siendo breve, no ha sido dos veces bueno.

Un oso a la diestra de Dios Padre y la familia norteamericana en coro celestial. Sin duda, por ello fueron necesarios varios periodistas para la tarea de humanizarnos al máximo al Oso del desierto en osito de felpa, juguete de mi niño. El retrato es sensacional, y nadie en él ha salido mejor parado que este Gargantúa de

56 años, que realmente odia la guerra y que hasta romántico no para. En fin, detengámonos en él y subrayemos algunos rasgos más de este hombrón que conoce a los soldados y lo ama.

Bueno, ya estamos en pleno retrato de un destino manifiesto, como Gulliver en el país de los gigantes. Incredulos y aterrados, sigamos subrayando y avanzando, que es lo mismo. Espartana es la palabra que mejor define su residencia en el frente de batalla. Y, por supuesto, el Oso lee y subraya sus libros. Ha subrayado, por ejemplo, en el libro que le envió un viejo amigo y compañero de West Point estas palabras tan agudices: "Algunos hombres piensan que un ejército moderno puede ser tan programado que un general puede sentarse en su oficina y jugar con sus batallones como si fueran teclas de piano; éste es un error desastroso. La mente directora tiene que estar a la cabeza del ejército —tiene que ser vista ahí—, y el efecto de su mente y energía personal tienen que ser sentidos por todo oficial y soldado...". En fin, *Cien años de general en su laberinto*. Pero un Oso manifiesto nunca pierde, y Norman Schwarzkopf terminó dándole órdenes a más de 500.000 tropas norteamericanas y compartiendo el mando con unas 200.000 tropas aliadas y manifestamente poliglotas. Manifestamente, también, el Oso es culto, y algo de felpa o peluche hay asimismo en el hecho de que lea, en pleno frente de batalla, a Mark Twain.

"La operación militar americana más grande desde Vietnam (una humillación que, de golpe, se olvida) no es una misión corriente, pero tampoco Norman Schwarzkopf es un hombre corriente." Por más colorado y grueso y graso que sea, es indudable que visto de cerca se parece a John Wayne y Robert E. Lee vistos de cerquísima, de frente y de perfil. Pero, además, el Oso más humano del mundo —y el más norteamericano también— es un producto de su época, turbulento como toda Tormenta del Desierto y preocupado como el mejor *pater familias*. "Su vida familiar entera es un retorno a las fuentes de West Point, un regreso a la era más inocente de esa academia militar, cuando las palabras deber, honor, país, estaban grabadas en los corazones de los graduados de West Point."

El Oso, como es lógico, es hijo famoso de un padre famoso. Militarmente famoso, se sobreentiende. Y es entendidísimo, "pues a los ocho años de edad devoraba las cartas que su *old man*, el comandante general Herbert Norman Cabezanegra, le enviaba desde Irán, donde organizaba una fuerza policial para el Sha...". ¿Predestinación? "Eran cartas repletas de fascinantes detalles sobre las culturas, el arte y la política de Arabia Saudita y de Irán. Cultísima predestinación, por consiguiente. Gracias a un padre inteligente, el osito vive *in situ*, a la tierna edad de 12 años, las mil y una noches y días iraníes. Se nutre. Vienen después los duros años de la academia militar y los de un internado en Suiza, a los que hay que sumar hoy 30 años de lucha y orgullo. Pero nada de ello es suficiente para destruir al "romántico que reside en el corazón de Norman Schwarzkopf".

De la guerra en sí sabe mucho, por supuesto. Dos incursiones en Vietnam (nuevamente olvidan, de golpe, los periodistas del *US News and World Report* que contra el desti-

no nadie la talla, ni siquiera el destino manifiesto), y otra en Granada, en 1983, invasión descaída que pertenece a una época en que a Estados Unidos le dio por invadir países de menos de cinco millones de habitantes. Pero, en fin, sería del peor gusto mencionar ahora ese episodio de un destino matoncoso. Y ya que andamos en ese plan, hay que señalar que el Oso opina también sobre Rambo con gran experiencia en la materia. Por si acaso, me imagino. Pero enseguida afirma que "todo lo que se necesita es sostener al primer soldado que se está muriendo entre tus brazos y sentir la atroz inutilidad de saber que nada se puede hacer por él. Entonces comprendes el horror de la guerra. Cualquier soldado que merezca sus galones debe estar en contra de la guerra. Pero todavía hay causas que merecen defenderse". Con palabras como éstas, el Oso queda perfectamente bien situado a la diestra de Dios Padre y, al mismo tiempo, en el nebuloso límite del peluche y el destino manifiesto. Y nuevamente nos conmueve con su generalísima laberintez interminable.

Vale la pena, por supuesto, escuchar a su hermana: "Norman es un hombre sensible y ama a sus tropas. Le resulta bien difícil tomar esas decisiones de vida y muerte. Desearía poder salvar más vidas que nadie". ¡Y cómo que no! Recordemos que, terminada la guerra de los cien años ecológico-catastróficos, a Bush le espera un nuevo período electoral. Robert E. Lee atormenta a este Oso colorado y peso total. A menudo lo parafrasea, cuando le entra la laberintitis general y le zumban los oídos y le duele la cabeza insomne: "La vocación militar es la única que conozco que demanda que mates a los que más amas; para ser un buen comandante tienes que enviarlos a la muerte". Pero no hay que olvidar que, al mismo tiempo, esta humanización peluche del oso incluye declaraciones de padres de familias mil que sueñan con que, de ir al frente, sus hijos se coloquen bajo la ancha y larga sombra del Oso. A su lado, sin duda alguna, gozarán de protección y abrigo, de romanticismo y Mark Twain.

Y de la literatura a la ingeniería mecánica, aunque no sea más que del tipo naranja mecánica. El Oso de la familia norteamericana, a juzgar por lo que he leído, sobresalió ahí donde otros arrojaban la esponja. Y desfiló entre los primeros en enormidad, por derecho divinamente bien manifestado en sus 6,3 pies de estatura Altos honores académicos acompañaron a un hombre altísimo. Poemas favoritos tuvo también, que unió a la lectura de Mark Twain, tan Mark y tan Twain. Veamos este cuplé, de autor desconocido, que el General Cuatro Estrellas, amantísimo Oso de sus soldados, recita en sus horas de espuma, espejo y enorme navaja de afeitar solimanésca barba roja: "Aquí yacemos muertos porque/ no escogimos/ vivir mancillando la tierra/ en que nacimos./ La vida, realmente, no es gran pérdida, aunque los jóvenes piensen lo opuesto". En fin, la soledad matinal de un Oso de fondo.

Por supuesto que no eligió el arma en que su padre había destacado. Que no vaya a pensar la gente... Se puso a prueba, con todo éxito, claro, en un arma aún más difícil para la gloria: la infantería. La cinematográfica infantería tan cercana a nuestras plateas, donde si se ve morir a la gente. Pero el sueño ameri-

LLEGAMOS A LA MAYORÍA

MEDIPLAN

cumple 21 años

y elegimos

festejar

la mayoría

de edad

con Ud.

a través

del concurso

"21º Aniversario"

21

A partir del mes

de marzo, hasta diciembre,

sortearemos 21 planes

médicos mensuales.

Las bases del mismo

serán expuestas en

cada una de las farmacias

que se detallan al pie

de este aviso

o bien en nuestra

casa central.

Mediplan, una vez más cerca suyo... y con la mayoría.

"CONCURSO 21º ANIVERSARIO"

Participe y gane...

MEDIPLAN

PROTECCION MEDICA PRIVADA

Casa Central: Av. Pueyrredón 510 2º Piso Tel: 961-1734/1735/8273

Listado de Farmacias:

Gastronómica: Corrientes 4027 Almagro - Nueva Semino: Pueyrredón 1205 Barrio Norte - Everest: Cabildo 2414 Belgrano - Diagonal: Av. Roque Sáenz Peña 633 Centro - Ifa: Carlos Pellegrini 449 Centro - Everest Colegiales: Av. Cabildo 810 Colegiales - Everest Congreso: Av. de Mayo 1235 Congreso - Carbajal (Carrefour): Av. del Libertador 215 Vte. López - Belgrano: Belgrano 101 San Martín - Central Morón: Av. Rivadavia 18161 Morón - Benítez: Moreno 88 Ramos Mejía - Pasteur: Belgrano 900 Avellaneda - Gandulfo: Balcarce 314 Lomas de Zamora - Plaza Flores: Av. Rivadavia 7171 Flores - Liniers: Av. Rivadavia 11552 Liniers - Alberdi: Av. J. B. Alberdi 6164 Mataderos - Terminal: Valentín Gómez 2841 Once - Nueva Farmacia Rural: Av. Santa Fé 4278 Palermo - Unidos: Av. Sáenz 875 Pompeya - Santa Fé 2000: Av. Santa Fé 2013 Martínez - Hurst: Ituzaingó



General de cuatro estrellas Norman Schwarzkopf.

"La vocación militar es la única que manda que mates a los que amas".

cano no lo abandonó jamás, tampoco: confiesa un compañero de armas que él lo que buscó fue únicamente convertirse en brigadier. El Oso de la familia buscaba en cambio las cuatro estrellas que tal vez muy pronto sean cinco a la diestra del dios padre pentágono-mundial. Perlas suyas son: "Odio la retaguardia". "Cuando mis soldados dormían en el suelo, yo dormía con ellos". "Comía lo que ellos comían. Creía en ellos".

Sólo enfurece este Oso de carácter gritón, con tendencia a furibundismo, cuando, por ejemplo, ve soldaditos vietnamitas heridos y comprueba que no hay helicópteros para evacuarlos porque éstos andan ocupados en pasear a visitantes vip. Entonces truena, rabia, se vuelve un oso sanguineo y coloradísimo. Pero, a verdad, "no es con la gente con quien enfurece; es con las cosas. Y no hay que exagerar tampoco y decir que rompe todo lo que tiene a su alcance". No. El propio Stormin' Norman, el propio oso de la inmóvil familia norteamericana, explica estos colerones en términos militares, como todo profesional que se respeta, por más que odie la guerra y ame a los muertos en batalla: "En contra de todo lo que se ha dicho, no tiro las cosas. Si, por casualidad, alguien se encuentra en el radio de mis explosiones, me aseguro de que comprendan que no es con ellos con quien estoy enojado. Luego de haber hecho esto, en cualquier ocasión en que un tipo que mide 6,3 pies y pesa 240 libras y lleva cuatro estrellas pierde el control, todo el mundo sale disparado. Lo comprendo, pero no me considero un hombre abusivo. Hay una diferencia". En fin, creo que los subrayados estarían de más.

Concluamos. La familia es manifiestamente buena, y su destino no podía jugarles a estas alturas la mala pasada de incorporar en ella un oso realmente barbarroja. El suyo, cabezanegra de origen, se ha humanizado y es cursi y sublime hasta donde Gómez de la Serna permitía que llegara este romanticismo limitado. Es como una enorme caja de yogur sin desnatar, pero que no fuma. Es un Oso light y ahora encarna los ideales que han puesto en

ridículo a Fukuyama. Fukuyama ha muerto, ¡viva el Oso Mayor! Y, a decir de los periodistas que se acercan a él para darnos este completo retrato de la familia norteamericana de hoy, "que Dios tenga piedad del comandante que innecesariamente gasta una vida. El Oso no lo hará nunca".

Y tampoco él morirá, ni nosotros, los lectores de la prensa occidental, hemos tenido nunca la sensación de que el presidente Bush o el general Schwarzkopf pudieran morir jamás en combate.

Lo de ellos sería un cruel atentado terrorista, un crimen que jamás se esclarecerá. En cambio, todos hemos visto imágenes del bunker rematadamente loco de Saddam Hussein. ¿Por qué? Pues porque los malos de la película mueren siempre, según aquellos hombres que, vistos de cerca, se parece tanto a John Wayne visto de lejos. Y tantas, tantas veces, sin darnos cuenta siquiera, nosotros nos encontramos entre esos hombres formados y uniformados por los artículos mil que nos vienen de excelentes retratos de familia con oso.

* Alfredo Bryce Echenique es escritor.

La acefalía desata otra crisis en Yugoslavia

Yugoslavia quedó ayer en situación de crisis constitucional y acefalía cuando el dispositivo largamente automático, que debía asegurar el reemplazo del serbio Borislav Jovic por el croata Stipe Mesic en la función de presidente de la federación, fue trabado por el voto negativo de Serbia y las dos regiones autónomas que se le subordinan y por la abstención de Montenegro, impidiendo que Mesic lograra los cinco votos mínimos que hubieran garantizado su elección. El paréntesis constitucional es resultado de un proceso de preguerra civil de más de un año que enfrenta el modelo centralista, populista y autoritario de Serbia con las aspiraciones capitalistas, liberales y occidentalistas de las repúblicas de Croacia y Eslovenia. El marco previo de esta situación viene dado por enfrentamientos que provocaron una veintena de muertos en las últimas semanas, desencadenando la alerta máxima del ejército (hegemónico por Serbia) y la movilización parcial de la reserva.

Usualmente, y bajo los términos del principio de rotación presidencial entre repúblicas inaugurado en 1971 durante el régimen del mariscal Josip Broz Tito, el presidente es elegido por los representantes de las seis repúblicas y dos regiones autónomas en forma anual, y la elección carece de cualquier dramatismo porque la identidad del elegido es conocida de antemano. Mesic, durante la votación de ayer, obtuvo solamente el respaldo de los representantes de Eslovenia, Bosnia y Macedonia y su propio voto, mientras que Serbia y sus dos regiones autónomas (Vojvodina y Kosovo) votaron en contra, y la República de Montenegro decidió abstenerse en protesta por una maniobra parlamentaria esloveno-croata que impidió que su representante, Branko Kostic, fuera postulado para la vicepresidencia, que teóricamente debía asumir hoy. El cortocircuito se complica porque el único dispositivo constitucional previsto en caso de la situación de acefalía presentada ayer es la asunción del vicepresidente como presidente, y según las palabras del serbio Jovic, la presente crisis constitucional "dejó a Yugoslavia sin presidente ni vicepresidente". El cortocircuito es doble, y venía preparándose desde hace algún tiempo: Croacia y Eslovenia, para impedir una acefalía que hubiera catapultado al representante montenegrino (tradicionalmente

próximo a Serbia) hacia la presidencia, impidieron en primer lugar que fuera consagrado como vicepresidente, y Montenegro replicó aliándose implícitamente con Serbia durante el voto de ayer. El horizonte constitucional es, pues, extremadamente confuso.

El vacío de poder constitucional, que en realidad meramente protocoliza una situación que venía verificándose en los últimos meses, aparece precipitado por el avance relativo del ejército sobre el poder civil. La última crisis serbio-croata se planteó por el reclamo militar de poderes especiales para controlar la situación, lo que fue interpretado por Croacia como un intento solapado de Serbia, que tiene mayoría en el cuerpo de oficiales del ejército, para favorecer los intentos de autonomía de las comunidades serbias que pueblan Croacia. El pedido de los militares provocó entonces fuertes polémicas y fue rechazado por el gabinete federal, mientras los serbios que pueblan territorio croata seguían desconociendo la autoridad de Croacia y levantándose en armas contra su gobierno.

Anteayer, la confrontación aparecía ya como inevitable. Mesic, durante una conferencia de prensa en Zagreb, había declarado que, en ca-

so de una crisis constitucional que resultara de su no-elección, Croacia "entablaría inmediatamente el proceso de su disociación de Yugoslavia". Simultáneamente, mandos militares hacían saber que no tolerarían la elección de Mesic. El enfrentamiento dejaba dos cursos posibles: un golpe de Estado a medias —como el que en cierto modo se vivió ayer— y un golpe de Estado total.

Milan Kucan, presidente de la República de Eslovenia, criticó ayer la decisión serbia de sabotear a Mesic como "un implícito golpe de Estado", y sostuvo que "Yugoslavia es para los políticos serbios un mero pretexto para mantener su política hegemónica", si bien dijo que su república no saldría de la federación anticipadamente. Mesic, por su parte, subió el tono de su retórica y afirmó: "Yugoslavia ya no existe".

A pesar de todo, la perspectiva de un golpe militar es problemática. Alrededor de un 70 por ciento del cuerpo de oficiales es serbio, lo que asegura la dirección de las simpatías políticas de la cúpula. Sin embargo, en los niveles inferiores, las proporciones se modifican, y las fuerzas de suboficiales y soldados se distribuyen más equitativamente entre los habitantes de las distintas repúblicas. Una estructura como ésta puede quebrarse fácilmente en caso de tensión.

Impuestos a las Ganancias y sobre los Activos.

Vencimiento del 20/5/91.

A través de su Circular 1.252, la Dirección General Impositiva aclaró que aquellos contribuyentes que opten por la actualización prevista en el art. 34 de la Ley 11.683 en tanto resulte procedente, deberán cubrir el formulario F.500/B conforme con lo que dispone la Res. Gral. 3.261, y presentar la nota prevista en la misma.

Lo dispuesto será de aplicación para los ejercicios fiscales cerrados durante el curso del mes de diciembre de 1990, y para el año fiscal 1990 en los casos de personas físicas y sucesiones indivisas.

DCI



G. F. Häendel

Invitación a Cantar
LA OBRA SINFONICO CORAL

Judas Macabeo

G. F. Häendel

DIRECCION
Sergio Siminovich

PRIMERA REUNION
Sábado 18 de mayo a las 15 hs.
Iglesia de San Pedro Telmo
Umberto 1º y Defensa

INFORMES
Tel.: 40-4475

AUSPICIA
Página 12

Rostros para narcotizar

El show nacional de higienización moral ha dado comienzo. Espectadores fascinados, ávidos consumidores de imágenes en esta cultura del espectáculo participativo, todos opinamos verbosamente desde la tribuna. Sólo el silencio se torna contestatario. Al modo circense y obscuro en que el poder de turno ha sostenido su impunidad a toda costa, le sigue ahora una nueva estrategia: expurgar la corrupción con sacrificios. Pasamos de la transparencia de la macrocorrupción cotidiana, al escándalo espectacular de las microcorrupciones privadas.

Es obvio que este gobierno está necesitando desesperadamente chivos expiatorios. Pero lo inquietante es que lo social sigue la misma lógica: necesitamos nombres, rostros muy cargados de sentido para delegar en ellos todo el peso de la representación. Saadi, Granillo Ocampo, Maradona: la condición es que se hayan salido de las reglas del juego, cuando la consigna empieza a ser: disimular el "rostro", ya sea mediante cirugías faciales, ya sea mediante otras formas de metamorfosis (en las que este gobierno está bastante entrenado).

Ante el manifiesto vacío de representación y poder de las dirigencias políticas de los sistemas actuales, nada mejor que algo que convoque mucho sentido, aunque más no sea una guerra, por ejemplo. Saddam Hussein es, así, el "rostro" que se necesitaba ante la falta absoluta de rostros, de líderes, de ideas. Un rostro enemigo que capture todas las miradas y cargue con todas las culpas. "Nuevo Orden Mundial" para contrarrestar los efectos imprevisibles de la actual distribución mundial del poder, que ya no sigue órdenes políticos ni económicos, sino que funciona con un puro juego de reglas arbitrarias, anómalas, sin códigos de referencia. Se opera "centrifugamente" (como sucede con el terrorismo y el narcotráfico). Efecto de "boomarang" de un sistema que se ha superado a sí mismo, que se carcome a sí mismo como en un cáncer.

Explicar el fenómeno Saadi desde las luchas internas de un poder fracturado es tan reduccionista como explicar el fenómeno Maradona desde psicopatologías privadas. La higienización moral penetra todos los bandos, todas las ideologías. El enemigo se confunde con nosotros. Cambiamos de trinchera sin habernos movido por el solo estallido de un acontecimiento.


Hoy urge encontrar enemigos públicos y conductas irregulares. A Maradona ahora le toca ocupar el papel de condenado en esta comedia. El rasero con que se mide su falta se llama consumo de drogas. En un contexto donde la lucha contra el narcotráfico se ha convertido en la vedette de la información internacional; donde la opinión pública está "narcotizada" por la manipulación tendenciosa de los medios; donde la miseria, el desempleo, la marginalidad, tienen una cuota de población de riesgo mucho más alta que la del consumo de drogas; donde el desmantelamiento de la solidaridad corre más rápidamente que las operaciones de lavado de narcodólares; donde las epidemias atraviesan las fronteras con más facilidad que cualquier contrabandista o narcotraficante, donde la mortalidad infantil sigue ganando más números que cualquier estadística de drogadicción.

*Psicodramatista

ASOCIACION ARGENTINA DE SICODRAMA Y SICOTERAPIA DE GRUPO
Fundada en 1963
Dir.: Dr. Carlos Quintana
Cursos regulares de formación sicodramática. Cursos intensivos para sicoterapeutas
Inf.: Charcas 4355 1° C 775-8363 de 14 a 18

CONSULTORIOS DEL BOTANICO
• Equipamiento de categoría
• Servicio de oficina y telefonía
• Estacionamiento Privado
• Salas para Grupos y Cursos
ALQUILO HORA, DIA, MES
PRECIOS PROMOCIONALES
(a 10 mts. Subte 'D')
Tel.: 72-3832/ 71-7923

Primer Congreso Nacional de Psicólogos Sociales, Docentes, Alumnos y Escuelas de Psicología Social



Centro Cultural General San Martín
Sarmiento 1551 - Capital Federal
25 y 26 de Mayo de 1991
Inf.: APSRA - N. Yrigoyen 1171 3 P. - Cap. - T.E. 38-4539

(Por Sylvia Bermann*) Cuatro hombres se hallaban ante las puertas cerradas de una ciudad persa. Uno de ellos era alcoholista, consumidor de cocaína el segundo, comedor de opio el otro, fumador de cáñamo (marihuana) el último. "Volteemos la puerta de la ciudad, —gritó el alcoholizado furiosamente—, puedo triunfar con mi espada."

"Deja, bastará con mi energía mental y la fuerza de mi brazo", dijo el segundo. "No—protestó medio dormido el comedor de opio—, podemos descansar tranquilamente en las afueras; por la mañana las puertas estarán abiertas y podremos entrar, no hay apuro." "¿Por qué todas estas chácharas estúpidas—dijo lloramente el fumador de cannabis—, pasemos los cuatro a través del agujero de la llave."

Esta anécdota persa esquematiza bien los efectos de los cuatro mayores flagelos de la drogadicción. Y la traigo a colación porque todos, en mayor o menor grado, nos hemos visto sacudidos por la implicación de Diego Maradona en el tema drogas, uno de los jóvenes más queridos, valiosos y representativos de nuestro país.

¿Cómo es posible que Diego, que lo tenía todo, que era un héroe de multitudes, que hubiera podido volver al país con todos los honores, haya caído presa de lo mismo que él criticó reiteradamente?

Casi no hay quien no haya opinado al respecto. Me animo a unir mi voz porque, como especialista que ha trabajado sobre el tema, advierto la necesidad de algunas precisiones. Pero lo hago, deseo aclarar, desde una actitud de profundo respeto y consideración hacia otro ser humano, al que además sé admirablemente dotado desde los pies a la cabeza, pero también sometido a una enorme carga de tensiones durante años. Es un símbolo de enorme significado para

todos; lo que le pasa a él impacta en nuestra gente: en esta época de crisis implica un factor más de frustración.

Por todo ello me parece abominable el manejo publicitario y la prolífica difusión que se dio a un problema de salud psíquica estrictamente privado, en circunstancias en que además se hace un uso político del problema de las drogas, tanto a nivel nacional como internacional. El problema de Maradona plantea cuestionamientos a todo nivel que vale la pena precisar.

Estas son algunas de las múltiples perspectivas desde las que puede analizarse el fenómeno del campeón que cumplió al gambetear todas las marcas hasta quedar enredado en las redes del poder.

EN NOMBRE DEL

Se enmascara el deseo

(Por Susana Grimberg*) En enero pasado, sacudidos por el huracán de una contienda que amenazaba con la posibilidad de otra guerra mundial, difícil era hacer oídos sordos, entre otras cuestiones, al discurso mesiánico de aquellos que instigaban a la muerte en nombre del Bien bajo calificativos de "Guerra Santa" o "La madre de todas las batallas".

¿Es que no ha sido siempre en Nombre del Bien que se han justificado los más monstruosos crímenes de la humanidad?

La historia de los seres hablantes no deja de ser un muestrario de cadáveres, trofeos obtenidos en nombre de la Verdad, la Pureza de una raza, en suma, insisto, del Bien, siendo la muerte en sí misma, un Ideal. ¿Qué explicación darle a este problema que nos acosa y que no cesa en su repetición? ¿No sería más prudente y a la vez más osado, darle a éste, en última instancia, deseo de muerte, su lugar en nuestras indagaciones? Pues sabemos que lo que se rechaza en lo simbólico retorna en lo real: bombas atómicas, gas venenoso, basura, detritus...

Lo que el psicoanálisis nos enseña es que respecto de la propia muerte, nuestro inconsciente descrea de ella, desde la imposibilidad misma de representación de la propia muerte. En esto se funda el heroísmo, pues el héroe desdén el peligro y la propia muerte le es ajena. Pero, que no haya representación de nuestra propia muerte no hace que nuestro inconsciente no deje de desearla, "¡que se muera!" y otras frases parecidas, pronunciadas a diario, revelan nuestros deseos de pequeños y cotidianos asesinatos.

Pensemos ahora en una "unión" de "seres humanos" y en la sumatoria de maldiciones hacia aquellos que, al no hacer "masa" pueden, por ende, provocar la ruptura del lazo social. Cuán fácil arribamos aún a los crímenes de lesa humanidad pero que para efectuarse es necesaria la figura de un dictador o tirano que encarne el ideal de la masa.

Sigmund Freud en Psicología de las masas y análisis del yo habla de una doble ligazón libidinal en la

masa: la de cada individuo con su prójimo, es decir, con el próximo e indudablemente semejante. Y otra con el conductor que los "ama" a todos por "igual". Todos iguales entre sí y amados por igual, por aquél que encarna el ideal. Todos idénticos no permite, por definición, diferencia alguna. Si nos detenemos a pensar en esta doble sujeción del individuo en la masa, no es difícil inferir que la falta de libertad es intrínseca al fenómeno de la masa. Y hasta pueden los integrantes de la misma descubrir que el sojuzgamiento e inclusive la muerte de los demás les es grata, pues mantiene intacto el corpus. El corporativismo, fundamento de la ideología fascista y del nazismo, se funda en esta cuestión.

Pues bien, es de estructura que el ser humano se constituye como individuo en un campo social, en el campo del otro. La relación madre-hijo es ya una masa de dos, y es por la interdicción de un tercero, por la puesta en acto de la función paterna, que este paraíso de completud se quiebra, para que la civilización, aunque no sin malestar, sea posible.

En la historia de la humanidad, el pasaje de la endogamia a la exogamia totemica irrumpe en la primera masa. El amor por una mujer que no pertenezca al clan es un logro importante de la civilización. La prohibición del incesto, hallazgo esencial del descubrimiento de Freud, es la premisa sobre la cual se funda la historia de los hombres. En el Génesis 2 Vers. 24 se enuncia desde la creación misma de Adán: "Dejará el varón a su padre y a su madre, se unirá a su mujer y serán una sola carne".

Pero en la masa no se trata del amor sexual, por el hetero, sino que es un amor por lo idéntico, lo eternamente igual, lo aglutinante. Es por eso que hay un punto siniestro y hasta revulsivo en la masa y es ese algo que no deja de ser incestuoso hasta la muerte. El tirano no es, a mi parecer, una versión del padre, sino un otro maternal que llama a la muerte reintegrando a sus hijos a su vientre. Viene al caso, como ejemplo de esta hipótesis, la denominación, no tan extraña como siniestra y aceptada por el fanatismo fundamentalista de

Sociedad Argentina de Psicodrama S.A.P.
Seminarios 1991
Mayo - Junio
1. "ESPACIO-TIEMPO Y PARADOJA EN WINNICOTT"
Notas para una metapsicología en la obra de Winnicott
Lic. JORGE RODRIGUEZ-Pedólogo
2. "INTRODUCCION AL PSICOANALISIS"
Articulaciones con lo corporal y la escena
Lic. CARLOS VILASECA-Pedólogo
3. "CREATIVIDAD"
Con colores, formas, movimientos, espacios, objetos y sonidos, edificamos ideas nuevas.
Lic. MONICA BURSTEIN - Psicóloga-Pedóloga-Psic. Social
4. "PSICODRAMA SISTEMICA"
DOS MODELOS AL SERVICIO DEL CAMBIO"
Lic. Susana Sola - Psicóloga
Única Sede: Thémis 620 Capital-Tel. 451-4142
Secretaría: Lunes a Viernes de 15 a 20 hs.



Dra. AGUSTINA CAPELLINO
• Técnicas de avanzada en obesidad y celulitis.
• Liposculpture de reducción. TÉCNICA FRANCESA
BILLINGHURST 1599 - 1° B°
Bs. As. Tel. 826-3684

TIEMPO PSICOANALITICO
Invita
Taller Psicodrama Grupal Informativo - Terapéutico
Sábado 18 de Mayo 16-19 hs.
Informes e Insc. 951-4547

Página / 12 en Salta y Jujuy Mensaje publicidad
Sgo. del Estero 340 (4400) Salta
T.E. (087) 22 2249

Por Eduardo Muller*

El drama de la relación Maradona-droga no es sólo el de un hombre que se droga, sino el de un hombre que es droga. El drama de un hombre convertido en una droga de consumo masivo. Todos los argentinos nos "hemos dado" con Maradona, esa droga feliz que nos hizo volar por todo el mundo desde La Paternal hasta Nápoles. "Nos dimos" con él, nos volvimos adictos insaciables, reclamamos cada vez dosis mayores. Si tenía el tobillo destrozado no importaba, que juegue igual, que nos haga felices.

Cuando recién era un niño, niño villero, Dieguito comenzó a trabajar de "cebollita", pequeño malabarista con la pelota que salía en los entretiempos de los estadios con la misión de entretener al público. Cuando el "cebollita" creció y siguió deslumbrando como jugador, los mercaderes de cebollas pusieron el ojo en él. Así fue que siempre hubo alguna organización o empresa que "traficó" con él, que lo traficó, que lo colocó en distintas "líneas" de productos de consumo masivo. Maradona se transformó en mercadería, en "merca".

Un coro de bienintencionados reclama ahora que Maradona debe ser ayudado, para sacarlo de la droga. En realidad, si tal ayuda fuese posible, consistiría en tanto en sacarlo de la droga que ingiere sino de la que es; de la droga que es para todos nosotros, del lugar de droga en que lo instalamos.

Toda una sociedad de Maradona-dependientes está indignada, no porque Maradona se drogase sino porque ya no nos puede drogar.

Lo que no le perdonamos es que en su desesperación para fugarse de ese lugar mortífero, haya querido por un rato, "divertirse" él, en lugar de seguir divirtiéndose a nosotros. No le perdonamos el haber ido a buscar para él el placer que está obligado a prodigarnos.

Ayudar hoy a Maradona es salvarlo de todos nosotros.

De la orina acusadora de Diego, debemos los argentinos hacer un mea culpa.

* Psicoanalista

* Psiquiatra

SUEÑA CON SER ARBITRO

DE MARADONA

¿Cómo es la vida de un idolo deportivo? ¿A través de qué negociaciones perversas va siendo manipulado, ofertado y vendido, con frecuencia sin consulta ni propia posible decisión? ¿Qué turbios manejos se esconden tras muchos torneos deportivos en los niveles locales, nacionales e internacionales? Maradona mismo lo señaló cuando criticaba la actitud de Havelange con motivo del último campeonato mundial. ¿Qué dependencia se va creando entre el favorito y su público? ¿El disponer de dinero, que puede llegar

a ser inusualmente mucho, como en el caso de Maradona, autoriza a que se lo transforme en esclavo de un club y de sus autoridades? ¿Qué indole de relaciones humanas puede llegar a establecer, en un ambiente en el que, salvo excepciones, el hombre es el lobo del hombre, en permanente competencia con el prójimo? Todas estas son preguntas que me hago y que no me animo casi a contestar.

Atribuir esta dramática situación a un fenómeno de ocultamiento hipocrita, como lo hace la revista *Somos*, o a una "patología que sólo afecta a los número uno... Síndrome del héroe argentino", como expresa *Gente* o la pedagogía barata que ensaya *El Gráfico* en su último editorial es como tomar el rábano por las hojas.

Es muy difícil salir indemne de esta trituradora de hombres que es la condición de vida de los héroes deportivos por más sano que se haya sido, mental y físicamente, antes. Y la drogadicción es por desgracia un recurso al que se recurre frecuentemente para tonificar el ánimo, reforzar la energía de quienes deben soportar fuertes tensiones. Hace algún tiempo que el presidente Bush comentaba ante un sorprendido auditorio que los *yuppies* (pudientes profesionales de los negocios) de Wall Street consumían cocaína a fin de prosperar en la enloquecida ronda de los negocios. Al comentar el caso de Ben Johnson, Sterling señala "que los atletas están atrapados en un callejón sin salida que en algún momento se reproducirá en muchos otros rincones de la sociedad".

El inmenso negocio de la droga (se dice que moviliza sólo en Estados Unidos 150 mil millones de dólares y 500 mil millones a nivel mundial) encuentra en las condiciones de la vida contemporánea campo fértil para prosperar. El consumismo o la indigencia moral y material, la competitividad y el afán de lucro, la corrupción, la crisis familiar, las condiciones de trabajo, las prácticas discriminatorias, el futuro incierto y el naufragio de los ideales pesan mucho más que cuadros hereditarios o



adquiridos, trastornos neuróticos o psicóticos, es decir, los factores de indole personal. Sin abjurar totalmente de la responsabilidad individual, me pregunto si el problema de Maradona no es una consecuencia social, en el que cada uno de nosotros tiene una cuota de responsabilidad.

De ser cierta mi hipótesis correspondiente actuar más sobre las causas, aunque también sobre los efectos. ¿Y de qué manera? ¿Cayendo con todo el peso de la ley, despertando a la fiera de la publicidad y del sensacionalismo para amenazar al presunto responsable? ¿Qué se pretende? ¿Castigar o curar? ¿Prevenir o llegar cuando ya podría ser tarde? En este sentido nuestra sociedad se proveyó hace poco menos de dos años de un instrumento poco humano y escasamente eficiente para enfrentar el problema, la ley Corte, que busca incriminar al adicto, es decir, procesa y castiga una conducta o un estado de necesidad irremediable: el que tiene droga para el consumo personal debe ser penado. Y lo curioso es que la ley, que es además violatoria del Art. 14 de la Constitución, culpa casi de la misma manera al pobre adicto que al res-

ponsable del lavado del dinero, que puede llegar a sumas fabulosas. Y aquí pesan también las diferencias sociales: el juez puede obligar a que el adicto se trate para rehabilitarse. Pero el Estado carece casi totalmente de centros de atención. ¿Cómo hace el que no puede pagar el tratamiento (que son la mayoría)? Se ha observado, por otra parte, que desde la vigencia de la ley ha disminuido de manera apreciable el número de adictos que concurren a tratamiento, por el temor que despierta la actual legislación.

Mientras no se consideren los derechos humanos de los afectados y no se contemplen los aspectos sociales que engendran este grave problema sociopsiquiátrico, ninguna actitud represiva tendrá utilidad verdadera. Y la publicidad desusada sólo contribuirá a la mayor difusión del problema. Como sucedió en el caso de Ben Johnson, cuya enorme e inevitable difusión produjo un considerable aumento del uso de esteroides para mejorar el desempeño deportivo.

BIEN

de muerte

"La madre de todas las batallas".

En esa educación para la muerte que entrañan los nacionalismos, el nazismo, su paradigma, instaba a las mujeres y a los hombres aparearse para ofender sus hijos al Führer. Los hombres no eran sino meros seminales, toros reproductores de "ganado".

Es del empeño de la masa sostener el lugar de su líder pues, si éste tambalea o cae, restará la más inimaginable miseria e indescribibles fenómenos de pánico y muerte arrastrarán a los miembros de la horda. ¿Qué vemos y escuchamos hoy por los medios de comunicación? Están los que presurosos se entregan al que ganó la contienda y lo enarbolan, no sin alivio, como nuevo líder y están los que buscarán a "otro" para enarbolarse las viejas-nuevas banderas de muerte. Seguirán sosteniendo al tirano por la vía de la reprimación: la culpa fue del "otro", y paliar así el fracaso, la mediocridad.

En el punto donde un grupo o un individuo en particular se abstiene de responsabilizarse de los hechos que ellos mismos producen, se abren las compuertas a nuevas acciones de crueldad.

El psicoanálisis nos alerta de estas cuestiones. En la praxis psicoanalítica no sólo no se trata de "recuerdos del pasado" que se olvidan después invocando inocencia, sino, por el contrario y sin obviar la historia personal, singular, se trata de que el sujeto se reconozca y responsabilice en el preciso lugar de su sintoma. Desde la regla fundamental, "diga..." es un llamado a apostar a la palabra, a hablar en nombre propio porque es desde el propio nombre donde las diferencias pueden tener su lugar.

* Psicoanalista.

ALICIA JEROZ-ARBISER
Licenciada en Psicología

COMUNICA

Su nuevo número telefónico

801-6899

GINNASIA Y PISCOPROFILAXIS PARA EL EMBARAZO
Diana Geigner
Giselle Stordeur
87-1521 775-5822

TERAPIA FAMILIAR SISTEMATICA

Instituto de Orientación y Terapias Breves
CURSO INTRODUCTORIO
Práctica Clínica-Supervisión in vivo
Av. Rivadavia 13876 10° H
R. Mejía
654-2016/7936 y 567-1086

MONOGRAFÍAS, TESIS, ARTICULOS PARA CONGRESOS, ETC.

Corrección Literaria, Estilo
Análisis del discurso
Lic. Inés Loustalei
Psic. y Corrección Literaria
Tel.: 801-7318 (Conl.)
982-4953 (12 a 22 hs.)

INSTITUCION PSICOANALITICA LA ESCUELA DE PSICOANALISIS ORGANIZA:

SEMINARIOS EXTRACURRICULARES:

Coordinador Dr. Oscar Paulucci

Talleres de Teoría y Clínica en Freud, Lacan y Winnicott

Psicoanálisis con niños, adolescentes, pareja y familia

ULTIMOS DIAS DE INSCRIPCION

Inf. e Insc.: AGRUPO: Tte. Gral. Juan Domingo Perón 3941 (Capital) Tel.: 983-1914

Llene su consultorio de brotes...

pero de brotes de plantas de

Blanco Encalada 3345
Tel. 542-9539

VIVERO DEL SOL

FUNDACION CISAM (desde 1977)

Seminario Anual
Niños y Adolescentes, Autistas y Psicóticos:
Teoría y Clínica Psicoanalítica
Lics. A. Favre y R. M. Dimarco
Inicia 17 de Mayo, 18,30 hs.
Armenia 1788, (ex Acevedo) Cap.
Tel.: 71-3386

INTRODUCCION AL PSICOANALISIS

TEXTOS SOCIALES DE FREUD

"LA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR"

GRUPOS - INSTITUCIONES

COMUNIDAD

GRUPO DE ESTUDIO Y FORMACION

INICIA 22 de Mayo 1991

MIÉRCOLES 9.45 a 11 hs./18.15 a 19.30 hs.

Coord. Lic. Carlos Vilaseca

784-6662 785-4047

E P S A M
Encuentros Psicoanalíticos en el Campo de La Salud Mental

2° TEMA: PROCESOS TERAPEUTICOS Y CAMBIO

Dr. ANTONIO L. BARRUTIA

Proceso terapéutico y cambio. Su relación con el proceso psicoanalítico individual y grupal y el diagnóstico - 21-05-91

Dra. AURORA PEREZ

Niñez y adolescencia 28-05-91 - 40-06-91

Dr. AUGUSTO M. PICOLLO

Proceso terapéutico y cambio en psicoanálisis de familia y pareja - 11-06-91 - 18-06-91

Lic. ELSA GRASSANO

Técnicas proyectivas y cambio en el proceso terapéutico - 25-06-91 - 2-7-91

Coordinadores del Grupo: Dr. Martín Barrutia, Dr. Daniel Biebel, Lic. Marta Insua, Dr. Francisco Kadic, Dr. Daniel Kitani, Dra. Silvia Kozak, Lic. Thelma Lerman de Fuks, Dr. Gustavo Marotta, Lic. Sonia Sandler, Lic. Liliana Winograd.

Forma de trabajo: a) Introducción temática y cierre a cargo de cada expositor. b) Grupos pequeños de reflexión; ateneo clínico, discusión bibliográfica, etc. c) Semanal, martes 20.30 hs.

Requisitos: Título Terapéutico. Fecha de Inicialización: 16 de abril de 1991. Lugar: Escuela Nº 5 D.E. II, Mansilla 3643 - Capital Federal. Informes e Inscriptción: Arcos 1521 1º, Martes y Jueves de 16 a 18 hs. Tel.: 783-5317/781-3236, de 9 a 14 hs. y de 15 a 20 hs. Se otorgará certificado de asistencia.

La Recopa del Manchester

Manchester United se adjudicó la Recopa de Europa, el tercer torneo en importancia del continente, al vencer 2 a 1 al Barcelona en la final disputada ayer en el estadio De Kuip, de Rotterdam, ante 48.000 espectadores. Dos goles del galés Mark Hughes, ex jugador del Barsa, a los 68 y 76 y el descuento de Koeman, a los 82 de tiro libre, definieron el pleito. Este año fueron readmitidos los equipos británicos en las copas europeas después de 6 años de suspensión a raíz de la tragedia de Heysel provocada por fanáticos del Liverpool. Manchester formó con Sealey; Irwin, Pallister, Bruce, Balckmore; Robson, Ince, Phelan, Sharpe; McClair, Hughes. Barcelona con Busquets; Nando, Alexanco; Koeman, Serna; Bakero, Eusebio, Beguiristain, Goicoetxea; Laudrup, Salinas.

Gabriela la planchó

Gabriela Sabatini se impuso 6-1, 6-0 a la japonesa Naoko Sawamatsu en 54 minutos y pasó a los octavos del torneo de Berlín. Hoy se medirá con la local Anke Huber, de 16 años y 22 en el ranking mundial. En Roma ganaron tres argentinos con pase a los octavos. Horacio de la Peña superó por 7-5, 6-1 al italiano Massimo Cierro, Cristian Miniussi a Aaron Krickstein por 6-2, 6-4 y Alberto Mancini a Jonas Svenson por 4-6, 7-5, 7-5.

Sacchi dejó al Milan

El propietario del mayor paquete accionario del doble campeón europeo, Milan, confirmó el alojamiento del exitoso técnico Arrigo Sacchi. "Ganó todo con el Milan y ahora quiere irse en búsqueda de nuevos estímulos en su carrera", dijo Berlusconi. Sacchi es el gran candidato a reemplazar a Azeglio Vicini al frente de la selección italiana, a quien no se le perdona el fracaso del Mundial. El recambio se produciría después de la Eurocopa '92, a jugarse en Suecia.

Uruguay en un amistoso

Uruguay ganó 1 a 0 con un gol en el minuto 90 de Gabriel Cedres a Costa Rica. En amistoso disputado en San José los uruguayos cierran una gira preparatoria para la Copa América de junio, con sede en Chile. Los celestes perdieron 1 a 0 con Estados Unidos, dirigidos por Borra Milutinovic y 2 a 0 con León, equipo mexicano, mientras que le ganó 2 a 0 al seleccionado azteca.

Por la Libertadores, Boca recibe al Colo Colo en una cancha llena llena

Esta noche, a partir de las 21.30, en la Bombonera, se jugará el partido de ida de una de las semifinales de la Copa. Si se agotan las localidades —lo que casi seguramente ocurrirá—, Canal 9 televisará en directo.

En un estadio presumiblemente lleno, aunque todavía quedan por venderse unas 18.000 entradas —en especial populares y adicionales de socios—, Boca Juniors y Colo Colo, campeón chileno, se enfrentarán esta noche a partir de las 21.30 en el primero de los dos partidos de una de las semifinales de la Copa Libertadores (la otra la disputarán Nacional de Medellín y Olimpia de Asunción del Paraguay).

El partido Boca-Colo Colo será emitido en diferido por Canal 9 aunque, si se venden todas las entradas, es posible que —al igual que Boca-Flamengo la semana anterior— se televisé en directo. Según Carlos Heller, vicepresidente boquense, "es muy difícil que vaya en directo porque además de que deben venderse todos los boletos deberá hacerse una negociación sobre la marcha con el Canal 9, que posee los derechos". De todos modos, un acuerdo de este tipo se formalizará rápidamente si es que efectivamente se agotan las localidades. En cuanto a la posible formación de Boca, el técnico Oscar Tabarez no quiso hacer adelantos aunque ya quedó descartado Carlos Tapia y es casi seguro que tampoco podrá actuar Antonio Apud por lo que la línea de volantes la integrarán Stafuza, Pico, Soñora y Latorre. Giunta no podrá actuar en este partido porque fue suspendido por la Confederación Sudamericana de Fútbol tras su expulsión en el encuentro contra Flamengo.

El equipo chileno que viene de eliminar a Nacional (ganó por 4 a 0 en Santiago, perdió por 2 a 0 en Montevideo) cuenta en sus filas con cuatro argentinos: el arquero José Morón (ex Unión), el volante Sergio Verdirame (ex Colón) y los delanteros

Marcelo Barticciotto (ex Huracán) y Ricardo Dabrowski (ex Temperley, Huracán y Platense).

Colo Colo jugó por la Copa Libertadores 15 partidos contra equipos argentinos en cuatro ediciones del torneo (1967/73/74/83) con un saldo de 3 triunfos, 3 empates y 9 derrotas. Hasta el momento, en la Copa '91 Colo Colo ganó 5 partidos, empató 4 y perdió 1, marcó 16 goles y recibió 6 mientras que Boca se im-

puso en 4 encuentros, igualó en 3 y cayó en los 3 restantes con 14 goles a favor y 10 en contra.

Los posibles equipos para el partido de esta noche, que será arbitrado por el paraguayo Juan Escobar, son éstos: Boca: Navarro Montoya; Abramovich, Simón, Marchesini, Moya; Stafuza, Soñora, Pico, Latorre; Graciani, Batistuta. DT: Oscar Tavarez. Colo Colo: Morón; Ramírez, Garrido, Margas, Mendoza; Vil-

ches, Espinoza, Pizarro, Yáñez; Barticciotto o Peralta, Dabrowski. DT: Mirko Jozik.

También hoy se jugará el primer encuentro de la otra semifinal: en la ciudad venezolana de San Cristóbal (los colombianos no pueden actuar en su propio país) Atlético Nacional de Medellín enfrentará a Olimpia de Paraguay que sufre las ausencias, por lesiones, de varios de sus jugadores clave.

ALFIO BASILE

Custodiando a inexpertos

(Por Marcos González Cezer)

"Esta gira es realmente importante porque nos va a servir para recoger experiencia. Este plantel, formado en su gran mayoría con jugadores muy jóvenes, la necesita y jugar con dos potencias mundiales como Inglaterra y la Unión Soviética, nos va a permitir medir nuestro potencial futbolístico", afirmó el director técnico de la selección nacional, Alfio Basile.

En su diálogo con *Página/12* Basile manifestó que "el resultado es lo más importante para la gente, pero lo principal es nuestra actitud como equipo. Si logramos jugar en el nivel que lo hicimos ante México, Hungría y Brasil, el resultado de la gira será positivo, fundamentalmente porque nos marcará en dónde estamos parados para afrontar con éxito la Copa América, que es, indudablemente, el objetivo de este año".

—¿Qué información tenés de los rivales?

—Vi el partido que jugaron Estados Unidos y Uruguay y el juego que desarrollaron los estadounidenses no me llamó la atención, jugaron todos

atrás. De Inglaterra vi un video (contra Turquía) y noté que siguen desarrollando su juego tradicional. Son coherentes, todos los clubes juegan así y su selección también. Pelotas cruzadas, centros, y de la Unión Soviética sólo conozco lo que mostraron en el Mundial de Italia, en donde no apareció todo su poderío. Creo que son bastante más de lo que ofrecieron en ese campeonato.

—Con respecto al partido con Inglaterra, en Wembley, ¿cómo pensás romper el esquema que mencionaste?

—Presionando y tapando los laterales, no dejarlos llegar a la zona de fuego. Pero lo importante, más allá de los rivales y planteos, es que confío plenamente en este plantel.

—A esta selección, integrada por muchísimos jugadores muy jóvenes, ¿le puede pesar jugar en Wembley?

—Si son normales le tiene que pesar, pero tal vez jueguen con el mismo desparpajo con el que lo hicieron en Rosario y aquí. Estos muchachos son audaces, atrevidos y a lo mejor no sienten ese peso. Dios quiera que no se apichonen, yo voy a hacer lo

imposible para motivarlos.

—En los tres partidos que disputó el seleccionado, no apareció un conductor en el equipo. ¿Por qué?

—El conductor de un equipo tiene que nacer en el juego. ¿O creés que acá está Maradona? A él lo ponés en la cancha y ahí tenés al conductor. Acá lo tengo que buscar. En los tres partidos no lo encontré. Un día jugó Latorre, otro Berti y después Bisconti. No hay conductor y eso no lo lográis así nomás, llevaré un tiempo encontrarlo.

—¿Martelotto puede serlo?

—Es un jugador que me encanta y que siempre me gustó mucho.

—Te vas a esta gira con el apoyo unánime de la gente.

—Sí, y esa es una gran satisfacción. Estos partidos ya estaban programados y dije que si no sé si porque soy audaz o loco, pero yo siempre digo que sí. Ahora no es la condición ideal para jugar, pero ya está. Vamos a seguir con nuestro estilo y poder, así, seguir teniendo el apoyo de la gente.

Buen viaje

Sin Diego Latorre, Gabriel Batistuta, Blas Giunta (con Boca, en la Copa) José Luis Villarreal, Ramón Medina Bello, Víctor Ferreyra ni Dante Unali (lesionados) el seleccionado argentino de fútbol viajó anoche hacia Estados Unidos donde enfrentará el próximo domingo a la selección local.

Los jugadores que viajarán son estos: Sergio Goycochea, Alejandro Lanari, Fabián Basualdo, Carlos Enrique, Sergio Vázquez, Oscar Ruggeri, Ricardo Altamirano, Fernando Gamboa, Néstor Fabbri, Leonardo Astrada, Gustavo Zapata, Sergio Berti, Dario Franco, David Bisconti, Claudio García, Antonio Mohamed, Carlos Alfaro Moreno y Ariel Boldrini. En Estados Unidos se agregará al plantel Germán Martelotto y en Inglaterra Claudio Caniggia.

El seleccionado que conduce técnicamente Alfio Basile jugará el primer partido de la gira el próximo domingo a las 19, en Palo Alto, California y posteriormente tomará parte del triangular internacional en Inglaterra enfrentando en Manchester a la Unión Soviética el jueves 23 y a la selección inglesa en el estadio de Wembley el sábado 25.



Tony Valdes

Alfio Basile. Entrenador de la selección nacional.

Tomamos mate o salimos a buscar experiencia al exterior.

CENTRO NAUTILUS

GINNASIO
ACONDICIONAMIENTO
FISICO

PARA AMBOS SEXOS
CON MAQUINAS NAUTILUS
SAUNA E HIDROMASAJES
SOLARIUM

Lunes a viernes de 7 a 22 hs. - Sáb. de 8 a 14 hs.
RIVADAVIA 651 - Capital - Tel.: 40-8899/49-5203



ROMAY ASUMIO EN RADIO BELGRANO

La radio de la palomita

El dueño de Canal 9 vuelve a su primer amor: la radio. Desde hoy Radio Libertad S.A. tutelaré la onda de la ex estatal Radio Belgrano. Niembro posible director.

Aun cuando se desconoce cuándo comenzará la nueva programación, hoy será formalmente inaugurada la gestión de Radio Libertad S.A. al frente de Radio Belgrano. La empresa privada que lidera Alejandro Romay se hizo cargo el martes de las instalaciones y la onda de la ex emisora estatal que regentaba el cuestionado Horacio Frega quien, en su haber, cuenta con el curioso record de haber sido el único nombrado en julio de 1989 que culminó sus funciones sin remezones políticos.

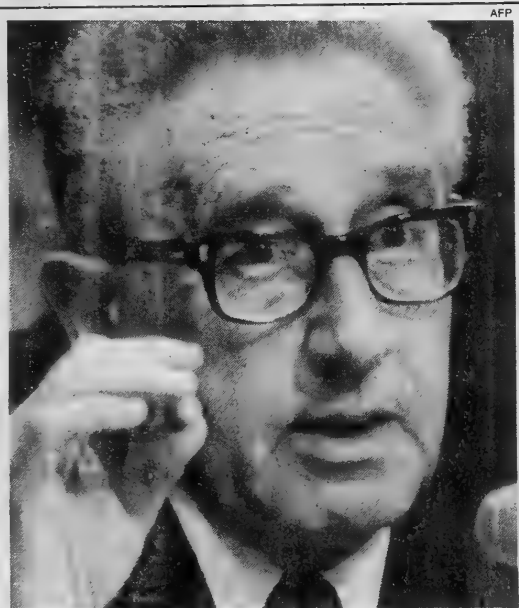
Alejandro Romay, de viaje en Estados Unidos, cumple así con uno de sus sueños del pibe: volver a conducir una emisora radial, con el mismo nombre que tenía aquella que lo puso en el camino de ser el "zar" de la televisión. El empresario vendió la emisora durante la gestión presidencial de Arturo Illia, cuando ganó la licitación de Canal 9 Libertad.

En el acto del martes por la tarde, en Casa de Gobierno, el empresario estuvo representado por su apoderado Ricardo Amenábar, quien firmó el acta oficial de traspaso junto con el actual secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco, el interventor del COMFER, León Guinsburg (quien debió vérselas con la requisitoria periodística respecto de la cuestionada decisión de cerrar las radios de frecuencia modulada y llamar a licitación ayer, en el feriado del censo nacional) y el ex interventor Horacio Frega. Poco fue lo que se dijo, más allá de las formalidades del caso.

Lo que sí se sabe es que, en el acto del martes, Romay obió 280.000 de los 700.000 dólares que deberá abonarle al Estado por el usufructo de la licencia y la utilización en comodato de los bienes inmuebles y muebles que figuran en el inventario del petit hotel de la calle Uruguay, que no pertenece a la Nación. De todas maneras, Radio Libertad S.A. planteó su derecho a tener la primera opción de compra del edificio, recién dentro de tres años. El resto del dinero deberá ser integrado, en el mismo periodo, en cuotas semestrales. Ahora podrá saberse a ciencia cierta si, como trascendió, las largas negociaciones que demoraron la entrega desde la apertura de los sobres de la licitación incluyeron la obligación del Estado de hacerse cargo de las indemnizaciones al personal, además del pasivo de la emisora solventada desde hace años con dineros del

Tesoro. También se confirmará, si tal como se comenta, Fernando Niembro será el nuevo director de la emisora. Romay, que supuestamente estaba arribando en la mañana de hoy de su viaje para inaugurar, a las siete de la noche los nuevos estudios de su canal, en la casa de México y Bernardo de Irigoyen, tendrá una mañana ajetreada. Además de pre-

parar el protocolo para recibir la visita a las flamantes instalaciones del presidente Carlos Menem, deberá decidir si ejecuta la carta de intención firmada por Daniel Tinayre respecto del pase de Mirtha Legrand a su emisora o, por el contrario, elige el camino del acuerdo de caballeros y la actriz conserva su programa en el canal estatal.



Kissinger canta la fresca

Desde el próximo martes Henry Kissinger les dirá a sus compatriotas de qué lado viene soplando el viento. El ex secretario de Estado norteamericano y Premio Nobel de la Paz aceptó la invitación de la red televisiva CBS para leer los datos del tiempo, entre las siete y las siete y media de la mañana, en el popular programa "CBS this morning". En Estados Unidos, como en casi todos los países del Norte desarrollado, esta sección de los noticieros es casi un show en sí misma. Claro que en aquellas latitudes los modelos de simulación por computadora permiten predecir con exactitud el tiempo hasta los 5 días posteriores y no es necesario que el conductor saque la cabeza por la ventana y se moje para confiar en su palabra y salir a la calle con paraguas. "Hacer previsiones meteorológicas es más peligroso que hacer previsiones políticas: si uno se equivoca, todos se dan cuenta de inmediato", dijo Kissinger alguna vez, confesando su secreto deseo de controlar el tiempo. Y como allá no hay que ser meteorólogo para avisar que se viene la fresca, la CBS le tomó la palabra.

FAMILIA EN CRISIS

ESTUDIO JURIDICO ESPECIALIZADO
SEPARACION - DIVORCIO
Un enfoque amplio, profundo y humanizado de las situaciones de conflicto familiar
Dra. Catalina O. Kater (Abogada)
Lic. Esther Misgalon (Psicóloga)
Lic. Varda Ciporin (asist. Social, Psic. Soc.)
Telcahuano 538 73 "B" Inf. 49-3058

TAXI-YA

RADIOTAXI
el mejor servicio las 24 hs.
951-3538/2466/2806
953-7435

LA COMEDIA MAS BRILLANTE Y ROMANTICA DEL CINE ARGENTINO

GIULIANO GEMMA

GEORGINA BARBAROSSA

YA NO HAY HOMBRES

Un film de ALBERTO FISCHERMAN



Co-Productor VINCENZO DE CAROLIS

Director de Producción VICTOR BO

MANANA SENSACIONAL ESTRENO

MONUMENTAL - GRAND SPLENDID
LAVALLE 760 SANTA FE 1860
BELGRANO OBLIGADO Y MENDOZA / AMBASSADOR (M. del Plata)

un cálido reencuentro con los afectos perdidos.



BARBARA MUGICA

SUSANA CAMPOS

LUIS GARCIA - VERONICA PONEMAN
INDIRO FERNANDEZ - FABIO ASTE
GABRIELA LOSADA - ASTER LANDA

Escenariada por ALDO BARBERO
JUAN MARTIN DEL VALLE



HOY ESTRENO EXCLUSIVAMENTE

ALFIL

CORRIENTES 1753
TEL 40-7575

GRUPO DANZA TEATRO UBA
presenta
"Hay algo entre ellos dos"
Hacia el OFFestival de New York
única función
Sábado 18 de Mayo - 19 hs.
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
Secretaría de Extensión
Dirección de Cultura
Centro Cultural
Ricardo Rojas
Corrientes 2038

DEL DIRECTOR DE "LA SOCIEDAD DE LOS POETAS MUERTOS" LLEGA UNA COMEDIA QUE USTED NUNCA OLVIDARÁ
GERARD DEPARDIEU ANDIE MACDOWELL
(SECO, MENTIRAS Y VIDEO)
UN FILM DE PETER WEIR
MATRIMONIO POR CONVENIENCIA
MAHANA ESTRENO
ALFA - SANTA FE - BELGRANO
SHOPPING SOLEIL (San Isidro) - GRAN MAR (Mar del Plata)

TEATRO OFF CORRIENTES

E pur si muove. El éxito de convocatoria que demostró La Movida en el Centro Cultural Recoleta fue, esta vez, favorable a los elencos. A partir del fin de semana vuelven, en horarios diversos, a confirmar las siguientes obras: *¿Que no...?*, *Camino por el cielo* de Pigozzi - Stockhausen; *La rosa de papel* de Inclán - Javier; *Hamlet* (ver nota esta misma página); *Variaciones sobre Becket* del Periférico de Objetos; *Fiesta en el Jardín* de Ana Boro y para los ansiosos que refunfuñaron con razón, retorna la Organización Negra con su *Argumentum Ornithologicum*, en dos funciones el sábado y otras tantas el domingo. ¡Ah! en esta ocasión se paga una entrada más que accesible.

BIODANZA

el placer de ser humano
Clase Abierta gratuita
Verónica Toro-Ratl y Jorge Terrén
Sábado 18 de mayo de 18 a 20 hs.
Martes: Domingo 19 de 10 a 18 hs.
Juan B. Alberdi 1366 795-0367

TALLER DE TEATRO

Para adultos sin objetivos profesionales
Jufre 375

Tel. 51-8289 / 772-2235

SAUL CHERRO

CLASES DE CANTO

Técnica Vocal
Imposición
Respiración

**SILVIA
ARAZI**
772-5960



CAFE MOZART

Humor judío con Max Berliner y S. Heilman en **"DE LA DIASPORA CON HUMOR"**. Estreno 21.00 hs.

PIPO PESCADOR en "Repertorio secreto" 22.30 hs.

RECOMENDADOS
Tomás Tichauer, Mónica Cosachov y Ana M. Osorio en **"EN BUSCA DEL SILENCIO PERDIDO II"**. HUMOR MUSICAL. V.: 21.00 hs. y S.: 22.30 hs.
BARBARA Y DICK, temas de Bob Dylan, J. Lennon, etc. S.: 00.15
Esmeralda 754-T.322-3273
Boletería desde las 13 hs.
Entrada c/consum. A 140 000

Nueve directores encontraron autor

El lunes sube a escena "Medida por medida" con el trío Manso-Contreras-Santa Ana.

(Por Gabriela Borgna) Del off a la vanguardia, del circuito comercial a las salas institucionales, la temporada teatral no sólo se anticipa intensa sino, también y extrañamente, shakespeariana. En efecto, los directores este año parecen haberse puesto secretamente de acuerdo para montar un no declarado homenaje al genio dramático del inglés y, hasta agosto, podrán verse no menos de nueve puestas. La primera fue el montaje de *Hamlet* que hiciera Mónica Viñao, basada en textos de Müller, Ungaretti, Lorca y Shakespeare, durante La Movida en Recoleta que prolongará sus mejores funciones. La segunda llega con el estreno de *Medida por medida*, dirigida por Omar Grasso, con las actuaciones de Leonor Manso, Patricio Contreras y Walter Santa Ana, en los roles principales.

Pero también se verán: en el San Martín, *Noche de Reyes* según la versión de Alberto Ure, y otro *Hamlet*, esta vez abordado desde la perspectiva de la verdad y la mentira en la actuación, que saldrá de la mano de Ricardo Bartís, con Yito Auidivert en el rol del príncipe de Dinamarca y Alejandro Urdapilleta haciendo las veces del perverso Polonio.

Si hace ya casi un lustro que la gente del Teatro de Muñecos Libertables se apropió de Sueños de una noche de verano, los gurrumines tendrán este año la opción de *Otelo*, dirigida por Eduardo Gondel con su grupo del Teatrillo. Carlos Gandolfo llegará al escenario del Cervantes con *Romeo y Julieta* y, aún sin sala, pero ya ensayando están Moisés Levy y Enrique Dacal, ambos con

Macbeth, aunque este último prefiere para sí la versión que hace unos años escribiera Carlos Somigliana. El off aportará a este festival impensado a Claudio Nadie y su montaje sobre *La tempestad* que tendrá lugar en el Rojas y a Fernando Piernas que, eligiendo entre el ciclo de los dramas de inspiración clásica, optó por *Timón de Atenas*, *Pericles* que retoma el espacio no convencional del Museo de Arte Moderno.

Para Omar Grasso, la coincidencia no buscada en Shakespeare se debe a que "su temática central, sus obsesiones, tienen mucho que ver con la actual situación política y social de la Argentina. Uno termina leyendo nuestra actual historia nacional y, como ejemplo, me quedan los labios el tema de la justicia, por su ausencia". Dacal, por su parte, prefiere "la carnalidad con que Somigliana trató a los personajes" y adscribe más apasionadamente a "la ritualidad y la locura" que se desprende del original pero, aun así, reconoce como "inevitable que cuando los directores no sabemos cómo



Extraña coincidencia: nueve directores y un sólo dramaturgo.

"El inglés tiene mucho que ver con nuestra actualidad", afirma Grasso.

decir lo que queremos, recurramos a Shakespeare, que lo dijo casi todo y de manera impecable". Bartís, el director del Sportivo Teatral es mucho más ecléctico. Su acercamiento a *Hamlet* es, antes que otra cosa, una reflexión respecto de "lo que el teatro culto ha ocultado al actor, convirtiéndolo en polvo de bibliotecas, en algo que lo condena a ser sólo un

personaje y no ver la tensión que hay entre el mundo de Polonio, la acción y el de Hamlet, la palabra". Tampoco Omar Grasso quiere hablar del Renacimiento "sino del tema del poder que, cuando no es compartido con los otros, no es poder, es tiranía". Por eso, sus actores estarán sobre escena vestidos de vida cotidiana, desde el Lunes, en el Teatro Regina.

La literatura ganó en La Movida

(Por Hilda Cabrera) La inglesa Katherine Mansfield y el francés Raymond Queneau dieron brillo literario a La Movida en dos estrenos que se inspiraron en sus obras. Mansfield fue recreada a través de su *Diario* y de sus relatos "La fiesta en el jardín", "Los hijos del difunto coronel" y "La casa de la muñeca" por Ana María Bovo en su unipersonal *Fiesta en el jardín y otros cuentos*. Hubo allí información para el público, dada por la actriz directamente desde el escenario y ubicada junto a un pequeño escritorio de época, que bien pudo haber sido el de Mansfield, puesto que cuando el montaje de textos lo requería, Bovo se encarnaba en la escritora con la misma plasticidad con la que se acomodó a

los diferentes personajes de los cuentos. Entonces, superada la inseguridad que se le advirtió en el comienzo del espectáculo, ésta sólo necesitó modular la voz, variar el gesto, voltear la cabeza o modificar apenas la postura del cuerpo para multiplicarse y dar presencia a la sensitiva Laura en su agitado cumpleaños, o hacer perceptible a los espectadores una imaginaria casa de muñecas.

Con saltos en el tiempo, Bovo intercaló fragmentos del *Diario* de la británica publicado en 1927 por el crítico John Middleton Murry, marido de la escritora y editor rápido: sólo habían pasado cuatro años desde la muerte de su esposa en 1923, y después de una tuberculosis que sobrellevó durante años. El *Diario* tiene un tono intimista, irónico, evocador de sus años en Nueva Zelanda, donde nació y vivió hasta que se trasladó a Londres, memorias sobre su hermano muerto durante la guerra y sobre la gente que conoció, transformada por ella en personajes de ficción.

La presencia de Queneau fue, a su vez, un aporte del director español Jesús Cracio, cuya visita se logró con la participación del Instituto de la Juventud y el ICI españoles y el Teatro Municipal General San Martín. El montaje de *¿Que no...?*,

de Antonio Fernández Ferrer, Christian Boyer y el propio Cracio, basado en los *Ejercicios de estilo* del oulipiano (por L'Oulipo, algo así como un club literario, innovador del lenguaje) Queneau, atrapado sucesivamente por el surrealismo, la patafísica, los juegos matemáticos y *El arte de la fuga* de Juan Sebastián Bach, en quien se inspiró.

Distintas versiones de la música del alemán ilustraron el montaje de Cracio, quien manejó la puesta con buena mano, a ritmo vivaz y con un humor negro y blanco que no conoció bajones. La escenografía, sencilla, mostró mesas, sillas, una cama y una pizarra, suficientes para acompañar treinta y tres variaciones sobre una anécdota insignificante de la que Queneau supo dramatizar noventa y nueve. La obra —ya estrenada en Madrid por un elenco español— fue parcialmente adaptada al ámbito de Buenos Aires (se menciona el colectivo 60, la Plaza San Martín y Retiro) aun cuando subsistieron personajes, frases y una jerga inusual en estas tierras y, entre tantas variaciones sobre un mismo suceso, tampoco quedó en claro el recorrido del 60.

Bien marcados por Cracio, se lucieron en diferentes roles Silvina Bosco, Laura Córdoba, Marcela Ferradás, Alejo García Pintos, Leonardo Garvía, Marcela Geraghty, Carlos Santamaría y Vando Villamil, quien compuso entre otros personajes a un impagable cura profesor de matemática moderna.

TALLER DE TITERES

Construcción, manipulación e interpretación a cargo de Marcelo Peralta. Llamar al 952-8731 o 45-5064

DANZAS

Sebastián Durcal
Cecilia Gesualdo
JAZZ
Comp. Cor.: A.M. Stekelman
Clásico-Contemp.-Español-Tap-Tango
M.T. de Alvear 1540 Cap.Fed. 41-4730

PIANO

Enseñanza personalizada
Modernas técnicas de improvisación, armonía, audiodispositivo y composición. Lectoescritura, jazz.
Estímulo de la creatividad
FRANCISCO SICILIA
855-4111 942-7642

José Sacristán

LAS GUERRAS DE NUESTROS ANTEPASADOS

de Miguel Delibes



Juan Jesús Valverde
TEATRO METROPOLITAN
Corrientes 1143 - Tel. 40-1084
Localidades en Venta

ESPACIO

EN CRÍTICA
INVESTIGACIÓN
TEATRAL
ESCRIBEN:
Roberto Cosca
Fernando de Toro
Alberto Rodríguez
Muñoz
Pere Zayas de Lima
Ricardo Monti
Ovaldo Pellettieri
Consejo en el teatro del centro

GUÍA PARA EL ESTUDIANTE DE TEATRO
Editorial ESPACIO

3spacio Freudiano

• TALLERES
• GRUPOS DE ESTUDIO
Filosofía - Lingüística - Epistemología
Informes y entrevistas 982-9907

PAVLOVSKY-YUSEM PASO DE DOS



Premio "PEFINO EL 88" a la mejor dirección y mejor escenografía
Invitada a: FESTIVAL IBEROAMERICANO DE CADIZ
FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO DE LA HABANA
JORNADAS DE TEATRO IBEROAMERICANO DE CARACAS
THEATER DER WELT - ESSEN 1991 - ALEMANIA

Stella Galazzi - Susana Evans
Escenografía: Graciela Galán - Iluminación: Jorge Pastorino

Viernes y Sábados 21 - BABILONIA - Guardia Vieja 3360 - 862-0683

LA VACA PRODUCCIONES

ROBERTO SAIZ

Cursos de teatro

Iniciación y Avanzados

15 a 21 hs
Teatro EL PARQUE
Bolívar 825 • Tel.: 831-8329
37-9444

ADOLESCENTES

ADULTOS

ASTOR PIAZZOLLA

El último fueye

(Por Eduardo Berti) A nueve meses del derrame cerebral que lo ha postrado, Astor Piazzolla sigue siendo noticia, no sólo por su firme pulseada contra la enfermedad sino también porque un nuevo disco y un libro sobre su persona han salido a la venta casi de modo simultáneo. Se trata de la obra *Five Tango Sensations* (Cinco sensaciones de tango), que el bandoneonista compuso especialmente para el Kronos Quartet, y del libro *A manera de memorias*, que compiló y escribió el periodista Natalio Gorin. Ambos trabajos coinciden con la decisión del Sindicato Argentino de Músicos (SADEM) de bautizar su sala de espectáculos con el nombre Auditorio Astor Piazzolla.

Five Tango Sensations fue compuesta en 1989, grabada el año pasado y recién editada este año; puede considerarse —por ahora— algo así como el testamento de Piazzolla. En el último ejemplar de la revista norteamericana *Esquire*, el crítico musical Kurt Loder, también autor de un conocido libro sobre la cantante Tina Turner, dedica una página entera para elogiar a Piazzolla. No hace ninguna referencia a su estado de salud pero sí se detiene con fervor en la obra grabada con el Kronos Quar-

Casi en simultáneo han aparecido un libro sobre su vida y su última obra, junto al Kronos Quartet.

tet. "Con todo, no es una obra que recomendaría a quien escucha por primera vez a Piazzolla", señala Loder. "El característico impetu rítmico de Piazzolla ha mutado en estas composiciones, donde hay una suerte de abstracta euroseriedad."

El disco, que en Buenos Aires puede conseguirse por ahora sólo en compact y casetes importados, forma parte de una serie especial de singles de treinta minutos que el cuarteto Kronos grabó con otros solistas como Kevin Volans (música de Zimbabue, Etiopía y Mali) y Witold Lutoslawski. Integrado por los violinistas David Harrington y John Sherba, la cellista Joan Jeanrenaud y por Hank Dutt en viola, el Kronos Quartet ya había grabado en 1988 una pieza también escrita especialmente por Piazzolla, se llama "Four, for tango", y está incluida en el álbum *Winter was hard*, donde el cuarteto también versiona piezas de Anton Webern, John Zorn, Terry Riley y John Lurie, entre otros autores clásicos y contemporáneos. El cuarteto fue fundado en 1973 y desde entonces ha interpretado desde temas de Jimi Hendrix hasta valiosas obras contemporáneas como *Different Trains* de Steve Reich. Grupo "punk clásico", lo definió Kurt Loder.

Respecto del libro de Natalio Gorin, el autor carga con tres obstáculos que hubiesen desmoronado a otro pero que, en este caso, no impiden un muy buen resultado final. Primer obstáculo: Gorin es amigo personal de Piazzolla pero de todos modos le plantea preguntas ineludibles, sobre todo en el terreno político y social, donde el bandoneonista siempre se mostró polémico y dejó bastante que desear. Segundo obstáculo: se trata del tercer libro sobre Piazzolla luego de la biografía novelada de su hija Diana y de *Con Piazzolla*, de Alberto Speratti, pero Gorin de todos modos aporta infor-



El libro, "A manera de memorias", fue compilado por Natalio Gorin.

El disco, "Cinco sensaciones de tango", es unánimemente elogiado.

maciones y declaraciones nuevas, además de un más profundo análisis musical y una completísima discografía. Y tercer obstáculo: el libro iba a ser cuidadosamente escrito y discutido en tándem con el músico pero ante la sorpresiva trombosis cerebral Gorin quedó "solo frente a toda la obra y conmovido por el golpe", según confiesa en el prólogo. Con todo, su libro combina amenidad con información certa-

TALLER LITERARIO

Escritura - lectura crítica
En busca de la palabra propia
Coordinan:
Prof. Laura Gigli - 432-5295
Prof. Ana Novell - 632-2066
Prof. Silvia Hernández - 37-6974

Dpto. PERFECCIONAMIENTO DOCENTE
INSCRIPTO MINISTERIO EDUCACION S.N.E.P. N° 1336
CURSO: "TALLER CREATIVO EN EL AULA"
p/maestros y alumnos. Profesorado primario
INICIA: 17 de Mayo
EDIFICIO CEPEC - CORRIENTES 1994 esq. AYACUCHO
TE: 953-2831/7099

Una deliciosa combinación de comedia y elementos fantásticos.
María Nuñez. PAGINA 12.
"Alice." Otro laurel para Woody Allen. Una de sus obras más frescas y encantadoras que nos hace salir del cine sonrientes y caminando sobre una nube.
Anibal M. Vinelli. CLARIN.
★ ★ ★ ★ ★ Excelente. Jorge Carnevale. REVISTA NOTICIAS

ALICE



ALEC BALDWIN BLYTHE DANNER JUDY DAVIS MIA FARROW
WILLIAM HURT KEYE LUKE JOE MANTEGNA
BERNADETTE PETERS CYBILL SHEPHERD GWEN VERDON
dirigida por WOODY ALLEN

NORMANDIE - AMERICA - ATLAS BELGRANO
SAN MARTIN (La Plata) - AMERICA (Mar del Plata)

MÚSICA
MAESTRO

MTV Argentina. Aún falta definir qué canal de tevé local pondrá en pantalla desde junio el programa Top 20 de la cadena MTV (Music Televisión Video) que en la actualidad se emite por Brasil, Oceanía y Japón, casi en simultáneo con Estados Unidos. Será la primera vez que una producción de la MTV se difunde en el país. Fue la compañía Coca Cola la que firmó como auspiciante el contrato de explotación exclusiva del ciclo.

Eclipse. En ocasión del próximo eclipse de sol del 11 de junio (durará siete minutos), el músico francés Jean Michael Jarre ofrecerá un super concierto en México, al pie de la pirámide de Teotihuacán, llamada también "pirámide del sol y de la luna". Según el autor de "Campos magnéticos", el show será "no sólo la celebración del eclipse sino de la convivencia entre el antiguo y el moderno México, casi un adelanto de los festejos por el encuentro de dos mundos". Con el auspicio de ambos gobiernos (francés y mexicano) y de numerosas entidades culturales, Jarre presentará una obra para instrumentos indígenas prehispánicos y modernos sintetizadores.

DIBUJAR

UNA EXPERIENCIA
POSIBLE

DURACION
6 MESES

nuevo enfoque
grupos reducidos

MARTA TRADATTI
tel. 71-0868/72-2128

Viene Marsalis
con su grupo

El saxofonista norteamericano Branford Marsalis, conocido por haber formado parte de la Banda de Tortugas Azules de Sting y reconocido como uno de los jóvenes talentosos de la última camada del jazz, se presentará a fines de julio en Buenos Aires. Hermano del trompetista Wynton Marsalis, Branford y su grupo actuarán en el Teatro Opera. Una semana después se prevé la presentación del grupo de heavy metal Motorhead en el estadio de Obras Sanitarias, aunque en este caso las tratativas aún no están del todo cerradas.

Estos conciertos internacionales se suman a una nutrida cartelera local, en la que se destacan la presentación del trío Soda Stereo en el Teatro Gran Rex, entre el 14 y el 16 de junio, después de seis años de no actuar en una sala teatral porteña; el show de la ex cantante del grupo La Torre, Patricia Sosa, que debutará el 24 y 25 de este mes como solista en el Coliseo, y el recuento del genial bandoneonista salteño Dino Saluzzi con el público de Buenos Aires, el 1° y 2 de junio en el Teatro Astral. También se anuncia para el próximo mes la presentación en la Capital Federal del cantautor español Joaquín Sabina, quien programó tres funciones en el Gran Rex, el 7, 8 y 10 de junio.

Rock por Walter

Este domingo, a partir de las 15, se hará en el Parque Centenario un festival con entrada libre y con tres consignas centrales: la derogación de los edictos policiales; el esclarecimiento de la muerte de Walter Bulacio, detenido por la policía en la puerta del estadio Obras, durante un recital del grupo Los Redonditos de Ricota y el cese de las razias policiales. Actuarán los conjuntos Versuit Vergarabat, Los Pijos y la Mississippi Blues Band. Convoca la asamblea de estudiantes secundarios, universitarios y organizaciones barriales juveniles.

MARIA
BIETHÂNIA
La máxima del Brasil.

LOCALIDADES
A 90.000.-
DESDE

3 UNICAS PRESENTACIONES.
24, 25 y 26 de Mayo.

TEATRO
Gran Rex
LOCALIDADES EN VENTA
REALIZACION: Félix Marín
y Asoc.

AUSPICIAN



Dinero Club
International
TARJETA EXCLUSIVA

SUD AMERICA
SEGUROS

CINZANO

CINE



ALICE - APTA-

Con Mia Farrow, Alec Baldwin y Judy Davis. Dir.: Woody Allen. Normandia. Llave 861. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

América. Calao 1057. 41-3818. A las 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

ARCO IRIS NEGRO - P/M/13-

Con Rossana Arquette. Paramount. Llave 845. 322-9999. Cont. 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22 y 23. Sáb. trans.: 1.10. Lora 2. Corrientes 1428. 40-5017. A las 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

BUENOS MUCHACHOS - P/M/16-

Ideal 3. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.05.

CORAZON SALVAJE - P/M/18-

Con Nicolas Cage y Laura Den. Alfa. Llave 842. 322-1114. A las 13, 15, 18, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

Louras. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13, 15, 18, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

Santa Fe 1. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 18, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

CYRANO DE BERGERAC - APTA-

Con Gérard Depardieu. Un filme de Jean-Paul Rappeneau. Maxi 2. C. Pellegrini 657. 396-1822. A las 14, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

DANZA CON LOBOS - APTA-

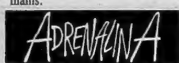
Un filme de Kevin Costner. Santa Fe 2. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

Iguazu. Llave 940. 393-9931. A las 14, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

LIBERTADOR. Corrientes 1334. 40-7483. A las 14, 18, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

DESPERTARES - APTA-

Con Robert de Niro y Robin Williams.



Premier 1. Corrientes 1565. 46-2113. A las 16, 18, 20 y 22. Cinesa Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15, 18, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.20.

DIAS DE FIESTA - APTA-

Concordia. Llave 925. 396-1850. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

DULCEMENTE INSACIABLE - P/M/18-

Arizona. Llave 727. 322-4967. Cont. 14, 16, 18, 20 y 21. Sáb. trans.: 1.10.

DURMIENDO CON EL ENEMIGO - P/M/16-

Con Julia Roberts y Patrick Bergin. Atlas Santa Fe 1. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.

Lora 1. Corrientes 1428. 40-5017. A las 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

Atlas Llave 869. 322-1936. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.25.

Gaucho. Av. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

EL INQUILINO - P/M/16-

Con Melanie Griffith, Michael Keaton y Matthew Modine. Capitol. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

Ambassador. Llave 777. 322-7000. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.

EL PADRINO III - P/M/16-

De Francis Ford Coppola. Llave 669. 322-3893. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

Metro 1. Corrientes 570. 35-4219. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

ESQUILACHE - APTA-

Con Fernando Fernán Gómez, José Luis López Vázquez y Angélica Molina. Lora. Corrientes 1524. 49-9000. Extremo es. español. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

EXORCISTA III - P/M/13-

Con George Scott. Trocadero 3. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

FUERZA DELTA 2 - P/M/16-

Con Chuck Norris. Opera. Corrientes 860. 396-1335. A las 13, 15, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) - P/M/13-

Con Patrick Swayze, Demi Moore y Whoopi Goldberg. Metro 2. Corrientes 570. 35-4219. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

Trocadero 1. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

Center Santa Fe. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

HANUSSEN - P/M/16-

Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

HAYANA - P/M/13-

Metro 3. Corrientes 570. 35-4219. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

Center Santa Fe. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

HENRY V - P/M/13-

Con Kenneth Branagh y Cristian Bale. Gr. Rex. Corrientes 857. 322-8000. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

Patric Bulrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

HOTEL COLONIAL - P/M/13-

Monumental 1. Llave 780. 393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

LA HISTORIA SIN FIN 2 - APTA-

Hablado en castellano. Los Angeles 2. Corrientes 1770. 40-3742. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.20.

LAS TORTUGAS NINJA - APTA-

Ideal 5. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

Electric. Llave 836. 322-1846. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 2.50.

LORALDIA. EL TIEMPO DE LAS FLORES - P/M/13-

Con Bárbara Mujica y Susana Campos. Ailf. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

MADAME OLGA Y SUS PUPILAS - P/M/18-

Arizona. Llave 727. 322-4967. Cont. 13, 16, 18, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.20.

MARCADO PARA LA MUERTE - P/M/13-

Select Llave. Llave 921. 396-0235. Cont. 15, 18, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

MEMPHIS BELLE - APTA-

Ideal 2. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.05.

MI POBRE ANGELITTO - APTA-

De Chris Columbus. Sarmiento. Llave 852. 322-3338. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.25.

MI SECRETO ME CONDENA - P/M/13-

Con Jeremy Irons y Glenn Close. Atlas Santa Fe 2. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.

Barriz. Suipacha 482. 322-0356. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.20.

MILLENNIUM - APTA-

Con Cheryl Ladd y Kris Kristofferson. Lora 1. Corrientes 1428. 40-5017. A las 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

Honor. de la Brava. Sáb. trans.: 1.15.

Tom. Wain. (Big Time). Trocadero 2. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

MUJER BONITA - P/M/13-

Monumental 2. Llave 780. 393-8865. A las 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

ORQUIDEA SALVAJE - P/M/18-

Con Jacqueline Bisset y Mickey Rourke. Premier 2. Corrientes 1565. 46-2113. A las 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.20.

PATO AVENTURAS - EL TESO DE LA LAMPARA PERDIDA - APTA-

Hablado en castellano. Los Angeles 1. Corrientes 1770. 40-3742. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.20.

PREGUNTAS SIN RESPUESTAS - P/M/13-

Con Nick Nolte y Timothy Hutton. Lora. Corrientes 1524. 49-9000. Extremo es. español. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

REFUGIO PARA EL AMOR - P/M/16-

Ideal 6. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

ROCKY V - APTA-

Electric. Llave 836. 322-1846. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.

SAIGON ZONA PROHIBIDA - P/M/13-

Select Llave. Llave 921. 396-0235. Cont. 13, 15, 17 y 21. Sáb. trans.: 1.30.

SUBAN EL VOLUMEN - APTA-

Dir.: Allan Moyle. Premier 3. Corrientes 1565. 46-2113. A las 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.20.

Trocadero 4. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

TIEMPO DE GITANOS - P/M/13-

De Emir Kusturica. Corrientes 1155. 35-2345. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.

Stanno Tutti Bene. TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO - APTA-

Hablado en castellano. Ateneo. Paraguay 918. 311-2888. A las 14, 16, 18 y 20. Sáb. trans.: 1.40.

UN DETECTIVE EN EL KINDER - APTA-

Ideal 4. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.05.

VENCER O MORIR - P/M/16-

Con Lou Ferrigno. Ocean. Llave 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

VOLVER AL FUTURO III - APTA-

Con Michael J. Fox y Christopher Lloyd. Suipacha. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.20.

CICLOS DE CINE

Arte. Diag. Norte 1156. 35-7934. Cont. 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

Eva (Sexo y Pecado). 12.20. 15.45. 19 y 22.20. El Gran Gatozo - P/M/18 - Variedades.

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont. 11, 14, 16, 18 y 20. Sáb. trans.: 1.10.

Club de Cine. Sarmiento 1249. Minicine. A las 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

Wayne Minicine 2. A las 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.10.

El Imperio Submarino (Serial Completo).

Cosmos. Corrientes 2050. 953-0802. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

L.F.T. Sala Uno. B. Sur Mer 549. A las 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

Madame Sousatzka - APTA - De John Schlesinger. Con Shirley MacLaine.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.05.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13, 15, 17, 19 y 21

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 2 Juev. a las 21:30. Vitr. a las 23. Sáb. a las 11: "Y Ahora Qué" el Repetición y Diferencia. Libro y dir.: Elio Galipoli. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: "El Difunto", de René de Obaldia. Dir.: Franca-Guthmann. Vitr. a las 23: "Sueños y Ceremonias", de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre. Dgo. a las 19: "Después de Todo soy una Mujer", de Darío Fo. Con Alicia Bellán y Livia Fernán. Pl.: A 70.000.

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3660. RUDY CHERNICOFF en:

INODORO PEREYRA El Renegado. De Fontanarrosa, con Angeles Abad, M. Burth, A. Megna y MENDIETA. Dir. Gral.: Rudy Chernicoff. Vitr. a las 21:30. Sáb. a las 21:30 y 23:30. Loc. A 80.000. Dgos. a las 20. Loc. A 60.000.

LA CAPILLA. Suipacha 842. 311-8399. Vitr. y Sáb. a las 21:30: VELASCO. "HACIENDO HUEVO" (Older. Argentinian Show). Cósmico, muy Cósmico. Un musical para reír. Con Velasco Ferrero y Mariela Morano.

LA GRAN ALDEA. Pasaje Guirra 330 alt. Paseo Colón al 800. 362-0450/0388. Presenta: Juev. a las 21:30: "Nublos, un Mal Aire en el Centro", creada y dir. por Jorge Lira, s/ textos de Federico García Lorca.

Vitr. a las 21:30: Grupo Sur Tango. Arreglos y dir. gral.: Alfredo Frascchini. Vitr. a las 23:30: Franklin Caicedo en "Tangos de Entrecasa". Con Alfredo Frascchini (piano).

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Entrada Libre y Gratuita. Jueves 16 a las 13: La Feria (Fusión). A las 18:30: Duo Navarro-Américo (Música Clásica).

Sala Pablo Neruda. Vuelve a Bs. As. un fascinante espectáculo inspirado en la vida del genio del jazz FATS WALLER.

AIN'T MISBEHAVIN' Martes a Viernes a las 21. Sábados a las 19 y 22:30. Domingos a las 20:30.

Sala Pablo Picasso. OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAN en:

LOCOS DE CONTENIDOS De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Martes a Jueves a las 21:30. Viernes a las 22. Sábados a las 20:30 y 23. Domingos a las 20.

Konzert-Café. Juev. a las 21. Vitr. a las 21:30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20:30: Norman Erlich en "ES PURO CUENTO" (Todo Nuevo). Vitr. a las 24. Sáb. a las 11: Laurel (Música y Humor). Lun. y Mar. a las 21:30: Pablo Ziegler-Cuarteto Nuevo Tango presentando:

"La Conexión Porteña" (Dde. el 20/5). Mier. a las 21:30: El mejor jazz con Baby López Furst Trio.

Con Javier Malosetti y Luis Cerávo (Dde. el 22/5).

LASALLE. Pte. Perú 2263. Vitr. y Sáb. a las 21: "El Sur Guarda un Puñal", con Perla Santalla y Carlos Muñoz. Dir.: M. E. Sardi. Pl.: A 70.000. Vitr. a las 23: "Sueños y Ceremonias", de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre. Dgo. a las 19: "Después de Todo soy una Mujer", de Darío Fo. Con Alicia Bellán y Livia Fernán. Pl.: A 70.000.

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. Georgina Barbarossa y Mario Pasik en:

LILY-LILY De Barillet y Gredy. Con M. Alarcón, R. Ballester, L. Pécora, Popul, E. Otranto y G. Pal. Dir. y Pla. en esc.: Carlos Moreno. Mar. a vtr. a las 21:30 y 23. Dgos. a las 20.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 26-8359. Virginia Lago y Jorge Rivera López en:

AY, CARMELA! De José Sánchez Sinisterra. Dirección: Dervy Vilas. Vitr. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Bolet. de 15 a 21.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343-40-0816. JOSÉ SACRISTAN en:

LAS GUERRAS DE NUESTROS ANTEPASADOS

De Miguel Delibes. Con Juan José Valverde. Dir.: José Samistina. Mier. y Vitr. a las 21. Juev. (Desc. 50% estud. y jubil.) y Dgos. (Pre. 30%) a las 20. Sáb. a las 21 y 23. Loc. en vtr. c/3 d. de antic-

Sala Argentina. Segundo Año de Exito: "La Salud de los Enfermos", de Julio Cortázar. Adap. y dir.: de Rolando Maté. Con S. Fauti, E. Gargano y elenco. Vitr. y Sáb. a las 21:30. Pl.: A 40.000. Estud. y Jubil. 50% desc.

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Juev. a las 21:30 (pop. A 30.000). Vitr. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:15. Grupo Espejos presenta: "La Noche de la Rata". Estreno de COPI en Argentina. Dir.: Maricarmen Arón. Juev. y Est. y Men. de 25 años 50% desc.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vitr. a Dgo. a las 19: DE ZARZUELA, CUPLE Y FLAMENCO (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Casan, M. Molina (canto), E. Montoya y J. Tereiro (baile). Vitr. y Sáb. a las 20: Los Meli en PALOMITAS POR DOQUIER. Su nuevo espectáculo. Prec. pop. A 60.000. Mier. (c/debate) y Juev. a las 20. Vitr. y Sáb. a las 23. Dgos. a las 21: EL KASO DORA (La Histeria con Humor). Con C. Grillo y N. Arcusini.

PUERVREDON. Av. Rivadavia 6812 (Flores). 612-0390. Sábado 18 a las 21:30: Gran Orquestra de SERGIO DENIS Presentando sus nuevos temas. Loc.

A 120.000. Domingo 19 a las 19:30: MALA GATA. Sáb. 25: Leonardo Favio. 8/6: Rata Blanca.

SALA CAFE FANDANGO. Rivadavia 1180. 37-1995. Sáb. a las 22: "Zarzuela en Café-Concert". Dir.: Teresa Molinari. Con E. Castro, O. Giancatrino, G. Zecchini, E. Azcona y A. Santa Marina.

CAFE-CONCERT

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22:30: Piano-Bar, Tangos, Show. Cant.: Daniel Aste, danza con Jorge y Ana, Rino (bandoneón), J. Giménez (piano), H. Piñetti (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Milania S.O.000. Estac. Viglado.

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Presenta la noche porteña de Unión Bar, Danza, Show Lo Humano, lo Varonil de sus letrados y humor. Espe. cont. de 21 a 4. Cocktail-Lunch-Baile. Tarj. de Créd. Idea y Dir.: Ricardo Montesino.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 34-4328. 8° Año de buen jazz con la Creole Jazz Band. Canto: Laura Vismi. Viernes a las 23:30. Loc.: A 50.000. Licor libre. Amb. climat. Con la entrada sorteamos 4 entradas en Bariloche. Auspicio: "Aire y Sol".

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Donde Usted es un amigo y la Esquina de Tango en su casa. Tango Show y Baile para Argentinos. De lun. a dgos. dde. las 22:30.

CASA BLANCA. Balcarce 668. 361-8822. 331-4621. Dgo. a Juev. a las 21:45. Vitr. y Sáb. a las 21 y

23: Los Mejores. Orquesta de Leopoldo Federico. Cantan: C. Gari y H. Marcel. Ecos Andinos (música del altiplano), A. Nebur. Danza al Mejor Estilo. Cond.: Nela González Moreno. Dir. Art.: R. Erbin.

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 42-4658. Hoy a la 1: Trasnóche de Jazz: Swing Club. W. Malosetti (guitarra), J. González (bajo), R. Terzano (guitarra) y M. Percan (clarinete). Amb. climat. Res. c/ antic.

COLOMBIA. Av. de Mayo 1300. 36-7179. Diariamente. Show de 23 a 6 a la actuación de Adrián Zambelli y sus Roll Show. Claudio Ledesma, la gracia y el humor del Turco Salomón, Luis Alberto (showman de América), Roxana (internacional) y Amira (Odálisa). Cond. dde. A 30.000. Para disfrutar junto a la mejor compañía.

COQUEIROS. Balcarce 958 (San Telmo). Mar. y Mier. de 18 a 24. Vitr. y Sáb. a las 6: Show Ao Vivo con CVDI OLIVEIRA y Sabor Café (Su Voz y su Guitarra). Juev. a las 21: Jazz: "Cuarteto Introcaco Carajena". Dgos. de 19 a 23: PENASANTIAGUENA, Música y danza con artistas en vivo y grabaciones.

DOORS PUB. Anchorena 1122. 961-7180. Hoy y todos los jueves único en Bs. As.: "Noche de Magia y Canciones con Nino y el Pato Tito". Alejandro Valiente con su homenaje a Serrat. Tarj. Créd. Amb. climat.

EL ALMACEN. Uriarte y Nicaragua. Palermo Viejo. Viernes 17 a las 23:30: Diana Fernández y su nuevo show: "Música y Sentidos".

Sáb. 18 a las 22: María Chemis, Pablo Zapata y Javier Caruso interpretando cantos populares, canciones españolas antiguas, sefarditas, catalanas, venezolanas y folklore de Haití. A las 0:30: Peña Libre y músicos invitados.

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22:30: Show de Tango: José Colangelo y su Conjunto, Alberto Podestá, Nelly Yáñez, F. Valentín, Andrés Ramos, Tiro Marmón, Tango-Danza, Los de Cobre y Zito y Marcos, Cuarteto Tiempos Viejos. Palabras: Isabel Kl Arenas.

FASCINACION. Esmeralda 1040. 313-8643/7668. Cena Show - Music Hall. Para bailar y divertirse. Vitr. y Sáb. El humor y la picardía de ROLO PUENTE. Los ritmos del Club del Clan. LALO FRANSEN. Todo el tango en una voz: SIRO SAN ROMAN.

LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784. 583-4038. El Único Restaurante de Bs. As. que rinde culto a la Nostalgia. Para bailar toda la noche con Los Soldaditos de Johnny y disfrutando de a 2 o en grupo de un opiparito menú que incluye delicadas como raviolitos arrollados a la crema de champiñones o lomo a la ciruela.

El show de mayo: la cubanísima AMELITA VARGAS, el romanticismo de LOS NOCTURNOS y para el final la gran tanguada con SIRO SAN ROMAN. Todas la tarj. Est. vigil.

LA VIEJA CASONA. Fray Caye-

tano Rodríguez 375. 613-2797. Vitr. a las 23:30: Toda la salsa con La Sábrosa. 11 músicos en escena. Sáb. a las 23:30: Cacho Tejera, Quelo Leiva, Semilla Dimaggio y Kano Alonso (Salsa-Candombe). Juan Guerrero (Canta-Popular).

OLIVERIO. Paraná 328. Viernes a las 22:30: Jazz con Armando Alonso Trío; a las 0:30: La Tanguera, la mejor banda de salsa de Bs. As. Sábado a las 23: Pat's Fernández Quinteto. A la 1:30: Mississippi Blues Band. Domingo a las 21: Música y Humor con Sonia Tobal en: "Es tan Graciosa...". A las 22:30: Luis Salinas y su Banda. Lunes de Jazz con Pocho Lapouble y Asociados. 12 músicos en escena. Martes: Horacio Larroume Trío con Javier Malosetti, Pocho Lapouble y músicos americanos invitados.

INFANTILES

CAFE DEL BUEN AYRE. Rca. de la India y Las Heras. 802-8216. Vitr. a Dgos. a las 16:30: Alberto Mazzini presenta: "Pinocho y los Globos Mágicos", con canciones de María E. Walsh. Dir.: A. Mazzini.

CIRCO ROYAL. Pichincha e Garay y Brasil. Sorprendente acrobacias. Chimpantes comediantes. 25 Estrellas del Patin. Mier. a Vitr. a las 20:30. Sáb. Dgos. y Fer. a las 15, 18 y 20:30.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606 Dgos. a las 15:30: Tanguito, de M. Sánchez y C. Groba. Dir.: D. Berbes. Loc.: A 30.000. Sáb. y Dgos. a las 17: ...La Tempestad, de W. Shakespeare. Vers. y Dir.: S. Ferrigno. Por el

Grupo Libertablas. Loc.: A 40.000. Socios gratis.

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. Sáb. y Dgo. a las 15:30: "El Mundo de mi Coneja". Con La Coneja, Doña Mariuca y Maite. Sáb. y Dgo. a las 17:15: 6° Mes de Exito: "Hada Malida", de Pablo Corti y Patricia Santos. Dir.: P. Corti. Pl.: A 30.000.

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3660. Sáb. a las 17:30. Sáb. a las 15 y 17: Gran suceso: 280.000 espectadores ya disfrutaron la comedia musical infantil: "Canciones Para Mirar", con letra y música de María Elena Walsh. Dir.: José María Paolantonio. Músicos en vivo. Loc. dde. A 40.000.

JARDIN ZOOLOGICO DE BS. AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Visitas Guiadas.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 38-4291. Sáb. y Dgos. a las 16: Auspiciado por la Secretaría de Educación y Cultura de la MCBA: La comedia musical: "CREMA RUSA", de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno. Diferente, alegre, inteligente. Loc. en vtr. dde. A 20.000.

SHOPYLANDIA. Av. Pavón y Estación Avelandea (Shopping Sur). 801-8081/89. Sáb. y Dgo. de 15 a 21: Sala 1: EL SHOW DE PEPINO, un show creado para el niño y la familia. Sala 2: LA PLAZA, Cnady, Trizi y Echaguen en un deslumbrante espectáculo. Sala 3: Microcine. Sala 4: EL CIRCO, mágico viaje de fantasía. Dir.: E. Villarroel.

Mini-Clip Anote las palabras siguiendo las flechas.

| Antiguo
funcionario
persa | Conso-
nante | Feria | Labra-
rán la
tierra | Sujeta-
papeles
de alambre | Natural de
León (fem.) | Prefijo:
en lugar de |
|---------------------------------|-----------------|-------|---------------------------------|----------------------------------|------------------------------|-------------------------|
| Hijo
de Noé | → | → | → | → | → | → |
| Quita
belleza | → | → | → | Mes del
año | Prefijo
irlandés:
hijo | Alelas |
| Tembor
de tierra | → | → | → | → | → | → |
| Se
mostra-
rá | → | → | Cinto
para lle-
var balas | → | → | Nombre
de
mujer |
| → | → | → | → | → | → | → |
| → | → | → | → | → | → | → |
| Fertil-
izante | → | → | → | → | Apóco-
pe de
santo | → |
| → | → | → | → | → | Parte
de la
vasija | → |

AYUDAS: clip = canchales

SOLUCION

REVISTA SEMANAL DE CRUCIGRAMAS AUTODEFINIDOS

Clip Todos los jueves en su kiosco.

6.50

- ATC - ACTIVIDAD AGROPECUARIA

7.00

- ATC - DESPERTAR AL PAIS

9.00

- ATC - LA MAÑANA

11.00

- ATC - DIBUJOS ANIMADOS

11.30

- 9 - FLAVIA ESTA DE FIESTA

12.00

- ATC - EL EXTRAÑO RETORNO DE DIANA SALAZAR

11 - TELEFE NOTICIAS

13 - TELEFIA 13

13.00

- ATC - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND

- 9 - NUEVEDIARIO

11 - LA DAMA DE ROSA

13 - FAX

14.00

- 9 - DIOSAS O DEMONIOS?

11 - INDISCRECIONES Conduce Lucho Avilés

15.00

- ATC - CINE ARGENTINO

11 - UTILISIMA

13 - MANUELA. Telenovela

16.00

- ATC - A MEDIA TARDE PARA VOS

- 9 - CHIQUILINA MIA

11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS

13 - BIENVENIDAS

17.00

- ATC - RISITAS

- ATC - ESPERANDO A CRISTINA

- 9 - NUEVELIN

11 - EL SHOW DE XUXA

13 - ALCANZAR UNA ESTRELLA

18.00

- ATC - "V" INVASION EXTRATERRESTRE

- ATC - CRISTINA Y SUS AMIGOS

- 9 - UNA VOZ EN EL TELEFONO

11 - ABIGAIL. Telenovela

13 - TORTUGAS NINJA. Dibujos animados

19.00

- ATC - LA TV ATACA

- ATC - NOTICIAS

- 9 - REGALO DEL CIELO

11 - TELEFE NOTICIAS

13 - VALE TODO

20.00

- ATC - EL PEQUEÑO

MARAVILLA Repite a la 1.00

- ATC - CHP'S

- 9 - NUEVEDIARIO

11 - EL MUNDO DE DISNEY

13 - TELENOCHÉ

20.30

- ATC - ALF III Repite a la 1.30

21.00

- ATC - AMERICA INFORMA

- ATC - POLEMICA EN EL BAR

- 9 - LA PELICULA DE DISNEY

11 - EL GORDO Y EL FLACO. Con Juan Carlos Mesa y Gianni Lunadei

13 - JUANA Y SUS HERMANAS.

22.00

- ATC - NOCHES DE PELICULA. "Onassis". 2ª parte

- 9 - SEMIFINAL COPA LIBERTADORES DE AMERICA. Boca vs. Colo Colo

11 - ATREVERSE

13 - CINE PLUS 13

22.30

- ATC - HORA CLAVE

23.00

- 9 - TODOS SOMOS DETECTIVES

23.30

- 11 - EL CAMINANTE

24.00

- ATC - A LA MANERA DE SOFOVICH

- ATC - DESDE LOS PALEQUES

- 9 - MANNIX

11 - VIDEOMATCH

13 - REVISTA 13.

CABLE VISION

CV 3 ACTUALIDAD

7.00 A PRIMERA HORA. Repite a las 9.00

11.30 CYN BURSATIL

18.30 DULCE HOGAR

20.00 CABLEVISION NOTICIAS

22.00 MAGDALENA Y LA CIUDAD

23.30 LOS SIETE LOCOS

24.00 CABLEVISION NOTICIAS

CV5 FILMS

10.30 VIDEO GYM. Repite a las 15.30

11.00 VARIADADES

12.00 TETE. Repite a las 16.00

13.00 RECONOCERNOS, con S. Chediek

14.00 UN DIA EN EL TIEMPO

14.30 LAS UNAS Y LOS OTROS

19.00 LA MUJER DE KENTUCKY.

20.45 UNA TRAGEDIA

AMERICANA

22.00 LAS PIEDRAS DE IBARRA

23.50 EL SABUESO VERDE

CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS

Emite las 24 hs.

CV 15 CABLEMAGICO

16.30 LA HORA DE LOS MUPPETS

18.00 DIBUJOS ANIMADOS

CV 15 IDEAS

Emite de 22.15 a 1.20

CV 16 ESPN - EE.UU.

Emite de 16.00 a 1.00

CV 17 SPORTS

Emite de 16.00 a 2.00

CV 18 MEXICO

Emite de 2.45 a 20.00

CV 19 TVE - ESPAÑA

Emite de 2.45 a 20.00

CV 20 CINEVISION

14.00 MASSARATI Y EL CEREBRO.

22.00 SCANNERS, LOS AMOS DE LA MENTE

CV 21 MUSIC

19.00 BUENOS AIRES ROCK 21

20.00 SPECIAL 21. Repite a la 1.00

21.00 IN CONCERT

22.00 CV SOFT

23.00 SHOW 21

24.00 CLASICS

CV 24 MANCHETE - BRASIL

Emite de 7.00 a 1.00

CV 26 TVN - CHILE

Emite de 16.00 a 3.00

CV 28 - RAI ITALIA

Emite de 19.00 a 24.00

VIDEO CABLE

3 CABLESPORT

Emite de 12.00 a 24.00

4 INTERNACIONAL

CNN Emite las 24 hs

5 MUJER

Emite de 10.30 a 20.30

5 PREMIER

17.00 SOMOS LOS NIÑOS

19.00 LOS SOFTWARES ASESINOS

21.00 CABLENOTICIAS

22.00 LIZA, UN AMOR PARA LA ETERNIDAD

24.00 DISPARO MORTAL

1.30 HONOR Y GLORIA

15 CABLE CLIP

12.00 LOS TOPS DEL CABLE

13.00 MUSICA EN COMPAÑIA

14.00 NOCTURNO

14.30 CLUB PLAY

15.00 MUSICA BIEN DISTRIBUIDA

16.00 VIDEO CLIP

CALIFICADO

17.00 Repite programación

16 ESPN

Emite las 24 hs

17 VIDEO CINE CONTINUADO

Emite de 16.00 a 2.00

18 - ESPAÑA - ITALIA

Emite de 16.00 a 2.00

19 FAMILIA

13.00 Simultáneo con Canal de la Mujer

20.30 TURISMO Y TIEMPO LIBRE

21.00 SOMOS ASI

20 CABLIN

Emite de 12.00 a 21.00

20 ACTUALIDAD

22.30 SOLO PARA EL RECORD

24.00 MAX HEADROOM

21 PLATINO

22.00 PROYECTO ESPECIAL: SIMIOS

22 CABLEPLATEA

18.00 CURSO DE IDIOMA

18.30 TELEESCUELA TECNICA

20.30 CONTACTO. Periodístico

22.00 CONCIERTO

23.00 RITOS DEL LEJANO ORIENTE

H O Y

Tiempo pronosticado: Nubosidad variable y húmedo. Poco cambio de temperatura. Bancos de niebla. Vientos leves y variables. Mínima 14. Máxima 20.

△ △ △ △

10.00: Fundamentos de estética y semiótica del cine. Talleres teórico-prácticos coordinados por Eduardo Russo. Informes al 961-4617.

15.00: Abierta la inscripción para el taller de fotografía de teatro que dictará Julio Weisz y de fotografía social a cargo de Mauricio Dolinsky. Escuela Argentina de Fotografía, Campos Salles 2155, teléfono 705-2250.

• *La luz de Occidente*, film de Niklaus Schilling, en la Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530.

16.00: Curso para flautistas, de perfeccionamiento e interorientación para flauta travesera, a cargo del flautista suizo Félix Renggli, que se iniciará en junio, organizado por la Asociación Argentina de Flautistas y la Fundación San Telmo. Informes al 361-5485, Defensa 1344.

19.00: Inauguración de la exposición *Titeres en el Larreta*, de muñecos de diferentes técnicas titereras, que durará hasta el 16 de junio. Museo de Arte Español, Jaramiento 2291.

• Ciclo de cine experimental: Werner Nekes. Hoy, presentado por Marieluise Alemani. Instituto Goethe, Corrientes 319, entrada libre.

20.00: Presentación del libro *El sabor de lo añejo*, de Inés Olivero. Sociedad Distribuidora de Diarios, Revistas y Afines, Belgrano 1728.

• Lectura psicoanalítica de la vida cotidiana: conexión-evolución, dale alegría a mi corazón y verás cómo se transforma el arte del lugar. Salón Naranja del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551, organizado por la Escuela de Psicoanálisis del Hospital Borda.

21.00: Poesía en "La otra historia", coordinada por Fernando Noy. Hoy leen sus trabajos inéditos Alberto Laíseca, Irene Gruss y Luis Thonis. Corrientes 1316.

• "Hitchcock: un miedo natural". Debate en el Club de Bellas Artes. Programa y dirección: Claudio Suay. Lamberé 873.

(Por Luis Brushtein) "El chamuyo cafiolo es una papa —reza el tango—, cualquier mistongo el repertorio ñapa y es respetado cuando lo parla un macho." Como cualquier mistongo ñapa lo que se parla, no hace falta traducir, a no ser para los que están del otro lado. El chamuyo está hecho para eso. Como el lenguaje de los médicos que dicen estomatitis por diarrea, o cefalea en vez de dolor de cabeza. Chamuyar, hablar en lunfa, identifica y descarta, pone una raya para deslindar igualdades y diferencias y construye la identidad de un grupo. La identidad es un retrato, pone afuera cosas sabidas y otras insospechadas, como una foto de la nuca o de un lunar en las nalgas.

Con el lenguaje confluyen las letras. Por ejemplo esta que describe a una mina piola: "Una luz pa' cachar giles, pinta fina, alma orillera, se diplomó de canchera a los 18 abrilés". Y sigue: "Tira los mangos de a miles, fuma y le gusta escabiar. Empilcha que ni qué hablar, lastra en las mejores cantinas. Cuando llega la mañana, recién se va a apolillar".

No es que el autor piense que todas las mujeres son así. Está describiendo a un estereotipo. Y aunque por lo general los personajes de los tangos funcionan de esa manera, están mostrando el alma de la gente, abriendo pequeñas ventanas a veces no reconocidas o penosamente escondidas. Podría decirse que el personaje principal de las letras tangueras es el compadrito, el malevo, guapo o taita, como se quiera.

Así son los personajes de la milonga "La toalla mojada" que cantaba Edmundo Rivero. "Era un ambiente turbio de nocheras, cerca de la cañada —comienza— había una milonga, el Chantecler, alias Toalla Mojada."

En la estrofa siguiente profundiza en el clima del bailable y presenta al protagonista principal: "Era un ambiente espeso de varones, sacadores de minas y mandrands. Había un tallador y lo llamaban por nombre Aldo Saravia".

En la primera frase parece que estuviera en los vestuarios después de un partido de fútbol, pero cuando llega a los sacadores de minas y mandrands, la cosa ya pinta del color de un cabarute adonde no conviene llevar a la novia. Y de todos, el que talla más fuerte, el más varón de todos, es el macho Aldo Saravia. El cantante, el autor y hasta el oyente pueden ser hombres y sin embargo no pueden evitar —como ya le sucedió a Jorge Luis Borges— la atracción que ejerce el guapo. Y el influjo del Chantecler donde los hombres disputan la copa de macho del año.



Toalla mojada

Y tanto es así con Aldo Saravia, "que no había escuchado ni peca ni copera que no diera mancada y a la Chichito Yufa la fajaba con su toalla mojada". Uno se lo imagina saliendo del baño con la toalla chorreando en una mano. Atraviesa el humo de la pista cortando las miradas filosas de otros guapos con la cara cortada, entre mujeres con medias negras y un tajo en la pollera. Empuja a la Chichito al medio del salón y empieza a surtirle con la toalla. En esa danza feroz reside la seducción que deslumbra en la milonga, y así lo explica:

"Por eso era famosa esa milonga, por ese Aldo Saravia, tallador de la vida y de sus cosas, por su pinta y por su labia."

El cantante termina diciendo que "por eso me gustaba el Chantecler, porque estaba el ambiente que yo quiero y el macho Aldo Saravia". O sea que la Chichito cobraba seguido y aun así, volvía y se dejaba, porque Saravia era su macho y cuando la fajaba ella lo mostraba más macho que los otros taitas y así se formaba el ambiente que querían y así surgió también el tango como la firma en un carnet de identidad.

Después de tres vacaciones frustradas por la hiper y los ajustes, y de decirles que se queden a los que emigran, uno se pregunta qué tiene que ver la toalla mojada con esta realidad, y un resorte interno susurra que la figura del macho Aldo Saravia "tallador de la vida por sus cosas,

por su pinta y por su labia", tiene algo de presidente. La identidad, con sus puerituras prohibidas, juega mal las pasadas. Como el surrealismo, trastoca los sueños con la realidad, hace su propio juego. Y en ese juego o en ese sueño, aparece Saravia con la cara de Carlos Menem y el ajuste chorreando agua y a los demás, carajo, nos toca hacer de la Chichito Yufa, que vuelve siempre al Chantecler a que la surta su varón, igual que uno que ya lleva tres vacaciones frustradas por los ajustes y una lista larga de proyectos que se fueron por el caño de la hiper y los planes económicos, y se queda porque "está el ambiente que yo quiero".

Los italianos reemplazaron el himno por "Il va pensiero", el coro de Nabuco, de Verdi, y los austriacos hicieron lo mismo con "El Danubio azul", de Strauss. Aquí, a veces alguien despierta sobresaltado porque sueña que está en la primaria y cuando izan la bandera en vez de "Azul un ala..." los chicos arrancan con "Era un ambiente turbio de nocheras..."

CARTAS

Censo

En mi carácter de docente por vocación y censista como consecuencia, he recibido las indicaciones de cómo desarrollar mi tarea de censista. Y con toda esta información en mi poder, el Censo 91 puede empezar a criticarse, o por lo menos permitárame una reflexión al respecto: ¿por qué no existe ninguna referencia a las personas con discapacidad? Por ahí escuché que hubiera sido difícil "capacitar" a los censistas en este aspecto, o que en muchos casos los propios padres de un niño con problemas no tienen un diagnóstico exacto del problema de su chico, lo que hacía difícil tanto formular la pregunta como obtener la respuesta. No hubiera sido difícil. Desde hace mucho tiempo los docentes que trabajamos en Educación especial comprendimos que nuestra tarea debe extenderse a la sociedad, por lo que nosotros mismos nos podríamos haber encargado de la hipotética capacitación. Hubiera sido importante saber cuántos son y dónde están, ya que con esos datos mínimos se podrían implementar políticas más específicas y efectivas en este aspecto. Pero nos quedamos sin esa información y con algunas preguntas que tal vez alguien pueda contestar: ¿por qué no se aprobó el proyecto de ley presentado por el ex diputado Aquiles Fortunio, en el año '89, sobre este tema? ¿a nadie de los que proyectaron este censo se le ocurrió? ¿pensaron que no era importante? ¿creyeron que era difícil? Si bien la lista de excusas y justificativos puede ser interminable, me imagino que estas cosas pasan porque son el reflejo de una sociedad que de esto sólo se ocupó con la indiferencia, o no se ocupa. Una sociedad que de este censo va a extraer información sumamente valiosa, que le permitirá implementar políticas más efectivas, pero que en el caso que nos ocupa, parece no querer ni ver, ni escuchar, ni entender ni comunicarse, y que en este aspecto avanza con mucha dificultad. Una sociedad que en su relación con las personas con discapacidad, parece hacerse la discapacitada. Y ésta es la primera conclusión que extraigo de la información todavía no recogida del Censo 91.

Prof. Gustavo A. Torres
D.N.I. 14.493.361

GASPAR el revolú

por Rep

